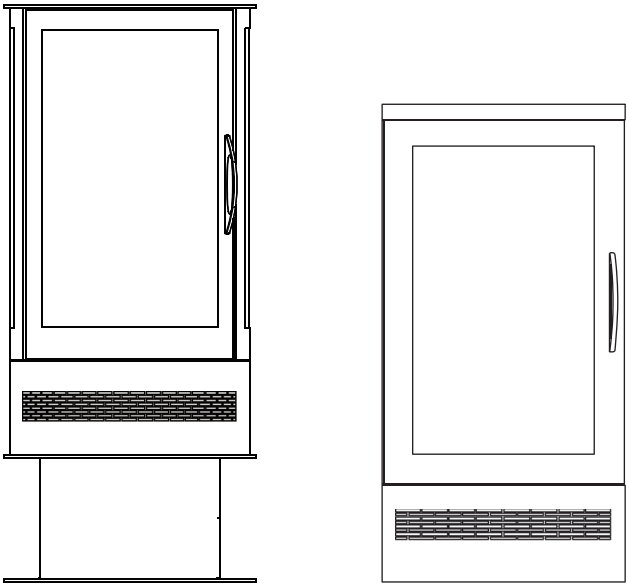
INSTRUCTION MANUAL

Electric Stove



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

This manual is for the following models:

HS93383 HS93384CR

IMPORTANT

The fan will run for approximately 15 seconds after the heater is turned off. This is to remove any residual heat from the stove to prevent any potential overheating.

FUI0122_V4_280425

LANGUAGES

English	02-20
Français	21-39
Deutsch	40-58
Italiano	59-77
Español	78-96
Polski	97-115
Română	116-134
Čeština	135-152

CONTENTS

SECTION 01

Cautions	03-06
Introduction	07
Handling	07

SECTION 02

Unpacking & Care	07
Product dimensions	08
Parts supplied	08
Installing the stove	09
Arranging the fuel bed	10
Remote control & Control panel	10-11

SECTION 03

Operation	12-15
Additional features	16
Plug replacement	16
Technical parameters	17
Troubleshooting	18
Specification, Conformity & Environment	19
Guarantee & Contacts	20

CAUTIONS

DO'S

- Read ALL the instructions before using this product.
- Only use this product for its intended use as described in this manual.
- Always use the product in accordance with this guide. If in doubt obtain expert advice.
- Always check your mains supply is the same as that indicated on the product before connecting.
- Always make sure the electrical socket is accessible.
- Always disconnect the heater from the electrical supply before carrying out cleaning or maintenance. To disconnect the heater, switch controls to OFF then remove plug from the outlet.
- Ensure the floor space is flat and even.

DON'TS

- Never leave children unsupervised in a room where the fire is ON and unguarded.
- Never obstruct or cover the fan outlet or force items into fire openings.
- Never use the product anywhere where water is in use, i.e. bathrooms, ktchens, shower rooms, and swimming pool etc.

- Never use aerosols or steam cleaners on or around the stove.

- Never route the supply cord under carpeting and never cover the cord with throw rugs, runners, etc. Arrange the cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.

- Never place the heater close to curtains or combustible materials. Keep furniture, bedding, papers, clothes, curtains, etc. at least 1m away from the front of the heater and keep away from the sides and rear.

- Never use the product to dry clothes etc.

- Never sit or stand on the product.

- Never lean or put weight on the product.

- Do not use outdoors.

- Do not sit the product on deep pile carpets or rugs.

- Do not use the heater with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the heater on automatically.

- Do not use the appliance in rooms with explosive gas or while using inflammable glue or solvent.

Avoid the use of an extension cord which may overheat and cause risk of stove. If an extension cord is necessary, it must be rated above the maximum rated power of the appliance. Care must be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

IMPORTANT!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: In order to avoid overheating, **DO NOT COVER THE HEATER**

- The heater must not be located immediately below or in front of a socket outlet.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Please note the LED bulb in the appliance is non replaceable, do not attempt to replace it.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not touch hot surfaces such as surfaces around the grille in front of the heater. Never let bare skin touch hot surfaces.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Only control the appliance using the control panel or the supplied remote control. Do not use the heater with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the heater on automatically.

Note: When the heater is turned on for the first time or when it has not been used for some time, it may release a slight, harmless odour. This odour is a normal occurrence caused by the initial heating of the internal heating elements and will disappear with use.

Note: The fan will run for approximately 15 seconds after the heater is turned off. This is to remove any residual heat from the stove to prevent any potential overheating.

INTRODUCTION

Thank you for choosing this product. It is designed to meet the most stringent quality, performance, and safety requirements. This guide aims to improve your understanding and appreciation of your new product by providing simple and informative instructions.

HANDLING

Before continuing any further with the installation of this product please read the following:

- When lifting always keep your back straight. Bend your legs and not your back.
- Avoid twisting at the waist. It is better to reposition your feet.
- Avoid upper body / top heavy bending. Always bend from the knees rather than the waist.
- Do not lean forward or sideways whilst handling the product.
- Always grip with the palm of the hand. Do not use the tips of fingers for support.
- Always keep the product as close to the body as possible. This will prevent unnecessary and undue strain on the body.
- Use gloves to provide additional grip.
- Always use assistance if required

UNPACKING

The unit is supplied in a single package carton. Carefully unpack the product using the following procedure:

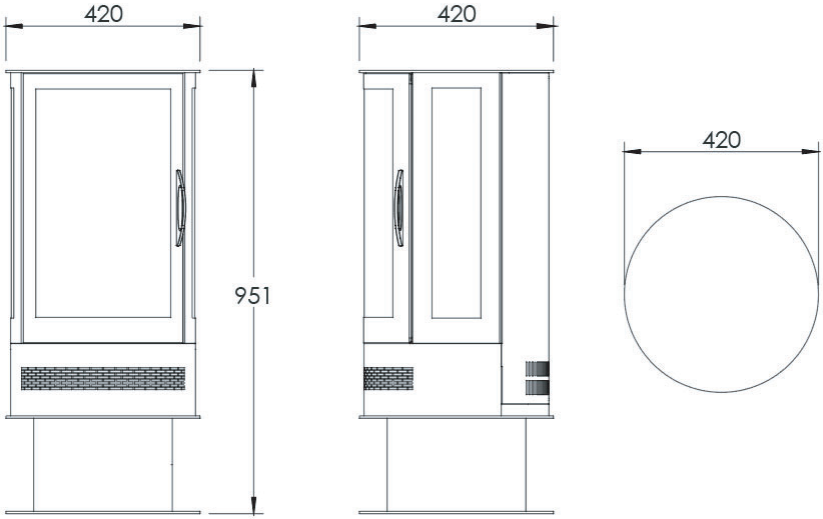
- Carefully lift the parts out of the box
- Carefully remove the protective wrapping from the parts
- Locate the instruction manual and put aside
- Carefully remove the product from its box and put aside

CARE

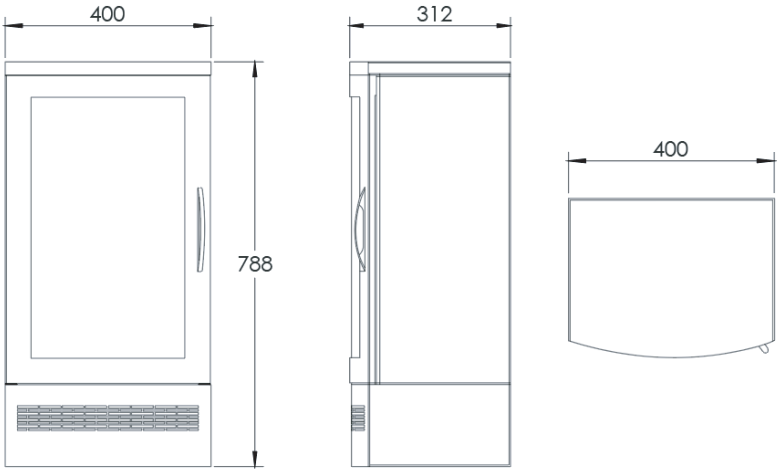
- Brushed stainless steel can be cleaned using a cloth and propriety cleaner.
- Fires with a glass screen can be cleaned using a cloth and propriety cleaner.
- Other features (non-silver) can be cleaned using a damp cloth.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a suitably qualified person.
- The area around the fire should be kept free from animal hair, lint and other extraneous material that may be drawn into the workings of the appliance which could affect its performance.

PRODUCT DIMENSIONS

HS93383



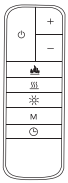
HS93384CR



INSTALLATION

PARTS SUPPLIED

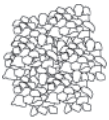
Remote Control



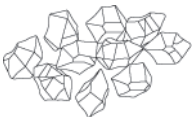
2 x Batteries

6x Logs

Vermiculite



Crystals

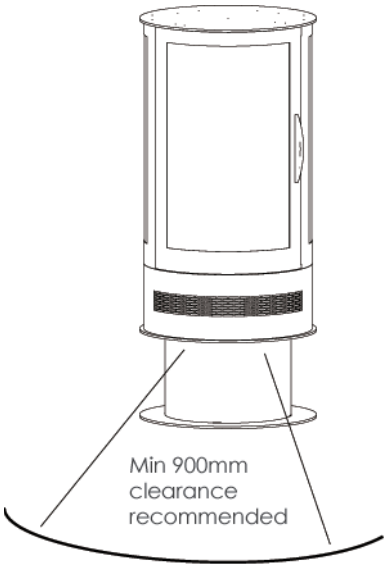


Natural Grey Slate

Positioning the product

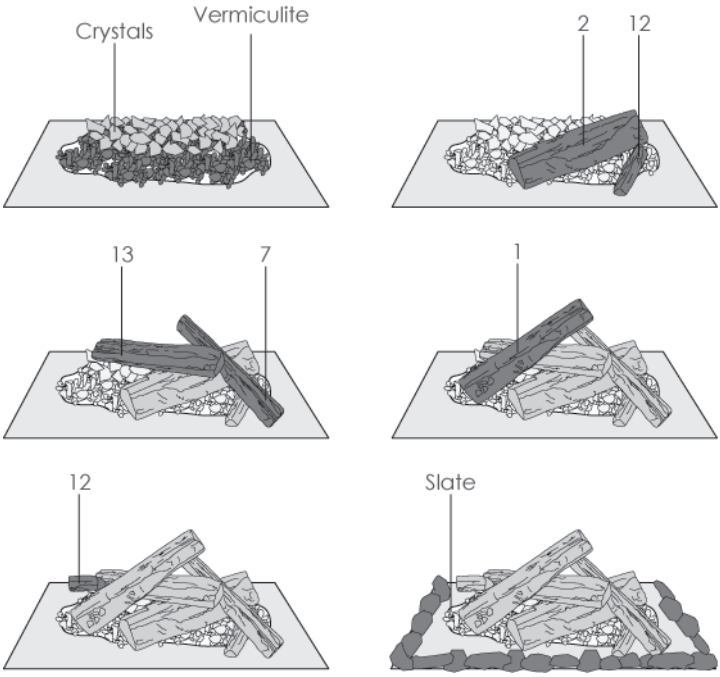
The following considerations should be given when positioning the product:

1. Ensure the product is positioned on a flat, even surface.
2. Allow clearance of at least 900mm from the front of the stove to combustible matierals.
3. Allow space for access for maintenance, if required.



Arranging the fuel bed

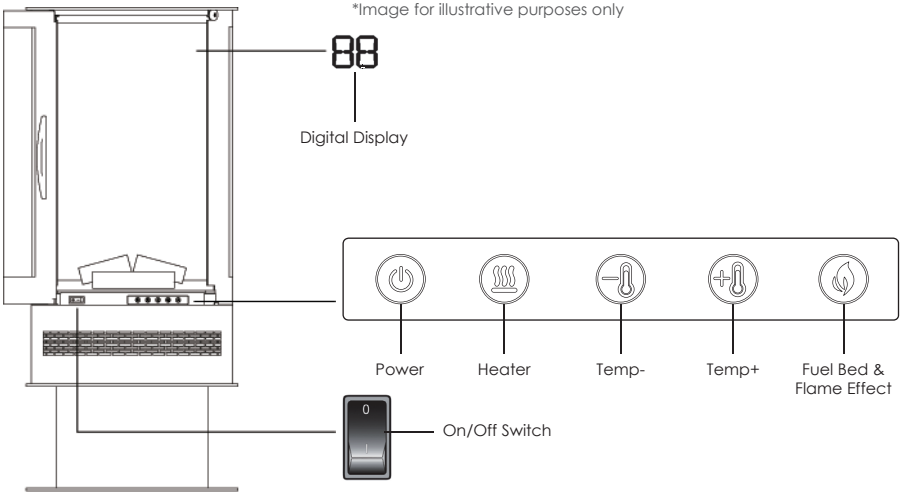
Arrange the fuel bed and logs as shown, using the numbers shown underneath each log.



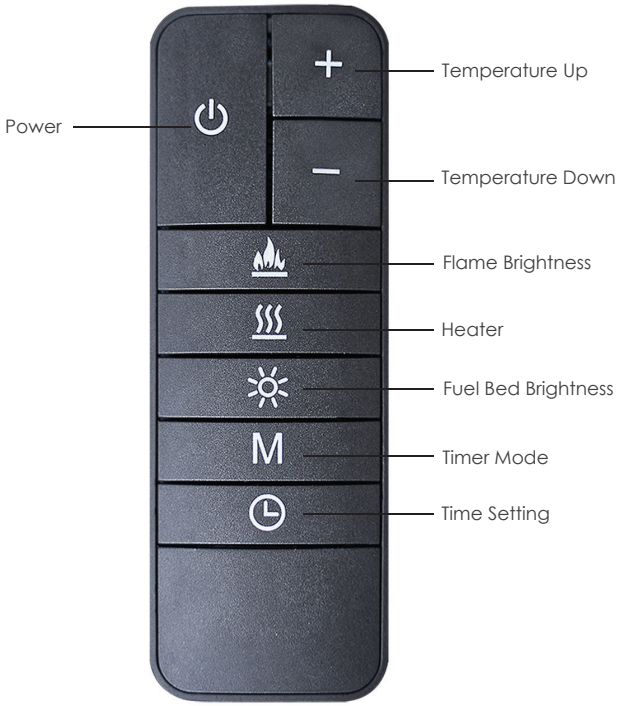
Control panel

The control panel can be located as shown.

*Image for illustrative purposes only



Remote control



OPERATION - Manual

On/Off switch must be switched on for the stove to work. The switch is in the ON position when the side with the 'I' marking is 'pressed in'

The brightness setting cannot be changed without the remote control.

When the stove is plugged in a red light will illuminate when the stove is plugged in and the on/off switch is in the "On" position. The red light will remain illuminated for 10 seconds to indicate there is power to the stove.

OPERATION - Remote control

Insert 2 x AAA batteries to the back of the remote control. Turn the power switch on.

Powering the stove

Press the power button ⏻ to turn the stove on. The room temperature will be displayed and the functions can be used.

Note: This stove has a memory function, the stove will turn on to the last heat setting when the power button ⏻ is pressed

Turn on heater

Presssing the heater button ♨ once will turn the heater onto full, H2 will be shown on the display, along with a red flame symbol.

To select the lower heat setting, press the heater button ♨ again. H1 will be shown on the display, along with an orange flame symbol.

Note: The fan will run for approximately 15 secs. after the heater is turned off to cool the unit down.

Setting the thermostat (15°- 30°C)

Adjust the desired room temperature using the + and - buttons. The temperature will be shown on the display.

(IF the room temperature is HIGHER than the selected temperature of the stove, the heater will not turn on).

Fuel bed brightness settings

The brightness of the flame can be changed between three settings using the brightness button . The chosen setting will be shown on the display.

H - Highest setting
C - Medium
L - Lowest setting

Note: The brightness setting cannot be changed without the remote.

Flame effect brightness settings

The brightness of the flame can be changed between three settings using the brightness button . The chosen setting will be shown on the display.

H - Highest setting
C - Medium
L - Lowest setting
OFF - The flame effect is off

Note: The brightness setting cannot be changed without the remote.

Set day & time

To show the day and time, press and hold the time setting button for 2 secs.

Press the time setting button again to set the DAY. The DAY will flash on the display.

Select the day using the + or - buttons.

Press the time setting button again and the HOUR will flash.

Select the HOUR using the + or - buttons.

Press the time setting button again to select MINUTE.

Select the minute using the + or - buttons.

Press the time setting button to exit the day and time setup.

Set timers

The timer setting allows for two ON/OFF periods (M1 and M2) to be set for each day of the week.

Press and hold the timer mode button **M** for 2 secs. to begin setting the timer.

The setting for the 1st period ON time (M1) for Monday will be shown. The HOUR will also flash.

Select the HOUR using the + or - buttons. Press the time setting button to move to the next step. Use the + or - buttons to change the MINUTE.

Press the time setting button to set the 1st period OFF time (M1).

Use the + or - buttons to select the HOUR. Press the time setting button to move to the next step. Use the + or - buttons to select the MINUTE.

Press the time setting button to set 2nd period ON time (M2).

Use the + or - buttons to select the HOUR. Press the time setting button to move to the next step. Use the + or - buttons to select the MINUTE.

Press the time setting button to set 2nd period OFF time (M2).

Use the + or - buttons to select the HOUR. Press the time setting button to move to the next step. Use the + or - buttons to select the MINUTE.

Press the time setting button to move onto the next day, repeat this process to set the timer for the rest of the week.

Leave the remote for 10 secs. to exit the timer settings.

To activate the timer settings, press the timer mode button **M** until the timer symbol is shown on the display.

ADDITIONAL FEATURES

Open Window/Door Detection - If the heater is turned on and the ambient room temperature drops, the heater automatically turns off (and ECO is shown on the display). The heater can be turned back on using the heater button .

PLUG REPLACEMENT

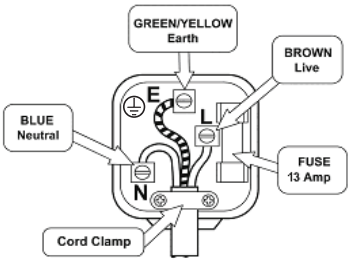
(for products fitted with BS plug)

This appliance is supplied with a BS1363 3 pin plug fitted with a 13 Amp fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at **13 Amp** and approved to BS1362.

In the event the mains plug has to be removed/replaced for any reason, please note:

The wires in the mains lead on this appliance are coloured in accordance with the following code:

Green and Yellow - Earth
Blue - Neutral
Brown - Live



THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

As the colours may not correspond with the markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

- The green and yellow earth wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or with the earth symbol
- The blue wire must be connected to the terminal marked N
- The brown wire must be connected to the terminal marked L

Important - any cut off plug should be disposed of safely to prevent hazard. There is a danger of electric shock if a cut off plug is inserted into a socket outlet.

TECHNICAL PARAMETERS

Information requirements for electric local space heaters

Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output					**Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)**	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW		manual heat charge control, with integrated thermostat	[yes/no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW		manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[yes/no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW		electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[yes/no]
Auxiliary electricity consumption					fan assisted heat output	[yes/no]
At nominal heat output	el_{max}	N/A	kW		**Type of heat output/room temperature control (select one)**	
At minimum heat output	el_{min}	N/A	kW		single stage heat output and no room temperature control	[yes/no]
In standby mode	el_{SB}	0.33	W		Two or more manual stages, no room temperature control	[yes/no]
					with mechanic thermostat room temperature control	[yes/no]
					with electronic room temperature control	[yes/no]
					electronic room temperature control plus day timer	[yes/no]
					electronic room temperature control plus week timer	[yes/no]
					Other control options (multiple selections possible)	
					room temperature control, with presence detection	[yes/no]
					room temperature control, with open window detection	[yes/no]
					with distance control option	[yes/no]
					with adaptive start control	[yes/no]
					with working time limitation	[yes/no]
					with black bulb sensor	[yes/no]
Contact details	Name and address of the manufacturer or its authorised representative. See back page					

The seasonal space heating energy efficiency of all local space heaters except commercial local space heaters ηS (%): 38

TROUBLESHOOTING

The fire does not switch on:
- Check the mains supply if it is safe to do so.
- Check the fuse in the plug.
- Check the on/off switch is "On" and a red light behind the screen illuminates
- Check the batteries in the remote.

If none of the above work, please contact customer support.

The stove smells of burning:
- On first use, or after a period of time of non-use, the heater may emit a slight odor, this will disappear with use.
- Dust may settle on the heating element, regular cleaning of the stove is recommended. Ensure the stove is switched off and cooled before cleaning.

The heater cuts off:
- The thermostat may have reached the set temperature.
- The thermal safety cut-out may have triggered. Unplug the stove and check the air inlets or outlets are not blocked or obstructed and unplug the stove for 15 minutes to allow it to cool down. Once cooled, plug the stove back in.

If the problem persists, please contact customer support.

The fuel bed and flame effect aren't working:
Please contact customer support.

SPECIFICATION

		HS93383		HS93384CR
Supply Voltage	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Rated Power	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Fuse Rating	-	13 Amp	-	13 Amp

CONFORMITY WITH DIRECTIVES

Conforms with relevant European Directives

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- (WEEE) Waste Electrical and Electronic Equipment

  Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

- This appliance complies with the RoHS directive which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
  This directive bans the placing on the EU market of new electrical and electronic equipment containing more than agreed levels of lead, cadmium, mercury, exavalent chromium, polybrominated biphenyl (PBB) and polybrominated diphenyl ether (PBDE) flame retardants.

AFFIX RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE HERE

GUARANTEE

For your convenience, you are not required to complete a form and return it to us in order to validate your guarantee. However, please ensure that you retain your receipt which will act as both proof of purchase and a guarantee validation document. **We recommend that you attach your receipt to this documentation.**

Your product carries a 12 month guarantee from the date of original purchase (or as otherwise provided in writing at point of purchase). If your product fails to operate to its specification, due to faulty workmanship or materials during the guarantee period, we will either repair or replace the product. We will use our discretion to determine whether to offer a repair or provide a replacement. The product will not be covered by the guarantee if it has been misused, transformed, modified or altered in any way.

If your product fails within the guarantee period please ensure that you have all necessary documentation available including proof or purchase (receipt or invoice with serial number, location and date of purchase) in addition to all original undamaged packaging and leaflets etc. It is strongly recommended that you inspect your product carefully before it is used or installed. For full details of your product you should refer to the instruction manual which accompanies the product. You are strongly advised to read this manual carefully in its entirety and to retain it for future reference.

This product guarantee does not affect your statutory rights.

CUSTOMER HELPLINE

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

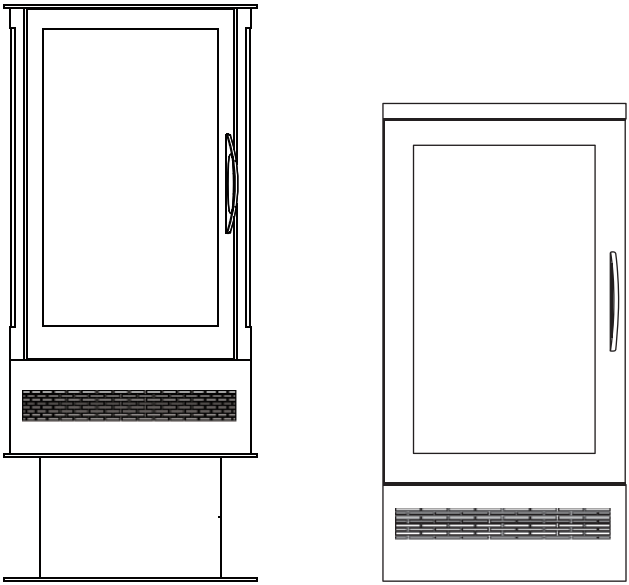
Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Poêle Électrique



Ce produit ne convient qu'aux espaces bien isolés ou à un usage occasionnel.

Ce manuel concerne les modèles:

HS93383 HS93384CR

IMPORTANT

Le ventilateur fonctionne pendant environ 15 secondes après l'arrêt du poêle. Cela permet d'évacuer la chaleur résiduelle du poêle afin d'éviter toute surchauffe.

Veuillez lire TOUTES les instructions avant d'utiliser le produit.

Ces instructions sont destinées à assurer votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant de les utiliser et les conserver pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

SOMMAIRE

SECTION 01
Avertissement 23-26
Introduction 27
Manipulation 27

SECTION 02
Déballage et entretien 27
Dimensions du produit 28
Pièces fournies 28
Installation du poêle 29
Disposition du lit de combustible 30
Télécommande et panneau de contrôle 30-31

SECTION 03
Fonctionnement 32-35
Caractéristiques supplémentaires 36
Paramètres techniques 36
Dépannage 37
Spécifications, conformité et environnement 38
Garantie et contacts 39

AVERTISSEMENT

À FAIRE

- Veuillez lire TOUTES les instructions avant d'utiliser ce produit.
- N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, tel qu'il est décrit dans ce manuel.
- Utilisez toujours le produit conformément à ce guide. En cas de doute, demandez l'avis d'un expert.
- Vérifiez toujours que votre alimentation secteur est la même que celle indiquée sur le produit avant de le brancher.
- Assurez-vous toujours que la prise électrique est accessible.
- Débranchez toujours le poêle de l'alimentation électrique avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien. Pour débrancher l'appareil, mettez l'interrupteur sur OFF puis retirez la fiche de la prise de courant.
- Veillez à ce que le sol soit plat et uniforme.

À NE PAS FAIRE

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance dans une pièce où le feu est allumé et non surveillé.
- Ne jamais obstruer ou couvrir la sortie du ventilateur ni introduire des objets dans les ouvertures d'incendie.
- N'utilisez jamais le produit dans un endroit où il y a de l'eau, les salles de bains, les cuisines, les salles de douche, la piscine, etc.

- N'utilisez jamais d'aérosols ou de nettoyeurs à vapeur sur ou autour du poêle.

- Ne faites jamais passer le cordon d'alimentation sous la moquette et ne le recouvrez jamais de tapis, de patins, etc. Placez le cordon à l'écart des zones de circulation et à un endroit où l'on ne risque pas de trébucher dessus.

- Ne placez jamais l'appareil à proximité de rideaux ou de matériaux combustibles. Les meubles, la literie, les papiers, les vêtements, les rideaux, etc. doivent être éloignés d'au moins 1 mètre de l'avant de l'appareil et des côtés et de l'arrière.

- Ne jamais utiliser le produit pour sécher des vêtements, etc.

- Ne jamais s'asseoir ou se tenir debout sur le produit.

- Ne jamais s'appuyer ou mettre du poids sur le produit.

- Ne pas utiliser à l'extérieur.

- Ne pas poser le produit sur des tapis ou des moquettes à poils profonds.

- N'utilisez pas le poêle avec un programmateur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met le poêle en marche automatiquement.

- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux contenant des gaz explosifs ou lors de l'utilisation de colles ou de solvants inflammables.

Évitez d'utiliser une rallonge qui pourrait surchauffer et provoquer un risque de brûlure. Si une rallonge est nécessaire, sa puissance doit être supérieure à la puissance nominale maximale de l'appareil. Veillez à ce que la rallonge ne soit pas tirée ou qu'elle ne fasse pas trébucher.

IMPORTANT !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter une surchauffe, **NE PAS COUVRIR LE POÊLE**

- L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous ou devant une prise de courant.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veuillez noter que l'ampoule LED de l'appareil n'est pas remplaçable, n'essayez pas de la remplacer.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont été surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent risques. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer ou effectuer des opérations d'entretien sur l'appareil.

- ATTENTION — Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.
- Cet appareil est chaud lorsqu'il est utilisé. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces chaudes telles que les surfaces autour de la grille à l'avant de l'appareil. Ne laissez jamais la peau nue toucher les surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser ce poêle à proximité immédiat d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne contrôlez l'appareil qu'à l'aide du panneau de commande ou de la télécommande fournie. Ne pas utiliser l'appareil avec un programmateur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil en marche automatiquement.

Remarque : Lorsque le poêle est mis en marche pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant un certain temps, il peut dégager une légère odeur inoffensive. Cette odeur est un phénomène normal causé par le réchauffement initial des éléments chauffants internes et disparaîtra à l'usage.

Remarque : Le ventilateur fonctionnera pendant environ 15 secondes après l'arrêt du poêle. Cela permet d'évacuer la chaleur résiduelle du poêle afin d'éviter toute surchauffe.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit. Il est conçu pour répondre aux exigences les plus strictes en matière de qualité, de performance et de sécurité. Ce guide a pour but d'améliorer votre compréhension et votre appréciation de votre nouveau produit en vous fournissant des instructions simples et informatives.

MANIPULATION

Avant de poursuivre l'installation de ce produit, veuillez lire ce qui suit :

- Lorsque vous soulevez des charges, gardez toujours le dos droit. Pliez les jambes et non le dos.
- Évitez de vous tordre au niveau de la taille. Il est préférable de repositionner les pieds.
- Évitez de vous pencher vers le haut du corps. Pliez toujours les genoux plutôt que la taille.
- Ne vous penchez pas en avant ou sur le côté lorsque vous manipulez le produit.
- Il faut toujours saisir l'appareil avec la paume de la main. Ne pas utiliser l'extrémité des doigts pour s'appuyer.
- Gardez toujours le produit aussi près du corps que possible. Cela permet d'éviter les tensions inutiles et excessives sur le corps.
- Utiliser des gants pour assurer une meilleure prise.
- Faites toujours appel à une assistance si nécessaire.

DÉBALLAGE

L'appareil est livré dans un carton unique. Déballez soigneusement le produit en suivant la procédure suivante :

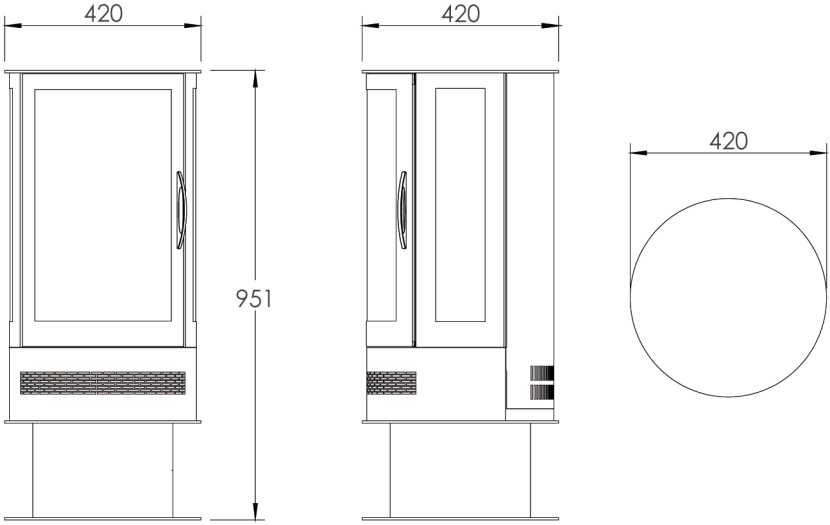
- Sortez les pièces de la boîte en les soulevant avec précaution.
- Retirez soigneusement l'emballage de protection des pièces.
- Recherchez le manuel d'instructions et mettez-le de côté.
- Retirez soigneusement le produit de sa boîte et mettez-le de côté.

ENTRETIEN

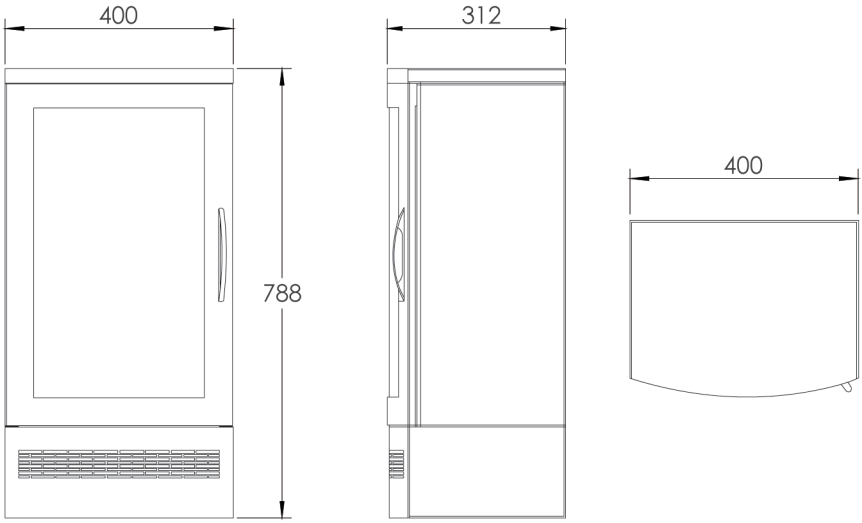
- L'acier inoxydable brossé peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon et d'un produit de nettoyage approprié.
- Les poêles dotés d'un écran en verre peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon et d'un produit de nettoyage approprié.
- Les autres éléments (non argentés) peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée.
- La zone autour du feu doit être exempte de poils d'animaux, de peluches et d'autres matières étrangères susceptibles d'être aspirées dans le fonctionnement de l'appareil et d'en affecter les performances.

DIMENSIONS DU PRODUIT

HS93383



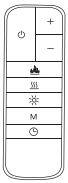
HS93384CR



INSTALLATION

PIÈCES FOURNIES

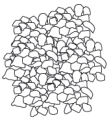
Télécommande



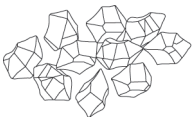
2 x Piles

6x Bûches

Vermiculite



Cristaux



Ardoise grise naturelle

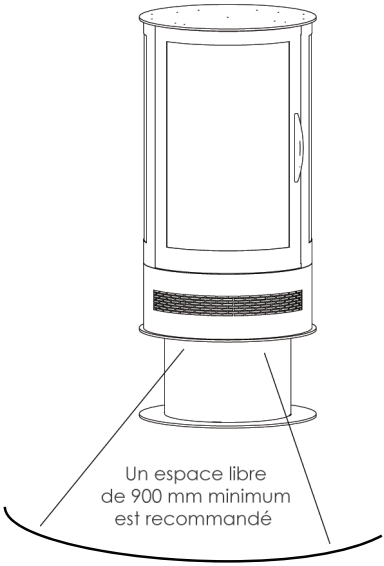
Positionnement du produit

Les considérations suivantes doivent être prises en compte lors du positionnement du produit :

1. Veillez à ce que le produit soit placé sur une surface plane et régulière.

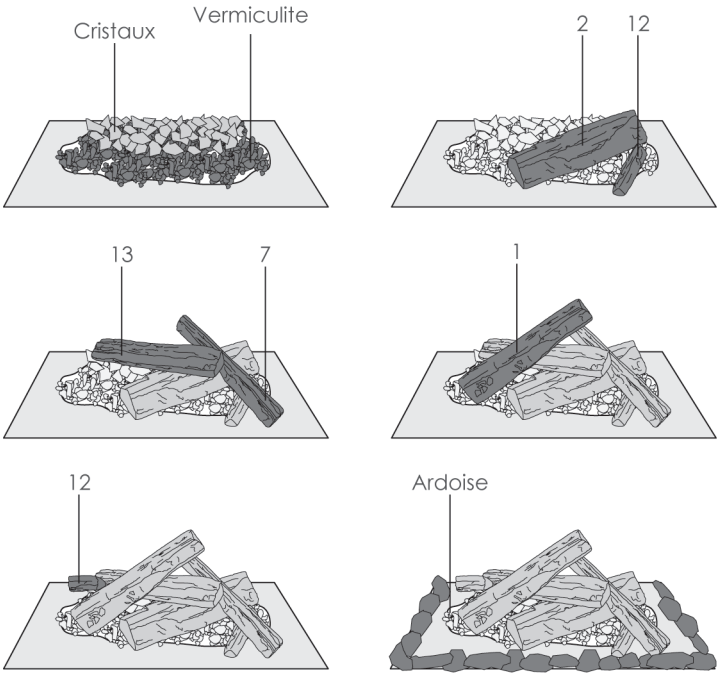
2. Laisser un espace d'au moins 900 mm entre l'avant du poêle et les matériaux combustibles.

3. 3. Prévoir un espace d'accès pour l'entretien, le cas échéant.



Disposition du lit de combustible

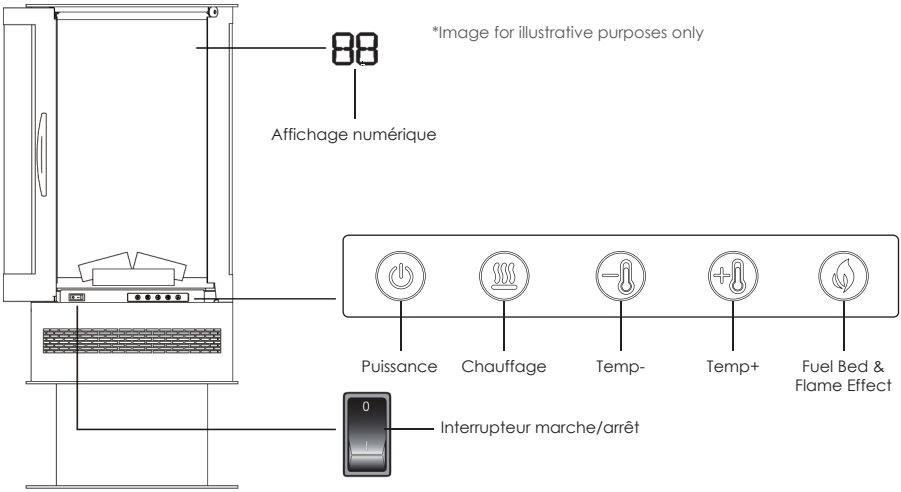
Disposez le lit de combustible et les bûches comme indiqué, en utilisant les numéros indiqués sous chaque bûche.



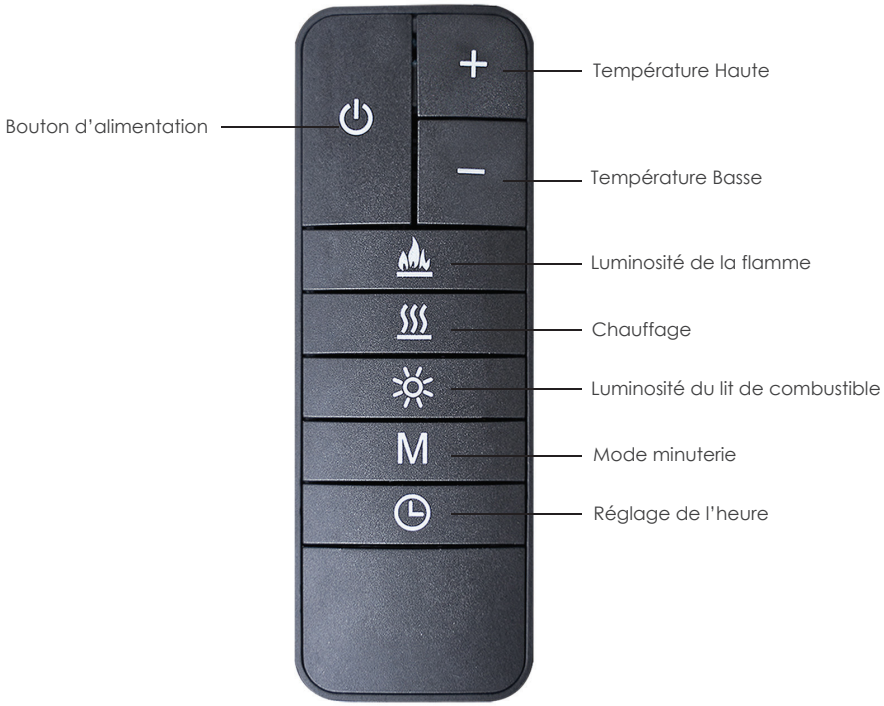
Panneau de contrôle

Le panneau de contrôle peut être placé comme indiqué.

*Image for illustrative purposes only



Télécommande



FONCTIONNEMENT - Manuel

L'interrupteur marche/arrêt doit être enclenché pour que le poêle fonctionne. L'interrupteur est en position ON lorsque le côté portant le marquage « I » est enfoncé.

Le réglage de la luminosité ne peut pas être modifié sans la télécommande.

Un voyant rouge s'allumera lorsque le poêle est branché et que l'interrupteur marche/arrêt est en position « On ». Le voyant rouge reste allumé pendant 10 secondes pour indiquer que le poêle est alimenté.

FONCTIONNEMENT - Télécommande

Insérez 2 piles AAA à l'arrière de la télécommande. Allumez l'appareil.

Alimentation du poêle

Appuyez sur le bouton d'alimentation ⏻ pour allumer le poêle. La température ambiante s'affiche et les fonctions peuvent être utilisées.

Remarque : Ce poêle est doté d'une fonction de mémorisation, il se met en marche au dernier réglage de chaleur lorsque l'on appuie sur le bouton d'alimentation ⏻

Allumer le chauffage

En appuyant une fois sur le bouton de chauffage , le chauffage se met en marche à plein régime, H2 s'affiche à l'écran, accompagné d'un symbole de flamme rouge.

Pour sélectionner le réglage de chaleur inférieur, appuyez à nouveau sur la touche de chauffage une nouvelle fois. H1 s'affiche à l'écran, accompagné d'un symbole de flamme orange

Remarque : Le ventilateur fonctionne pendant environ 15 secondes après l'arrêt du chauffage pour refroidir l'appareil.

Réglage du thermostat (15°- 30°C)

Réglez la température ambiante souhaitée à l'aide des boutons + et -. Les touches s'afficheront sur l'écran.

(Si la température de la pièce est plus ÉLEVÉE que la température sélectionnée pour le poêle, le poêle ne s'allumera pas).

Réglages de la luminosité du lit de combustible

La luminosité de la flamme peut être réglée sur trois niveaux à l'aide de la touche de luminosité . Le réglage choisi s'affiche sur l'écran.

H - Réglage le plus élevé
C - Moyen
L - Réglage le plus bas

Remarque : Le réglage de la luminosité ne peut pas être modifié sans la télécommande.

Réglages de la luminosité de l'effet de flamme

La luminosité de la flamme peut être réglée sur trois niveaux à l'aide de la touche de luminosité . Le réglage choisi s'affichera sur l'écran.

H - Réglage le plus élevé
C - Moyen
L - Réglage le plus bas
OFF - L'effet de flamme est désactivé

Remarque : Le réglage de la luminosité ne peut pas être modifié sans la télécommande.

Réglage du jour et de l'heure

Pour afficher le jour et l'heure, appuyez sur la touche de réglage de l'heure ◷ et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Appuyez à nouveau sur la touche de réglage de l'heure ◷ pour régler le JOUR. Le JOUR clignote à l'écran.

Sélectionnez le jour à l'aide des boutons + ou -.

Appuyez à nouveau sur la touche de réglage de l'heure ◷ et l'heure clignotera.

Sélectionnez l'heure à l'aide des boutons + ou -.

Appuyez à nouveau sur la touche de réglage de l'heure ◷ pour sélectionner MINUTE.

Sélectionnez la minute à l'aide des boutons + ou -.

Appuyez sur la touche de réglage de l'heure ◷ pour quitter le réglage du jour et de l'heure.

Réglage de la minuterie

Le réglage de la minuterie permet de définir deux périodes ON/OFF (M1 et M2) pour chaque jour de la semaine.

Appuyez et maintenez enfoncer le bouton de mode de minuterie **M** pendant 2 secondes pour commencer à régler la minuterie.

Le réglage de la 1e période ON time (M1) pour le lundi s'affichera. L'HEURE clignotera également.

Sélectionnez l'HEURE à l'aide des boutons+ ou -. Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour passer à l'étape suivante. Utilisez les boutons + ou - pour modifier la MINUTE.

Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour régler l'heure de désactivation OFF de la première période (M1).

Utilisez les boutons+ ou - pour sélectionner l'HEURE. Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour passer à l'étape suivante. Utilisez les touches + ou - pour sélectionner la MINUTE.

Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour régler l'heure de mise en marche de la 2e période (M2).

Utilisez les boutons+ ou - pour sélectionner l'HEURE. Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour passer à l'étape suivante. Utilisez les touches + ou - pour sélectionner la MINUTE.

Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour régler l'heure d'arrêt de la 2e période (M2).

Utilisez les boutons+ ou - pour sélectionner l'HEURE. Appuyez sur la touche de réglage de l'heure pour passer à l'étape suivante. Utilisez les boutons + ou - pour sélectionner la MINUTE.

Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure pour passer au jour suivant, répétez ce processus pour régler la minuterie pour le reste de la semaine.

Laissez la télécommande pendant 10 secondes pour quitter les réglages de la minuterie.

Pour activer les réglages de la minuterie, appuyez sur la touche de mode minuterie **M** jusqu'à ce que le symbole de la minuterie s'affiche à l'écran.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Informations obligatoires sur les chauffages électriques locaux

Objet	Symbole	Valeur	Unité		Objet	Unité
Puissance calorifique					**Type d'apport de chaleur, uniquement pour les chauffages locaux électriques à accumulation (sélectionner une option)**	
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	2	kW		contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré	[oui/non]
Puissance calorifique minimale (indicative)	P_{min}	1	kW		régulation manuelle de la charge de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	[oui/non]
Puissance calorifique maximale continue	$P_{max,\ c}$	2	kW		régulation électronique de la charge thermique avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	[oui/non]
Consommation d'électricité auxiliaire					puissance de chauffage assistée par ventilateur	[oui/non]
Au débit calorifique nominal	el_{max}	N/A	kW		**Type de chauffage/régulation de la température de la pièce (sélectionner une option)**	
Au débit calorifique minimum	el_{min}	N/A	kW		production de chaleur en une seule étape et pas de contrôle de la température ambiante	[oui/non]
En mode veille	el_{SB}	0.33	kW		Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[oui/non]
					avec contrôle mécanique de la température ambiante	[oui/non]
					avec contrôle électronique de la température ambiante	[oui/non]
					contrôle électronique de la température ambiante et minuterie journalière	[oui/non]
					contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	[oui/non]
					Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)	
					contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	[oui/non]
					contrôle de la température ambiante, avec détection des fenêtres ouvertes	[oui/non]
					avec option de contrôle de la distance	[oui/non]
					avec contrôle adaptatif du démarrage	[oui/non]
					avec limitation du temps de fonctionnement	[oui/non]
					Avec capteur à ampoule noire	[oui/non]
Coordonnées	Nom et adresse du fabricant ou de son représentant autorisé. (Voir page de dos)					

L'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux de tous les appareils de chauffage locaux, à l'exception des appareils de chauffage locaux commerciaux ηS (%) : 38

DÉPANNAGE

Le feu ne s'allume pas :
- Vérifier l'alimentation électrique si cela ne présente pas de danger.
- Vérifier le fusible dans la fiche électrique.
- Vérifier que l'interrupteur marche/arrêt est sur « On » et qu'un voyant rouge s'allume derrière l'écran.
- Vérifiez les piles de la télécommande.

Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, veuillez contacter le service client.

Le poêle sent le brûlé :
- Lors de la première utilisation, ou après une période d'inutilisation, le chauffage peut dégager une légère odeur, qui disparaîtra à l'usage.
- De la poussière peut se déposer sur l'élément chauffant. Il est recommandé de nettoyer régulièrement le poêle. Assurez-vous que le poêle est éteint et refroidi avant de le nettoyer.

Le poêle s'éteint :
- Le thermostat a peut-être atteint la température de consigne.
- Il se peut que le dispositif de sécurité thermique se soit déclenché. Débranchez le poêle et vérifiez que les entrées ou sorties d'air ne sont pas bloquées ou obstruées, puis débranchez le poêle pendant 15 minutes pour le laisser refroidir. Une fois qu'il a refroidi, rebranchez le poêle.

Si le problème persiste, veuillez contacter le service client.

Le lit de combustible et l'effet de flamme ne fonctionnent pas :
Veuillez contacter le service client.

SPÉCIFICATION

		HS93383		HS93384CR
Tension d'alimentation	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Puissance nominale	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Puissance nominale	-	13 Amp	-	13 Amp

CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES

Conforme aux directives européennes pertinentes

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- (DEEE) Déchets d'équipements électriques et électroniques

  Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il convient de les recycler là où des installations existent. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

- Cet appareil est conforme à la directive RoHS qui restreint l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Cette directive interdit la mise sur le marché européen de nouveaux équipements électriques et électroniques contenant plus que les niveaux convenus de plomb, de cadmium, de mercure, de chrome exavalent, de retardateurs de flamme à base de polybromobiphényle (PBB) et de polybromodiphényléther (PBDE).

APPOSER UN REÇU OU UNE PREUVE D'ACHAT ICI

GARANTIE

Pour votre commodité, vous n'êtes pas tenu de remplir un formulaire et de nous le renvoyer pour valider votre garantie. Toutefois, veillez à conserver votre reçu qui servira à la fois de preuve d'achat et de document de validation de la garantie. **Nous vous recommandons de joindre votre reçu à ce document.**

Votre produit bénéficie d'une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat initiale (ou de toute autre disposition écrite au moment de l'achat). Si votre ne fonctionne pas conformément à ses spécifications, en raison d'un défaut de fabrication ou de matériaux pendant la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons. Nous ferons preuve de discernement pour déterminer s'il convient de réparer ou de remplacer le produit. Le produit ne sera pas couvert par la garantie s'il a été mal utilisé, transformé, modifié ou altéré de quelque façon que ce soit.

Si votre produit tombe en panne pendant la période de garantie, assurez-vous que vous disposez de tous les documents nécessaires, y compris la preuve d'achat (reçu ou facture avec le numéro de série, le lieu et la date d'achat), ainsi que tous les emballages et brochures d'origine intacts, etc. Il est fortement recommandé d'inspecter soigneusement votre produit avant de l'utiliser ou de l'installer. Pour plus de détails sur votre produit, vous devez vous référer au manuel d'instructions qui l'accompagne. Il est vivement conseillé de lire attentivement ce manuel dans son intégralité et de le conserver pour toute référence ultérieure.

Cette garantie produit n'affecte pas vos droits statutaires.

SERVICE CLIENT

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

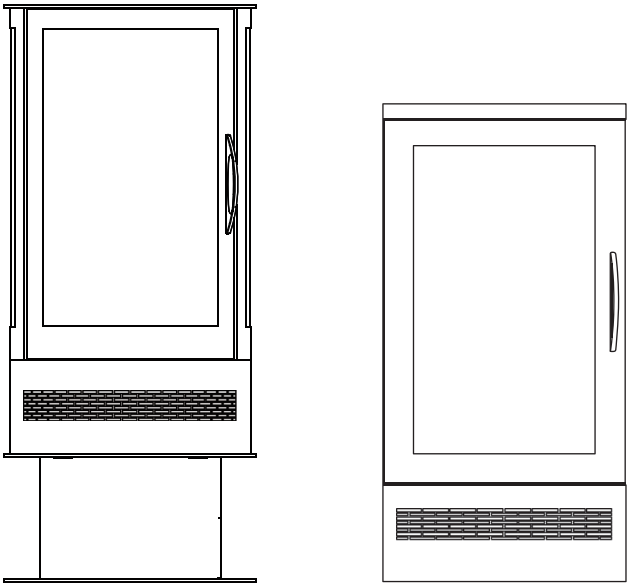
Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektroherd



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Diese Anleitung gilt für die folgenden Modelle:

HS93383 HS93384CR

WICHTIG

Der Ventilator läuft etwa 15 Sekunden nach dem Ausschalten des Heizgeräts weiter. Dies dient dazu, die Restwärme aus dem Herd zu entfernen und eine mögliche Überhitzung zu verhindern.

www.firedupcorporation.com/manual

Vor der Verwendung alle Anweisungen lesen.

Diese Anweisungen dienen Ihrer Sicherheit. Lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie für die Zukunft auf. Die Nichteinhaltung kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

INHALTSVERZEICHNIS

SEKTION 01

Vorsichtsmassnahmen	42-45
Einführung	46
Bedienung	46

SEKTION 02

Auspacken und Pflege	46
Produktmaße	47
Gelieferte Teile	47
Installation des Herdes	48
Brennkammer einrichten	49
Fernbedienung und Steuerpanel	49-50

SEKTION 03

Bedienung	51-54
Zusätzliche Funktionen	55
Technische Daten	55
Fehlerbehebung	56
Spezifikationen, Konformität und Umwelt	57
Garantie und Kontakte	58

VORSICHTSMASSNAHMEN

WAS MAN TUN SOLLTE

- Lesen Sie ALLE Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt immer gemäß dieser Anleitung. Bei Zweifeln holen Sie sich fachmännischen Rat.
- Überprüfen Sie immer, ob Ihre Stromversorgung mit der auf dem Produkt angegebenen übereinstimmt, bevor Sie es anschließen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Steckdose zugänglich ist.
- Trennen Sie immer das Heizgerät vom Stromnetz, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Um das Heizgerät zu trennen, schalten Sie die Steuerung auf AUS und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden flach und eben ist.

WAS MAN NICHT TUN SOLLTE

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in einem Raum, in dem das Feuer eingeschaltet und ungesichert ist.
- Blockieren oder bedecken Sie niemals den Lüfterauslass oder erzwingen Sie Gegenstände in die Feueröffnungen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in Bereichen, in denen Wasser verwendet wird, wie z. B. in Badezimmern, Küchen, Duschräumen und Schwimmbädern.

- Verwenden Sie niemals Aerosole oder Dampfreiniger auf oder in der Nähe des Herdes.

- Führen Sie das Netzkabel niemals unter Teppichen und decken Sie es niemals mit Teppichläufern, Läufern usw. ab. Verlegen Sie das Kabel außerhalb von Verkehrsbereichen und an Orten, an denen es nicht übergangen wird.

- Stellen Sie den Heizlüfter niemals in die Nähe von Vorhängen oder brennbaren Materialien. Halten Sie Möbel, Bettwäsche, Papier, Kleidung, Vorhänge usw. mindestens 1 Meter vom Frontbereich des Heizgeräts entfernt und achten Sie darauf, dass sie nicht in die Nähe der Seiten und des Rückens kommen.

- Verwenden Sie das Produkt niemals zum Trocknen von Kleidung usw.

- Setzen Sie sich niemals auf das Produkt oder stellen Sie sich darauf.

- Lehnen Sie sich niemals an das Produkt oder üben Sie Gewicht darauf aus.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Produkt nicht auf tiefen Teppichen oder Teppichen ab.

- Verwenden Sie den Heizlüfter nicht mit einem Programmierer, Timer, separatem Fernbedienungssystem oder anderen Geräten, die den Heizlüfter automatisch einschalten.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen mit explosiven Gasen oder beim Gebrauch von entflammbaren Klebstoffen oder Lösungsmitteln.

Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, das berhitzen und ein Risiko für den Herd darstellen könnte.

Wenn ein Verlängerungskabel notwendig ist, muss es eine höhere Leistung als die maximale Nennleistung des Geräts haben. Achten Sie darauf, das Kabel so zu verlegen, dass es nicht gezogen oder darüber gestolpert werden kann.

WICHTIG!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, **DECKEN SIE DEN HEIZER NICHT AB.**

- Der Heizlüfter darf nicht unmittelbar unter oder vor einer Steckdose platziert werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Beachten Sie bitte, dass die LED-Lampe im Gerät nicht austauschbar ist, versuchen Sie nicht, sie zu ersetzen.
- Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, sofern es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition platziert oder installiert wurde und sie Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- **VORSICHT** — Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besonders vorsichtig sollte man sein, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Dieser Heizlüfter wird bei Betrieb heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie keine heißen Oberflächen wie die Flächen rund um den Grill des Heizgeräts. Lassen Sie niemals nackte Haut mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie diesen Heizlüfter nicht in unmittelbarer Nähe eines Badezimmers, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Steuern Sie das Gerät nur über das Steuerpanel oder die mitgelieferte Fernbedienung. Verwenden Sie den Heizlüfter nicht mit einem Programmierer, Timer, separatem Fernbedienungssystem oder anderen Geräten, die den Heizlüfter automatisch einschalten.

Hinweis: Wenn der Heizlüfter zum ersten Mal eingeschaltet wird oder wenn er längere Zeit nicht benutzt wurde, kann er einen leichten, harmlosen Geruch abgeben. Dieser Geruch ist ein normales Ereignis, das durch die anfängliche Erwärmung der internen Heizelemente verursacht wird und mit der Nutzung verschwindet.

Hinweis: Der Ventilator läuft etwa 15 Sekunden nach dem Ausschalten des Heizgeräts weiter. Dies dient dazu, die Restwärme aus dem Herd zu entfernen und eine mögliche Überhitzung zu verhindern.

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Es wurde entwickelt, um die strengsten Qualitäts-, Leistungs- und Sicherheitsanforderungen zu erfüllen. Diese Anleitung soll Ihr Verständnis und Ihre Wertschätzung für Ihr neues Produkt verbessern, indem sie einfache und informative Anweisungen bietet.

HANDHABUNG

Bevor Sie mit der Installation dieses Produkts fortfahren, lesen Sie bitte Folgendes:

- Achten Sie beim Heben immer darauf, Ihren Rücken gerade zu halten. Beugen Sie Ihre Beine und nicht den Rücken.
- Vermeiden Sie es, sich in der Taille zu verdrehen. Es ist besser, die Füße neu zu positionieren.
- Vermeiden Sie ein oberkörperlastiges Bücken. Beugen Sie sich immer von den Knien und nicht von der Taille.
- Beugen Sie sich nicht nach vorne oder zur Seite, während Sie das Produkt handhaben.
- Halten Sie das Produkt immer mit der Handfläche. Verwenden Sie nicht die Fingerspitzen zur Unterstützung.
- Halten Sie das Produkt immer so nah wie möglich am Körper. Dies verhindert unnötige und übermäßige Belastung des Körpers.
- Tragen Sie Handschuhe, um zusätzlichen Halt zu bieten.
- Verwenden Sie immer Hilfe, wenn nötig.

AUSPACKEN

Das Gerät wird in einem einzigen Karton geliefert. Entpacken Sie das Produkt sorgfältig nach folgendem Verfahren:

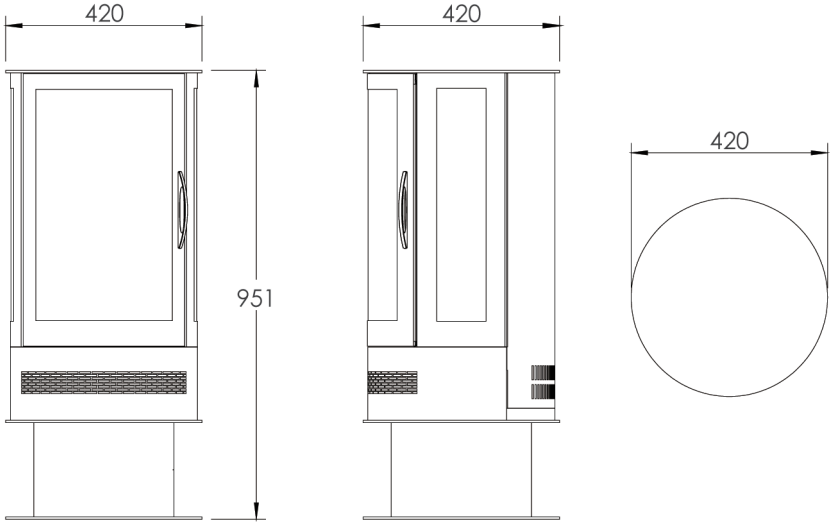
- Heben Sie die Teile vorsichtig aus dem Karton.
- Entfernen Sie vorsichtig die Schutzverpackung von den Teilen.
- Suchen Sie die Bedienungsanleitung und legen Sie sie beiseite.
- Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus dem Karton und legen Sie es beiseite.

PFLEGE

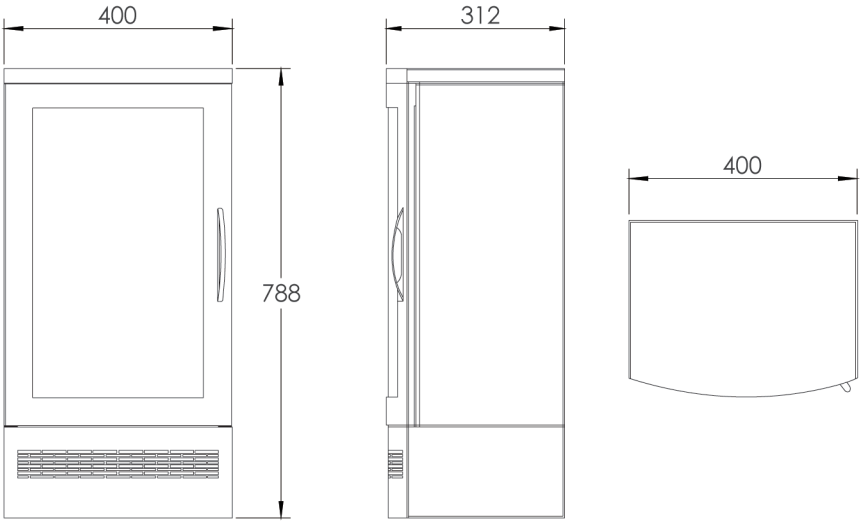
- Gebürsteter Edelstahl kann mit einem Tuch und einem geeigneten Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Feuerstellen mit einer Glasscheibe können mit einem Tuch und einem geeigneten Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Andere Merkmale (nicht silberfarben) können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden.
- Der Bereich um das Feuer sollte frei von Tierhaaren, Flusen und anderem Material gehalten werden, das in die Funktionsweise des Geräts gelangen könnte und dessen Leistung beeinträchtigen könnte.

PRODUKTABMESSUNGEN

HS93383



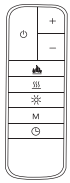
HS93384CR



MONTAGE

GELIEFERTE TEILE

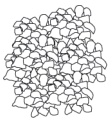
Fernbedienung



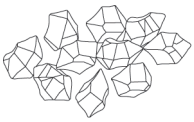
2 x Batterien

6 x Holzscheite

Vermikulit



Kristalle



Natürlicher grauer Schiefer

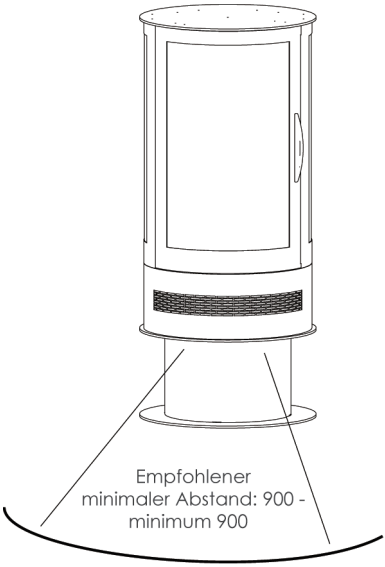
Positionierung des Produkts

Beim Positionieren des Produkts sind folgende Punkte zu beachten:

1. Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einer flachen, ebenen Fläche steht.

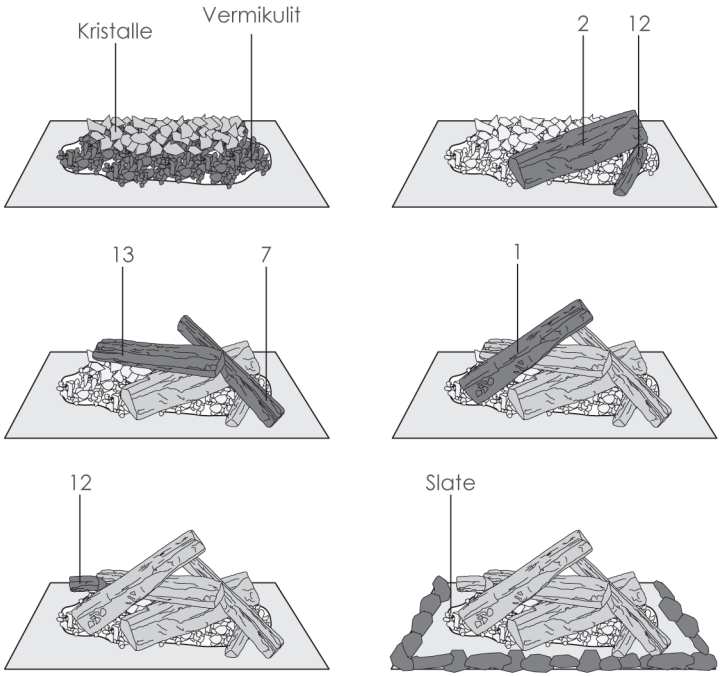
2. Achten Sie darauf, dass mindestens 900 mm Abstand zwischen der Vorderseite des Ofens und brennbaren Materialien bestehen.

3. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für Wartungsarbeiten vorhanden ist, falls diese erforderlich sind.



Anordnung des Brennmaterials

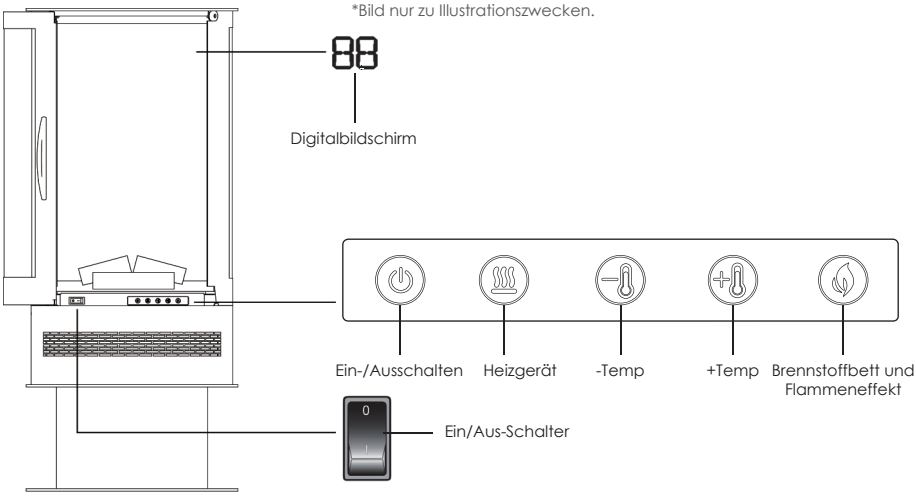
Legen Sie die Brennstoffschicht und die Holzscheite wie gezeigt an, indem Sie die Nummern unter jedem von ihnen verwenden.



Steuerpanel

Das Steuerpanel kann wie gezeigt platziert werden.

*Bild nur zu Illustrationszwecken.



Fernbedienung

BEDIENUNG - Manuell

Der Ein/Aus-Schalter muss eingeschaltet sein, damit der Herd funktioniert. Der Schalter befindet sich in der ON-Position, wenn die Seite mit dem Symbol „I“ „gedrückt“ ist.

Die Helligkeitseinstellung kann ohne die Fernbedienung nicht geändert werden.

Wenn der Herd eingesteckt ist und der Ein/Aus-Schalter auf „On“ steht, leuchtet ein rotes Licht auf. Das rote Licht bleibt für 10 Sekunden eingeschaltet, um anzuzeigen, dass der Herd mit Strom versorgt wird.

BEDIENUNG – Fernbedienung

Setzen Sie 2 AAA-Batterien in die Rückseite der Fernbedienung ein. Schalten Sie den Netzschalter ein.

Einschalten des Herdes

Drücken Sie die Einschalttaste, ⏻ um den Herd einzuschalten. Die Umgebungstemperatur wird angezeigt und die Funktionen können genutzt werden.

Hinweis: Dieser Herd verfügt über eine Speicherfunktion. Der Herd wird mit der letzten Heizstufe eingeschaltet, wenn die Einschalttaste ⏻ gedrückt wird.

Heizung einschalten

Wenn Sie die Heizertaste ♨ einmal drücken, startet der Heizkörper, und auf dem Display wird H2 zusammen mit einem roten Flammensymbol angezeigt.

Um die niedrige Heizstufe ♨ auszuwählen, drücken Sie die Heizertaste erneut. Auf dem Display wird H1 zusammen mit einem orangefarbenen Flammensymbol angezeigt.

Hinweis: Der Ventilator läuft etwa 15 Sekunden nach dem Ausschalten des Heizgeräts, um das Gerät abzukühlen.

Thermostateinstellung (15 °- 30 °C)

Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Tasten + und - ein. Die Temperatur wird auf dem Display angezeigt.

(WENN die Raumtemperatur HÖHER ist als die ausgewählte Temperatur des Heizgeräts, wird der Heizkörper nicht eingeschaltet).

Helligkeitseinstellungen des Brennstoffbetts

Die Helligkeit der Flamme kann zwischen drei Einstellungen mit der Helligkeitseinstellungstaste geändert werden. Die gewählte Einstellung wird auf dem Display angezeigt.

H - Höchste Einstellung
C - Mittel
L - Niedrigste Einstellung

Die Helligkeitseinstellung kann ohne die Fernbedienung nicht geändert werden.

Helligkeitseinstellungen des Flammeneffekts

Die Helligkeit der Flamme kann zwischen drei Einstellungen mit der Helligkeitstaste geändert werden. Die gewählte Einstellung wird auf dem Display angezeigt.

H - Höchster Wert
C - Mittelwert
L - Niedrigster Wert
OFF - Der Flammeneffekt ist ausgeschaltet

Die Helligkeitseinstellung kann ohne die Fernbedienung nicht geändert werden.

Tag und Uhrzeit einstellen

Um den Tag und die Uhrzeit anzuzeigen, halten Sie die Taste zur Einstellung der Uhrzeit für 2 Sekunden gedrückt.

Drücken Sie erneut die Taste zur Einstellung der Uhrzeit, um den TAG einzustellen. Der TAG wird auf dem Display blinken.

Wählen Sie den gewünschten Tag mit den Tasten + oder - aus.

Drücken Sie erneut die Taste zur Einstellung der Uhrzeit, und die UHRZEIT wird blinken.

Wählen Sie die gewünschte UHRZEIT mit den Tasten + oder - aus.

Drücken Sie erneut die Taste zur Einstellung der Uhrzeit, um die MINUTEN auszuwählen.

Wählen Sie die gewünschten MINUTEN mit den Tasten + oder - aus.

Drücken Sie die Taste zur Einstellung der Uhrzeit, um die Tages- und Zeiteinstellung zu verlassen.

Temporisierer einstellen

Die Timer-Einstellung ermöglicht es, zwei ON/OFF-Zeiträume (M1 und M2) für jeden Tag der Woche festzulegen.

Halten Sie die Timer-Modus-Taste **M** für 2 Sekunden gedrückt, um mit der Einstellung des Timers zu beginnen.

Die Einstellung für den ersten Timer-Zeitraum ON (M1) für Montag wird angezeigt. Die UHRZEIT wird ebenfalls blinken.

Wählen Sie die UHRZEIT mit den Tasten + oder - aus. Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um zum nächsten Schritt zu gelangen. Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die MINUTEN anzupassen.

Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um den ersten Temporisierungszeitraum OFF (M1) einzustellen.

Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die UHRZEIT auszuwählen. Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um zum nächsten Schritt zu gelangen. Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die MINUTEN auszuwählen.

Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um den zweiten Temporisierungszeitraum ON (M2) einzustellen.

Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die UHRZEIT auszuwählen. Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um zum nächsten Schritt zu gelangen. Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die MINUTEN auszuwählen.

Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um den zweiten Temporisierungszeitraum OFF (M2) einzustellen.

Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die UHRZEIT auszuwählen. Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um zum nächsten Schritt zu gelangen. Verwenden Sie die Tasten + oder -, um die MINUTEN auszuwählen.

Drücken Sie die Uhrzeit-Einstellungstaste, um zum nächsten Tag zu wechseln. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den Timer für die restlichen Tage der Woche einzustellen.

Lassen Sie die Fernbedienung für 10 Sekunden ruhen, um die Timer-Einstellung zu verlassen.

Um die Timer-Einstellungen zu aktivieren, drücken Sie die Timer-Modus-Taste **M**, bis das Timer-Symbol auf dem Display angezeigt wird.

TECHNISCHE DATEN

Informationsanforderungen für elektrische Nahwärmegeräte

Artikel	Symbol	Wert	Einheit		Artikel	Einheit
Heizleistung					**Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Speicherheizgeräte (wählen Sie eine aus)**	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2.0	kW		manuelle Heizlastregelung, mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Minimale Heizleistung (Richtwert)	P_{min}	1.0	kW		manuelle Heizkostenregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[ja/nein]
Maximale Dauerwärmeleistung	$P_{max,\ c}$	2.0	kW		elektronische Heizkostenregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch					Gebläseunterstützte Heizleistung	[ja/nein]
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	N/A	kW		**Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)**	
Bei minimaler Heizleistung	el_{min}	N/A	kW		einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[ja/nein]
Im Standby-Modus	el_{SB}	0.33	kW		Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[ja/nein]
					mit mechanischer Thermostat-Raumtemperaturregelung	[ja/nein]
					mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[ja/nein]
					elektronische Raumtemperaturregelung plus Tageszeitschaltuhr	[ja/nein]
					Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenzeitschaltuhr	[ja/nein]
					Weitere Steuerungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
					Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserfassung	[ja/nein]
					Raumtemperaturregelung, mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
					mit Option Abstandsregelung	[ja/nein]
					mit adaptiver Startsteuerung	[ja/nein]
					mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
					mit Schwarzlichtsensor	[ja/nein]
Angaben zum Kontakt	Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten. (Siehe Rückseite)					

Die saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz aller lokalen Raumheizgeräte mit Ausnahme von gewerblichen lokalen Raumheizgeräten ηS (%): 38

FEHLERBEHEBUNG

Das Feuer zündet nicht:
- Überprüfen Sie die Stromversorgung, wenn es sicher ist, dies zu tun.
- Überprüfen Sie die Sicherung im Stecker.
- Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter auf "Ein" steht und dass ein rotes Licht hinter dem Bildschirm leuchtet.
- Überprüfen Sie die Batterien in der Fernbedienung.

Wenn nichts davon funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Der Heizkörper riecht verbrannt:
- Bei der ersten Verwendung oder nach einer längeren Zeit ohne Nutzung kann der Heizkörper einen leichten Geruch abgeben, der mit der Nutzung verschwindet.
- Staub kann sich auf dem Heizelement ablagern, daher wird empfohlen, den Heizkörper regelmäßig zu reinigen. Stellen Sie sicher, dass der Heizkörper ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie ihn reinigen.

Der Heizkörper schaltet sich ab:
- Möglicherweise hat der Thermostat die eingestellte Temperatur erreicht.
- Es könnte sein, dass die thermische Sicherheitsabschaltung aktiviert wurde. Trennen Sie den Heizkörper vom Stromnetz und überprüfen Sie, ob die Luftzufuhr oder -abgabe blockiert oder verstopft ist. Trennen Sie den Heizkörper für 15 Minuten vom Stromnetz, um ihn abkühlen zu lassen. Nachdem er abgekühlt ist, schließen Sie den Heizkörper wieder an.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Das Brennmaterialbett und der Flammeneffekt funktionieren nicht:
Wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

SPEZIFIKATION

		HS93383		HS93384CR
Spannungsversorgung	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Nominale Leistung	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Sicherungsklassifizierung	-	13 Amp	-	13 Amp

EINHALTUNG DER RICHTLINIEN

Erfüllt die relevanten europäischen Richtlinien.

UMWELTSCHUTZ

- (REEE) Elektrische und Elektronische Geräte Abfälle

  Die nicht mehr verwendeten elektrischen Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie das Produkt in den entsprechenden Einrichtungen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder den Händler, um Informationen über das Recycling zu erhalten.

- Dieses Gerät erfüllt die RoHS-Richtlinie, die die Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten einschränkt.
  Diese Richtlinie verbietet den Vertrieb neuer elektrischer und elektronischer Geräte auf dem EU-Markt, die höhere als die vereinbarten Grenzwerte für Blei, Cadmium, Quecksilber, sechswertiges Chrom, polybromiertes Biphenyl (PBB) und polybromierte Diphenylether (PBDE) enthalten.

HIER BELEG ODER KAUFNACHWEIS BEIFÜGEN

GARANTIE

Zu Ihrer Bequemlichkeit müssen Sie kein Formular ausfüllen und es uns zur Validierung Ihrer Garantie zurücksenden. Stellen Sie jedoch sicher, dass Sie Ihren Kaufbeleg aufbewahren, da dieser als Kaufnachweis und Garantievalidierungsdokument dient. **Wir empfehlen, dass Sie den Beleg dieser Dokumentation beifügen.**

Ihr Produkt hat eine Garantie von 12 Monaten ab dem ursprünglichen Kaufdatum (oder gemäß den schriftlichen Bestimmungen am Kaufpunkt). Sollte das Produkt aufgrund von fehlerhafter Verarbeitung oder Materialien während des Garantiezeitraums nicht gemäß den Spezifikationen funktionieren, werden wir es nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen. Wir entscheiden nach eigenem Ermessen, ob eine Reparatur angeboten oder ein Ersatz bereitgestellt wird. Das Produkt ist nicht von der Garantie abgedeckt, wenn es missbraucht, umgebaut, modifiziert oder in irgendeiner Weise verändert wurde.

Wenn Ihr Produkt innerhalb des Garantiezeitraums ausfällt, stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Unterlagen, einschließlich des Kaufnachweises (Beleg oder Rechnung mit Seriennummer, Standort und Kaufdatum), sowie alle Originalverpackungen (unbeschädigt) und Broschüren verfügbar sind. Es wird dringend empfohlen, das Produkt vor der Nutzung oder Installation sorgfältig zu inspizieren. Weitere Details zu Ihrem Produkt finden Sie im beiliegenden Benutzerhandbuch. Es wird empfohlen, dass Sie dieses Handbuch sorgfältig durchlesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren.

Diese Produktgarantie beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte.

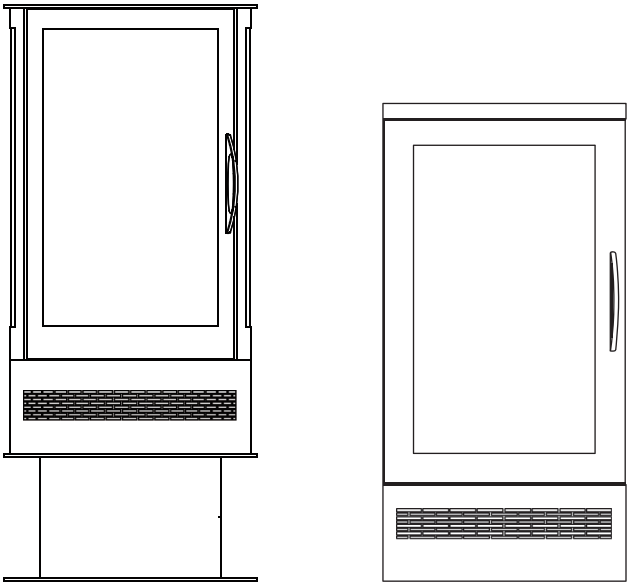
KUNDENDIENST

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

MANUALE D'ISTRUZIONI

Stufa Elettrica



Questo prodotto è adatto solo a spazi ben isolati o per uso occasionale.

Questo manuale riguarda i seguenti modelli:

HS93383 HS93384CR

IMPORTANTE

Il ventilatore funziona per circa 15 secondi dopo che il riscaldatore è stato spento. Lo scopo è rimuovere ogni calore restante dalla stufa per evitare qualsiasi potenziale surriscaldamento.

Leggere TUTTE le istruzioni prima dell'uso.

Queste istruzioni sono per la vostra sicurezza. Si prega di leggerle attentamente prima dell'uso e conservarle per il futuro. La non osservanza potrebbe causare lesioni e/o danni a cose.

CONTENUTI

SEZIONE 01
Avvertenza 61-64
Introduzione 65
Gestione 65

SEZIONE 02
Disimballaggio & Cura 65
Dimensioni del Prodotto 66
Parti in dotazione 66
Installare la stufa 67
Sistemazione del letto di combustibile 68
Telecomando & Pannello dei Comandi 68-69

SEZIONE 03
Funzionamento 70-73
Caratteristiche aggiuntive 74
Parametri tecnici 74
Individuazione Guasti 75
Specificità, Conformità & Ambiente 76
Garanzia & Contatti 77

CAUTELE DA SEGUIRE

- Leggere TUTTE le istruzioni prima di usare il prodotto.
- Usare questo prodotto solo per l'uso previsto come descritto in questo manuale.
- Usare sempre il prodotto seguendo la presente guida. Se vi fossero dubbi consultare un esperto.
- Controllare sempre che l'alimentazione di rete sia la stessa indicata sul prodotto prima di collegarlo.
- Assicurarsi sempre che la presa elettrica sia accessibile.
- Scollegare sempre il riscaldatore dall'alimentazione prima di effettuare pulizie o manutenzioni. Per scollegare il riscaldatore, posizionare i comandi dell'interruttore su OFF poi staccare la presa dalla spina.
- Assicurarsi che il pavimento sia piano e uniforme.

COSA NON FARE

- Non lasciare mai soli bambini in una stanza coi fuochi accesi e non sorvegliati.
- Non occludere o coprire la presa del ventilatore o forzare oggetti nelle apetture antincendio.
- Non usare mai il prodotto in nessun luogo dove si usa dell'acqua, come nei bagni, in cucina, nelle docce e piscine etc.

- Non usare mai detergenti spray o a vapore su o in prossimitò della stufa.

- Non far passare mai il cavo di alimentazione sotto la moquette e non coprire mai il cavo con tappetini, tapparelle, etc. Sistemate il cavo in modo che sia lontano da zone trafficate e su cui non si possa inciampare.

- Non posizionare mai il riscaldatore vicino a tende o a materiali combustibilei. Tenere mobili, biancheria da letto, carta, vestiti, tendaggi, etc. lontano almeno 1m dalla parte anteriore del riscaldatore e lontano dai lati e dal retro.

- Non usare mai questo prodotto per asciugare vestiti etc.

- Non sedersi mai o stare in piedi su questo prodotto.

- Non appoggiarsi o porre pesi su questo prodotto.

- Non utilizzare all'aperto.

- Non posizionare il prodotto su tappeti o moquette a pelo profondo.

- Non usare il riscaldatore con un programmatore, un timer, un sistema remoto di controllo o qualsiasi altro dispositivo che automaticamente accenda il riscaldatore.

- Non usare l'elettrodomestico in stanze dove sono presenti gas esplosivi o mentre si adopera colla o solventi infiammabili.

Evitare l'uso di prolunghe che possano causare surriscaldamenti e procurare rischi alla stufa. Qualora fosse necessario usare una prolunga, essa deve essere valutata superiore alla massima potenza nominale dell'elettrodomestico. Bisogna prestare la massima cura per sistemare il cavo in modo che non possa essere tirato o ci si possa inciampare sopra.

IMPORTANTE!

- Questo elettrodomestico può essere usato da bambini che abbiano da 8 anni di età in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza e conoscenza dello stesso qualora siano sotto la supervisione o ricevano istruzioni riguardo all'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e ne comprendano i pericolic derivanti.
- I bambini non dovrebbero giocare con l'elettrodomestico.
- Pulizia e manutenzione non dovrebbero essere effettuare da bambini senza supervisione.
- Qualora il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da suoi agenti di fiducia o da personale similmente qualificator per evitare possibili pericoli.

AVVERTENZA: Per evitare surriscaldamenti, **NON COPRIRE IL RISCALDATORE**

- Il riscaldatore non deve trovarsi immediatamente sotto o davanti ad una presa elettrica.
- Bambini di meno di 3 anni di età dovrebbero essere tenuti lontano a men oche non siano sempre sotto il controllo di adulti.
- Si prega di notare che la lampada a LED presente nell'elettrodomestico non è sostituibile, non cercare di sostituirla.
- Bambini di età da 3 anni a meno di 8 dovrebbero accendere/spegnere l'elettrodomestico solo se sia stato posizionato o installato in una normale posizione operativa ed agiscano sotto la supervision o seguendo le istruzioni riguardo all'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro comprendendo i pericoli derivanti. Bambini di età dai 3 anni a meno di 8 anni non dovrebbero collegare, regolare e pulire l'elettrodomestico o effettuare la manutenzione.

- CAUTELA — Alcune parti di questo prodotto possono diventare bollenti e causare scottature. Un' attenzione particolare dovrebbe essere data a bambini e a persone vulnerabili che siano presenti.
- Questo riscaldatore è bollente quando si usa. Per evitare scottature, non toccare superfici calde come quelle attorno alla griglia sul davanti del riscaldatore. Non lasciare mai che la pelle nuda tocchi le superfici bollenti.
- Non usare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Controllare l'elettrodomestico usando solo il pannello di comtrollo o il telecomando fornito. Non usare il riscaldatore con un programmatore, un timer, un sistema di controllo remote separato o con qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente il riscaldatore.

Nota Bene: Quando il riscaldatore viene acceso la prima volta o se non è stato usato per qualche tempo, esso potrebbe produrre un leggero odore non nocivo. Tale odore è normale ed è causato dal riscaldamento iniziale degli elementi riscaldanti e scomparirà con l'uso.

Nota Bene: Il ventilatore continuerà ad andare per circa 15 secondi dopo che il riscaldatore è stato spento. Ciò accade per rimuovere qualsiasi caldo residuo dalla stufa ed evitare qualsiasi potenziale surriscaldamento.

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto. Esso è stato ideato per soddisfare i requisiti più rigorosi in termini dei qualità, prestazioni e sicurezza. Questa guida ha lo scopo di migliorare la vostra comprensione e l'apprezzamento del vostro nuovo prodotto fornendo delle semplice ed informative istruzioni.

GESTIONE

Prima di continuare oltre con l'installazione del prodotto si prega di leggere quanto segue:

- Quando si solleva bisogna tenere sempre la schiena dritta. Piegate le gambe ma non la schiena.
- Evitate di torcere la vita. Meglio riposizionare i piedi.
- Evitare la torsione della parte superiore del corpo. Piegarsi sempre dalle ginocchia invece che dalla vita.
- Non piegarsi in avanti o di lato mentre si maneggia il prodotto.
- Afferrarlo sempre bene col palmo della mano. Non usare la punta delle dita come supporto.
- Tenere sempre il prodotto vicino al corpo più possibile. Ciò eviterà sforsi non necessari ed eccessivi al corpo.
- Usare guanti per fornire una presa ulteriore.
- Richiedere sempre assistenza se necessario.

DISIMBALLAGGIO

L'unità viene fornita in un unico imballaggio di cartone. Disimballare con cura il prodotto usando la seguente procedura:

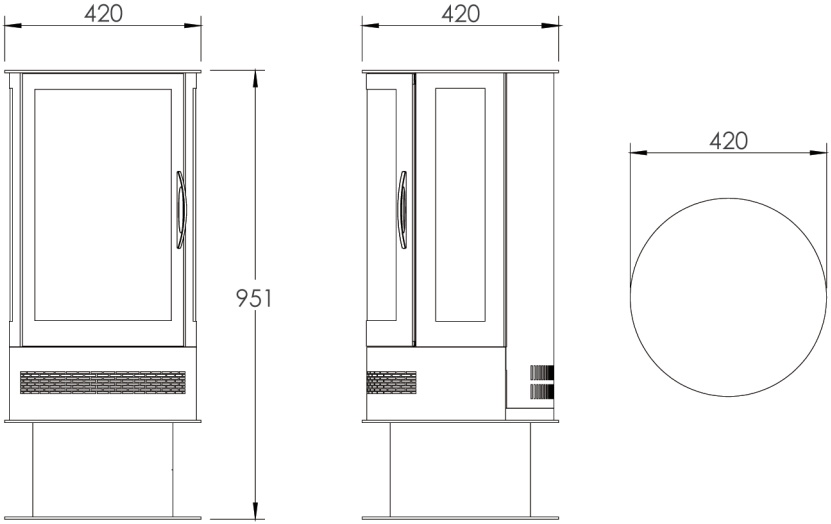
- Sollevare con cura le parti fuori dalla confezione
- Rimuovere con cura l'involucro protettivo dalle parti
- Trovare il manuale delle istruzioni e metterlo da parte
- Rimuovere con cura il prodotto dalla scatola e metterlo da parte

ATTENZIONE

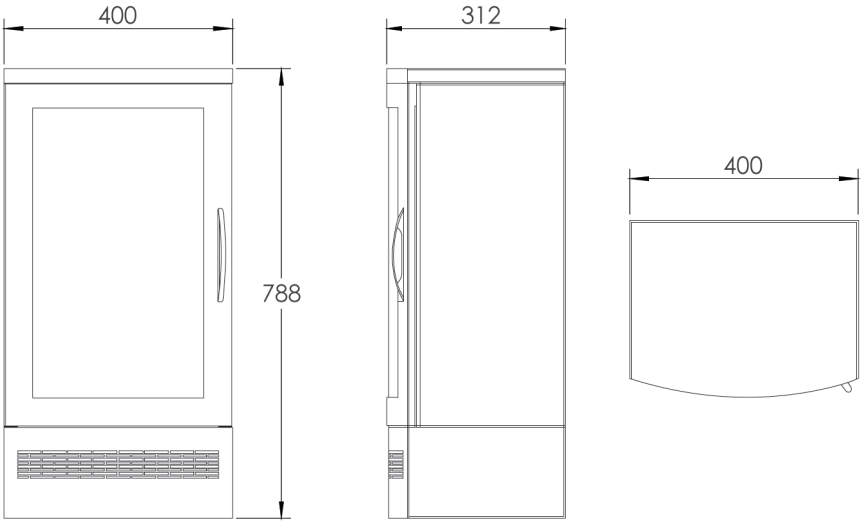
- L'acciaio inossidabile spazzolato si può pulire usando un panno ed un pulitore proprio.
- Fuochi con schermo in vetro possono essere puliti usando un panno ed un pulitore proprio.
- Altre funzionalità (non d'argento) si possono pulire usando un panno umido.
- Qualora il cavo di alimentazione fornito fosse danneggiato, deve essere sostituito ma solo da personale qualificato.
- La zona attorno ai fuochi dovrebbe essere libera da peli di animali, lanugine ed altri materiali estranei che possano essere aspirati dai meccanismi dell'elettrodomestico cosa che potrebbe avere influenza sulle sueprestazioni.

LE DIMENSIONI DEL PRODOTTO

HS93383



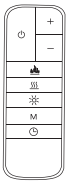
HS93384CR



INSTALLAZIONE

PARTI IN DOTAZIONE

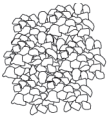
Telecomando



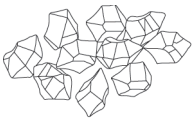
2 x Batterie

6 x Tronchi

Vermiculite



Cristalli



Ardesia Naturale Grigia

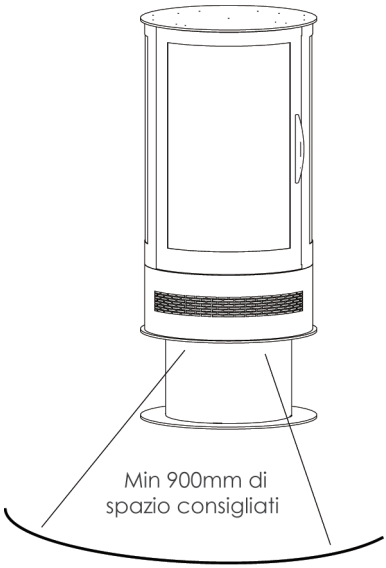
Posizionamento del prodotto

Bisognerà seguire le seguenti considerazioni quando si posiziona il prodotto:

1. Assicurarsi che il prodotto sia posizionato su una superficie piana, uniforme.

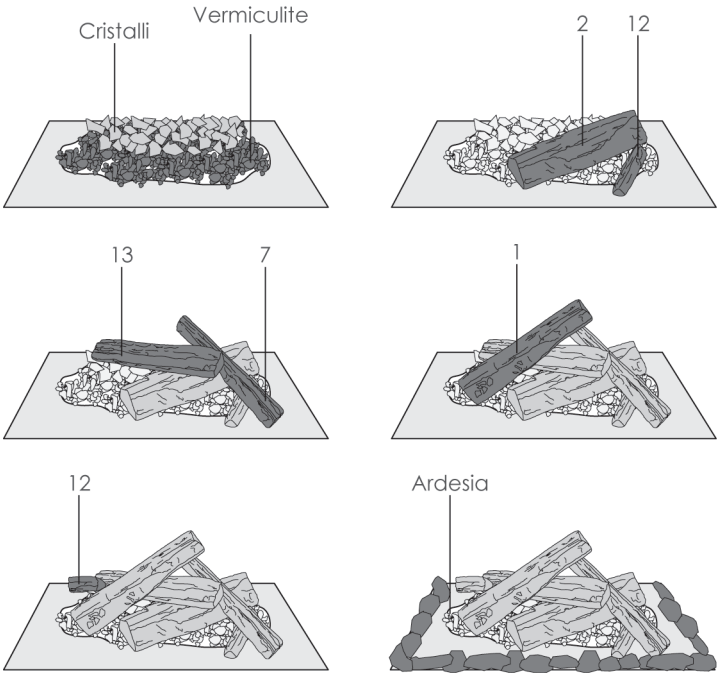
2. Lasciare uno spazio di almeno 900mm sul davanti della stufa a materiali infiammabili.

3. Lasciare spazio per avere accesso per la manutenzione, se necessario.



Sistemare il letto del combustibile

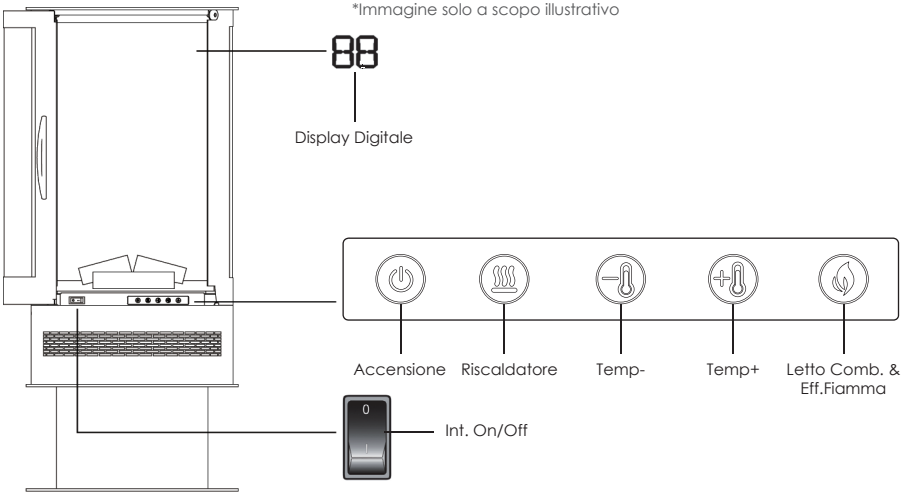
Sistemare il letto del combustibile ed I tronchi come in figura, usando i numeri presenti sotto ogni tronco.



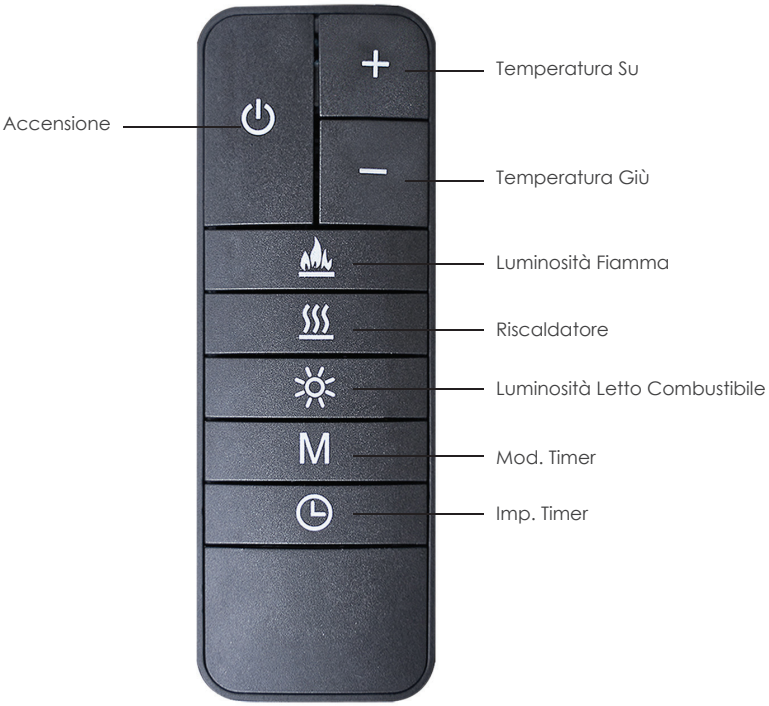
Pannello

Il pannello di controllo si può trovare come mostrato.

*Immagine solo a scopo illustrativo



Telecomando



FUNZIONAMENTO - Manuale

L'interruttore On/Off deve essers su on perché la stufa funzioni. L'interruttore è in posizione ON quando il lato con la marcatura 'I' viene 'premuto'

Le impostazioni della luminosità non si possono cambiare senza telecomando.

Quando la stufa è collegata alla rete si accenderà una luce rossa se l'interruttore on/off è in posizione "On". La luce rossa resterà illuminata per 10 secondi per indicare che la stufa è accesa.

FUNZIONAMENTO - Telecomando

Inserire 2 batterie x AAA sul retro del telecomando. Accendere con l'interruttore.

Alimentazione della stufa

Premwere il tasto ⏻ per accendere la stufa. La temperature ambiente verrà mostrata e le funzioni potranno essere usate.

Nota Bene: Questa stufa fa una funzione memoria, la stufa si accenderà sulle ultime impostazioni ricevute quando viene premuto il tasto di accensione ⏻.

Accendere il riscaldatore

Premendo il tasto del riscaldatore una volta farà accendere il riscaldatore, venendo mostrato H2 sul display, insieme con il simbolo di una fiamma rossa.

Per scegliere un'impostazione riscaldamento minore, premere ancora il tasto . Verrà mostrato H1 sul display, insieme ad un simbolo della Fiamma arancione.

Nota Bene: Il ventilatore funzionerà per circa 15 sec. dopo che il riscaldatore è stato spento per raffreddare l'unità.

Impostare il termostato (15°- 30°C)

Regolare la temperature ambiente desiderata usando i tasti + e -. La Temperature verrà mostrata sul display.

(SE la temperature ambiente è MAGGIORE della temperature scelta della stufa, il riscaldatore non si accenderà).

Impostazioni luminosità letto combustibile

La luminosità della Fiamma si può cambiare nelle impostazioni usando il tasto luminosità . L'impostazione scelta verrà mostrata sul display.

H - Impostazione più alta
C - Media
L - Impostazione più bassa

Nota Bene: Le impostazioni della luminosità non si possono cambiare senza telecomando.

Impostazione luminosità effetto fiamma

La luminosità della Fiamma si può cambiare scegliendo tra tre impostazioni usando il tasto della luminositàting . L'impostazione scelta verrà mostrata sul display.

H - Impostazione più alta
C - Media
L - Impostazione più bassa
OFF - L'effetto fiamma è spento

Nota Bene: Le impostazioni della luminosità non si possono cambiare senza il telecomando.

Impostare giorno & ora

Per mostrare il giorno e l'ora, premere e tenere premuto il tasto dell'ora per 2 sec.

Premere il tasto impostazione ora di nuovo per impostare il GIORNO. Il GIORNO lampeggerà sul display.

Scegliere il giorno usando il tasto + o -.

Premere il tasto impostazione ora di nuovo e l'ORA lampeggerà.

Scegliere l'ORa usando i tasti + o -.

Premere il tasto impostazione ora di nuovo per scegliere il MINUTO.

Scegliere il minuto usando i tasti + o -.

Premere il tasto impostazione ora per uscire dalle impostazioni di giorno e ora.

Impostare il timer

Le impostazioni del timer consentono che due periodi di ON/OFF (M1 e M2) siano impostati per ogni giorno della settimana.

Premere e tenere premuto il tasto **M** modalità timer per 2 sec. per impostare il timer.

Verrà mostrata l'impostazione per il 1° periodo di tempo ON (M1) per Lunedì. Anche l'ORA lampeggerà.

Scegliere l'ORA usando i tasti + o -. Premere il tasto impostazioni ora per andare al passo seguente. Usare i tasti + o – per cambiare i MINUTI.

Premere il tasto impostazioni ora per impostare il 1° periodo di tempo OFF (M1).

Usare i tasti + o – per scegliere l'ORA. Premere il tasto impostazioni ora per andare al passo seguente. Usare i tasti + o -per scegliere i MINUTI.

Premere il tasto impostazione ora per impostare il 2° period di tempo ON (M2).

Usare i tasti + o – per scegliere l'ORA. Premere il tasto impostazione ora per andare al passo seguente. Usare i tasti + o – per scegliere i MINUTI.

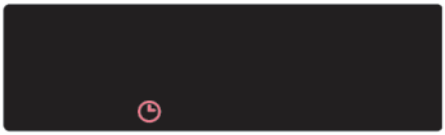
Premere il tasto impostazione ora per impostare il 2° period di tempo OFF (M2).

Usare i tasti + o – per scegliere l'ORA. Premere il tasto impostazione ora per andare al passo seguente. Usare i tasti + o – per scegliere i MINUTI.

Premere il tasto impostazione ora per andare al giorno seguente, ripetere questo processo per impostare il timer per il resto della settimana.

Lasciare il telecomando per 10 sec. per uscire dalle impostazioni timer.

Per attivare le impostazioni timer, premere il tasto **M** modalità timer finché il simbolo del timer viene mostrato sul display.



FUNZIONI AGGIUNTIVE

Apertura Finestra/Rilevazione Porta - Se il riscaldatore è acceso e la ttemperatura ambiente cala, il riscaldatore automaticamente si spegne (e viene mostrato ECO sul display). Il riscaldatore si può riaccendere usando il tasto riscaldatore.

PARAMETRI TECNICI

Requisiti informativi per gli apparecchi atti al riscaldamento ambientale elettrico

Articolo	Simbolo	Valore	Unità		Articolo	Unità
Potenza termica					**Tipo di apporto termico, solo per le stufe ambientali ad accumulo elettrico (selezionare un'opzione)**	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2.0	kW		Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[Sì/no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1.0	kW		controllo manuale del carico termico con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[Sì/no]
Potenza termina massima continua	$P_{max,\ c}$	2.0	kW		controllo elettronico del carico termico con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[Sì/no]
Consumo elettrico ausiliario					potenza termica ventilata	[Sì/no]
Alla potenza termica nominale	el_{max}	N/A	kW		**Tipo di controllo della potenza termica/temperatura ambiente (scegliere un'opzione)**	
Alla potenza termica minima	el_{min}	N/A	kW		potenza termica monostadio senza controllare la temperatura ambiente	[Sì/no]
In modalità standby	el_{SB}	0.33	kW		Due o più stadi manuali, senza controllare la temperatura ambiente	[Sì/no]
					con controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	[Sì/no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente	[Sì/no]
					Controllo elettronico della temperatura ambiente più timer giornaliero	[Sì/no]
					controllo elettronico della temperatura ambiente più timer settimanale	[Sì/no]
					Altre opzioni di controllo (selezioni multiple)	
					controllo della temperatura ambiente, con rilevazione di presenza	[Sì/no]
					controllo della temperatura ambiente, con rilevamento finestra aperta	[Sì/no]
					con opzione di controllo a distanza	[Sì/no]
					con controllo di avviamento adattivo	[Sì/no]
					con limitazione dell'orario di lavoro	[Sì/no]
					con sensore nero	[Sì/no]
Dettagli contatto	Nome e indirizzo del produttore o del suo rappresentante autorizzato. (Vedi l'ultima pagina)					

L'efficienza energetica stagionale del riscaldamento ambientale di tutti gli apparecchi ad eccezione di quelli utili al riscaldamento di locali commerciali ηS (%): 38

INDIVIDUAZIONE GUASTI

Il fuoco non si accende:
- Controllare la presa elettrica se risulta sicuro farlo.
- Controllare il fusibile nella spina.
- Controllare se l'interruttore on/off è su "On" e se una luce rossa dietro lo schermo si è illuminata
- Controllare le batterie del telecomando.

Se niente di quanto sopra funziona, si prega contattare l'assistenza.

La stufa emana puzza di bruciato:
- Al primo utilizzo, o dopo un periodo di tempo di non utilizzo, il riscaldatore potrebbe emettere un odore leggero, che scomparirà con l'uso.
- Potrebbe essersi depositata della polvere sull'elemento riscaldante, si consiglia una pulizia regolare della stufa. Assicurarsi che la stufa sia spenta e fredda prima di pulirla.

Il riscaldatore si spegne:
- Il termostato potrebbe aver raggiunto la temperature impostata.
- Il fusibile della spina potrebbe essere saltato. Scollegare la stufa dalla rete e controllare le prese dell'aria o che non siano bloccate o ostruite le uscite e tenere scollegata la stufa per 15 minuti per farla raffreddare. Una volta fredda, ricollegare la stufa alla rete.

Se il problema persiste, si prega di contattare l'assistenza.

Il letto del combustibile e l'effetto Fiamma non funzionano:
Per cortesia contattare l'assistenza.

SPECIFICHE

		HS93383		HS93384CR
Tensione Alim.	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Potenza Nominale	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Valore Fusibile	-	13 Amp	-	13 Amp

CONFORMITA' CON LE DIRETTIVE

Conforme alle vigenti Direttive Europee

PROTEZIONE AMBIENTALE

- (WEEE) Apparecchiature Esaurite Elettriche ed Elettroniche

  I prodotti elettrici esauriti non andrebbero smaltiti insieme ai rifiuti fomestici. Si prega di riciclare ove esistano le strutture. Controllare con la propria Autorità Locale o col rivenditore per suggerimenti su come riciclare.

- Questo elettrodomestico è conforme alle direttive RoHS che regolano l'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questa direttiva proibisce mettere sul mercato EU nuove apparecchiature elettriche ed elettroniche che contengano più dei livelli concordati di piombo, cadmio, mercurio, cromo esavalente, bifenile polibromurato (PBB) e ritardanti di fiamma a base di etere di difenile polibromurato (PBDE).

AFFIGGERE RICEVUTA
ACQUISTO QUI

GARANZIA

Per vostra convenienza, non vi viene richiesto di compilare un modulo e di rispedirlo a noi per convalidare la vostra garanzia. Tuttavia, siete pergati di assicurarvi di conservare la ricevuta che fungerà come prova di acquisto e documento di convalida della garanzia. **Vi consigliamo di affiggere qui la vostra ricevuta su questo documento.**

Il vostro prodotto dispone di una garanzia di 12 mesi a partire dalla data dell'acquisto originale (o se altrimenti stabilito per scritto al luogo di acquisto). In caso il vostro prodotto smettesse di funzionare secondo le sue specifiche, a causa di lavorazione o materiali difettosi all'interno del period di garanzia, noi o lo ripareremo o sostituiremo. Adopereremo la nostra discrezione per stabilire se offrirvi una riparazione o una sostituzione. Il prodotto non è coperto da garanzia in caso sia stato usato impropriamente, trasformato, modificato o alterato in qualsiasi maniera.

Se il vostro prodotto avesse un guasto durante il periodo di garanzia siete pregato di assicurarvi di avere tutta la necessaria documentazione disponibile compreso la ricevuta di acquisto (scontrino o fattura col numero di serie, luogo e data di acquisto) oltre alla confezione originale non danneggiata ed ai foglietti illustrativi etc. Si consiglia vivamente di ispezionare il vostro prodotto prima di usarlo o di installarlo. Per i particolari completi del vostro prodotto dovrete far riferimento al manuale delle istruzioni che accompagna il prodotto. Siete sollecitati vivamente a leggere questo manuale con attenzione nella sua intierezza ed a conservarlo per riferiementi futuri.

La garanzia di questo prodotto non ha effetti sui vostri diritti statutari.

LINEA ASSISTENZA CLIENTI

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

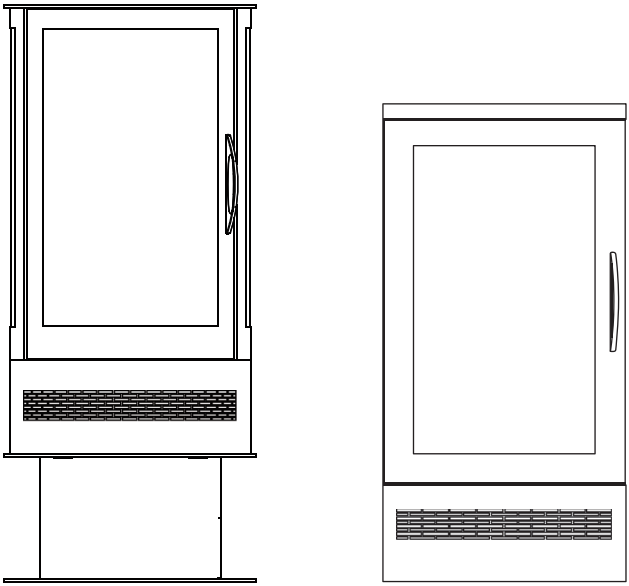
Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Estufa Eléctrica



Este producto es apropiado solo para espacios aislados o para un uso ocasional.

Este manual es para los siguientes modelos:

HS93383 HS93384CR

IMPORTANTES

El ventilador funcionará durante aproximadamente 15 segundos después de apagar el calentador. Esto es para eliminar cualquier calor residual de la estufa y evitar cualquier posible sobrecalentamiento.

www.firedupcorporation.com/manual

Por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.

Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas detenidamente antes de usar y consérvelas para futuras referencias. No seguir estas instrucciones podría causar lesiones y/o daños materiales.

ÍNDICE

SECCIÓN 01

Precauciones	79-82
Introducción	83
Manipulación	83

SECCIÓN 02

Desembalaje y Cuidado	83
Dimensiones del producto	84
Piezas suministradas	84
Instalación de la estufa	85
Disposición del lecho de combustible	86
Control remoto y Panel de control	86-87

SECCIÓN 03

Funcionamiento	88-91
Características adicionales	92
Parámetros técnicos	92
Solución de problemas	93
Especificación, Conformidad y Entorno	94
Garantía y Contactos	95

PRECAUCIONES

LO QUE SE DEBE HACER

- Lea TODAS las instrucciones antes de usar este producto.
- Utilice este producto únicamente para su uso especificado, tal como se describe en este manual.
- Siempre siga las instrucciones en esta guía. En caso de duda, busque asesoría de un experto.
- Siempre verifique que su suministro eléctrico sea igual al indicado en el producto antes de conectarlo.
- Asegúrese siempre de que la toma de corriente sea accesible y de fácil alcance.
- Siempre desenchufe el calentador antes de realizar la limpieza o el mantenimiento. Para desconectarlo, apague los controles y luego DESCONECTELO.
- Asegúrese de que la superficie del suelo donde coloque el producto sea plana y uniforme.

LO QUE NO DEBE HACER

- Nunca deje a los niños sin supervisión en una habitación donde el fuego esté ENCENDIDO y sin protección.
- No obstruya ni cubra la salida del ventilador ni introduzca objetos en las aberturas del fuego.
- Nunca use el producto en ningún lugar donde se use agua, es decir, baños, cocinas, duchas y piscina, etc.

- No utilice aerosoles o limpiadores de vapor en o alrededor del fuego.

- No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras o no lo cubra con ellas, etc. Coloque el cable lejos de las áreas de paso y donde no pueda tropezarse.

- Mantenga el calentador alejado de cortinas u otros materiales combustibles. Mantenga muebles, sábanas, papeles, ropa, cortinas, etc., al menos a 1 metro de distancia del calentador.

- No utilice el producto para secar ropa u otros objetos.

- Evite sentarse o ponerse de pie sobre el producto.

- No se apoye ni coloque peso sobre el producto.

- No utilice el aparato en exteriores.

- No ubique el producto en alfombras afelpadas o tapetes.

- No utilice el calentador con un programador, temporizador, sist. de control remoto separado u otro dispositivo que lo encienda automáticamente.

- No utilice el aparato en lugares con gas explosivo o si usa un pegamento o un disolvente inflamable.

Evite el uso de un cable de extensión que pueda sobrecalentarse y generar riesgo de incendio. Si lo utiliza, debe tener una potencia nominal mayor a la máxima del aparato. Ubique el cable de manera que no se pueda tirar de él ni tropezar con él.

¡IMPORTANTE!

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de los 8 años, y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha brindado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños sin supervisión no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento del aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el técnico de servicio o una persona debidamente cualificada, con el fin de evitar posibles peligros.

ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, **NO CUBRA EL CALENTADOR**

- El calentador no debe situarse tan cerca de un toma de corriente.
- Se debe mantener alejado de los niños menores de 3 años a menos que estén bajo supervisión continua.
- Tenga en cuenta que la bombilla LED del aparato no es reemplazable. No intente reemplazarla.
- Los niños de 3 a 8 años solo deben encender o apagar el aparato si está ubicado o instalado en su posición de funcionamiento normal, y solo bajo la supervisión y con instrucciones sobre el uso seguro del mismo, así como la comprensión de los peligros involucrados. Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, regular, limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.

- **PRECAUCIÓN** — Algunas partes de este producto pueden alcanzar altas temperaturas y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando haya niños y personas vulnerables presentes.
- Este aparato se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque superficies calientes como las áreas alrededor de la rejilla frente al calentador. No debe tocar las superficies calientes sin protección.
- No utilice este calentador en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.
- Controle el aparato únicamente con el panel de control o el control remoto suministrado. No utilice el calentador con un programador, temporizador, sistema de control remoto separado o cualquier otro dispositivo que lo encienda automáticamente.

Nota: Al encender el calentador por primera vez o después de un período de inactividad, es posible que se desprenda un olor leve e inofensivo. Esto es normal y se debe al calentamiento inicial de los elementos calefactores internos.

Nota: El ventilador funcionará durante aproximadamente 15 segundos después de apagar el calentador. Esto es para eliminar cualquier calor residual de la estufa y evitar cualquier posible sobrecalentamiento.

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir nuestro producto. Ha sido diseñado para cumplir con los más altos estándares de calidad, rendimiento y seguridad. Esta guía tiene como objetivo mejorar su comprensión y apreciación de su nuevo producto al proporcionar instrucciones simples e informativas.

MANIPULACIÓN

Antes de proceder con la instalación de este producto, es importante que tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Al levantar, asegúrese de mantener siempre la espalda recta. Doble las piernas en lugar de la espalda.
- Evite torcer la cintura en el levantamiento. En su lugar, es mejor reposicionar los pies para ajustar su posición.
- Evite realizar flexiones pesadas con la parte superior del cuerpo. Siempre doble las rodillas en lugar de la cintura al agacharse.
- Evite inclinarse hacia adelante o hacia los lados mientras manipula el producto.
- Mantenga una postura estable y equilibrada. Al sujetar el producto, utilice la palma de la mano en lugar de las puntas de los dedos como apoyo.
- Mantenga el producto lo más cerca posible de su cuerpo mientras lo manipula. Esto evitará una tensión innecesaria y asegurará un equilibrio adecuado.
- Siempre use guantes para proporcionar un agarre adicional y proteger sus manos.
- Si es necesario, solicite asistencia o ayuda adicional al manejar o levantar el producto.

DESEMBALAJE

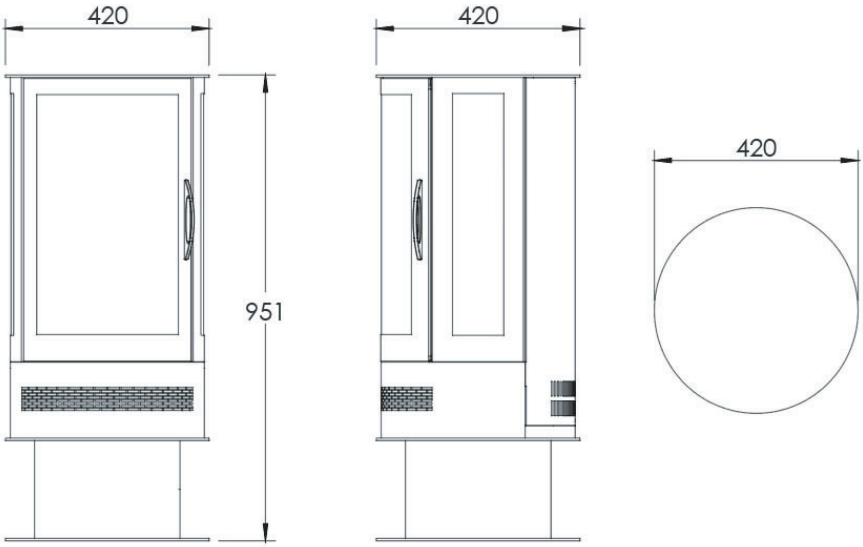
La unidad se entrega en una caja de cartón individual. Desempaque el producto siguiendo cuidadosamente estos pasos:

- Levante con precaución las piezas de la caja
- Retire con cuidado la envoltura protectora de las piezas
- Ubique el manual de instrucciones y déjelo a un lado
- Extraiga con delicadeza el producto de su caja y guárdelo

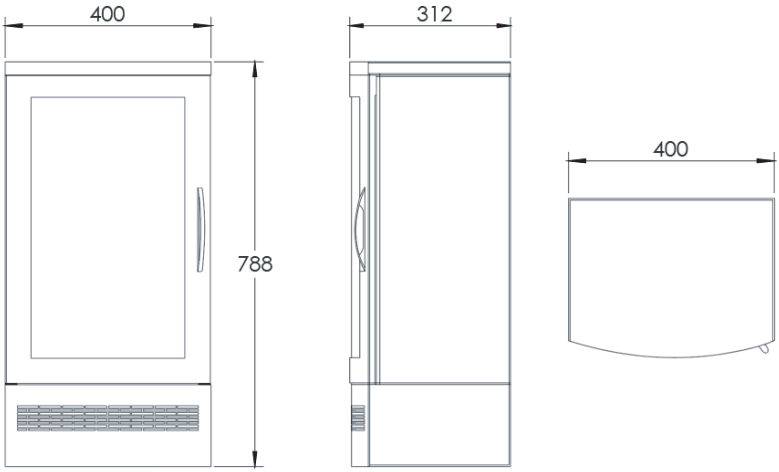
CUIDADOS

- El acero inoxidable cepillado puede limpiarse utilizando un paño y un limpiador adecuado.
- Las superficies con pantalla de vidrio pueden limpiarse con un paño y un limpiador adecuado.
- Los elementos (que no sean de acero inoxidable) pueden limpiarse con un paño húmedo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por personal cualificado.
- Mantenga el área alrededor del fuego libre de pelos de animales, pelusas y otros materiales extraños que puedan interferir en su funcionamiento y afectar su rendimiento.

HS93383



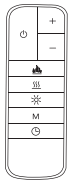
HS93384CR



INSTALACIÓN

PIEZAS SUMINISTRADAS

Control Remoto



2 x pilas

6 x troncos

Vermiculita

Cristales

Pizarra Gris Natural

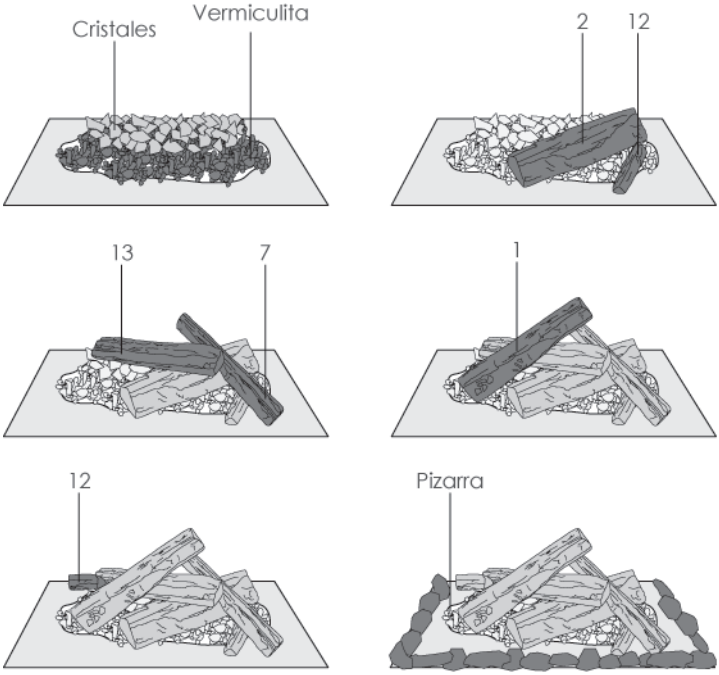
Ubicación del producto

Se deben tener en cuenta las siguientes consideraciones al posicionar el producto:

1. Asegúrese de que el producto esté colocado en una superficie plana y uniforme.
2. Deje un espacio libre de al menos 900 mm desde la parte delantera de la estufa hasta los materiales combustibles.
3. Deje espacio para el acceso para el mantenimiento, si es necesario.

Colocación del lecho de combustible

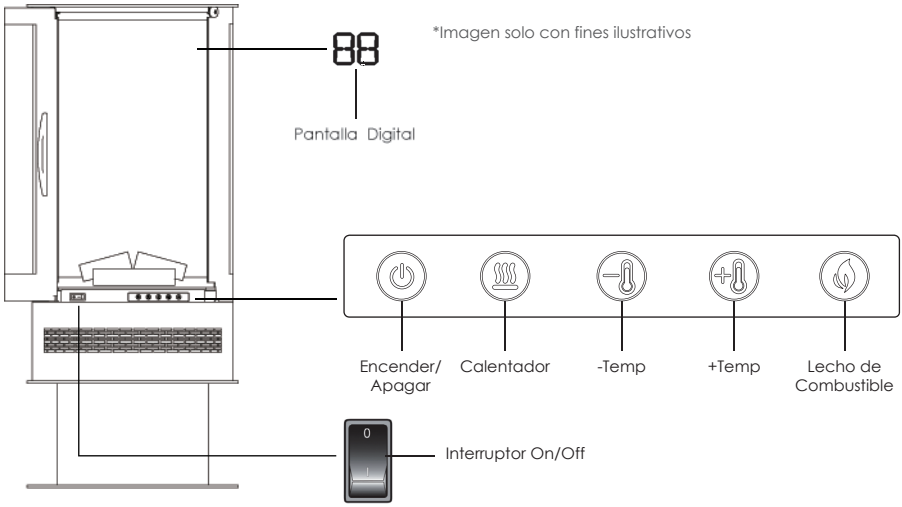
Organice el lecho y la leña como se muestra, con los números abajo, en cada tronco.



Panel de control

El panel de control se puede ubicar como se muestra.

*Imagen solo con fines ilustrativos



Control remoto

OPERACIÓN - Manual

El interruptor On/Off debe estar encendido para que la estufa funcione. El interruptor está en la posición ON cuando el lado con la marca ‘I‘ está ‘presionado’

La configuración de brillo no se puede cambiar sin el control remoto.

Cuando la estufa está enchufada y el interruptor On/Off está en la posición "On", una luz roja se iluminará. La luz roja permanecerá encendida durante 10 segundos para indicar que hay energía en la estufa.

OPERACIÓN - Control Remoto

Inserte 2 pilas AAA en la parte posterior del control remoto. Encienda el interruptor de alimentación.

Encendido de la estufa

Presione el botón de encendido ⏻ para encender la estufa. Se mostrará la temperatura ambiente y se podrán utilizar las funciones.

Nota: Esta estufa tiene una función de memoria, la estufa se encenderá en la última configuración de calor cuando ⏻ se presione el botón de encendido.

Encienda el calentador

Al presionar el botón del calentador ♨ una vez, el calentador arrancará, se mostrará H2 en la pantalla, junto con un símbolo de llama roja.

Para seleccionar el ajuste de calor inferior, vuelva a presionar el botón ♨ del calentador. H1 se mostrará en la pantalla, junto con un símbolo de llama naranja.

Nota: El ventilador funcionará durante aproximadamente 15 segundos después de apagar el calentador para enfriar la unidad.

Ajuste del termostato (15 °- 30 °C)

Ajuste la temperatura ambiente deseada utilizando los botones + y -. La temperatura se mostrará en la pantalla.

(SI la temperatura ambiente es SUPERIOR a la temperatura seleccionada de la estufa, el calentador no se encenderá).

Ajustes de brillo del lecho de combustible

El brillo de la llama se puede cambiar entre tres configuraciones utilizando el botón de ajuste de brillo. La configuración elegida se mostrará en la pantalla.

H - Ajuste más alto
C - Medio
L - Ajuste más bajo

Nota: La configuración de brillo no se puede cambiar sin el control remoto.

Ajustes de brillo del efecto de llama

El brillo de la llama se puede cambiar entre tres configuraciones utilizando el botón de ajuste de brillo. La configuración elegida se mostrará en la pantalla.

H - Ajuste más alto
C - Medio
L - Ajuste más bajo
OFF - El efecto llama está apagado

Nota: La configuración de brillo no se puede cambiar sin el control remoto.

Establecer día y hora

Para mostrar el día y la hora, mantenga presionado el botón de ajuste de la hora durante 2 segundos.

Pulse de nuevo el botón de ajuste de la hora para configurar el DÍA. El DÍA parpadeará en la pantalla.

Seleccione el día con los botones + o -.

Pulse el botón de ajuste de la hora de nuevo y la HORA parpadeará.

Seleccione la HORA con los botones + o -.

Pulse el botón de ajuste de la hora de nuevo para seleccionar MINUTO.

Seleccione el día con los botones + o -.

Presione el botón de ajuste de la hora para salir de la configuración de día y hora.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

Detección de Ventana/Puerta Abierta - Si el calentador está encendido y la temperatura ambiente desciende, el calentador se apaga automáticamente (y ECO se muestra en la pantalla). El calentador se puede volver a encender utilizando el botón del calentador .

Establecer temporizadores

La configuración del temporizador permite configurar dos períodos ON/OFF (M1 y M2) para cada día de la semana.

Mantenga presionado el botón de modo de temporizador **M** durante 2 segundos para comenzar a configurar el temporizador.

Se mostrará la configuración para el 1er período Temporizador ON (M1) para el lunes. La HORA también parpadeará.

Seleccione la HORA con los botones + o -. Presione el botón de ajuste de la hora para pasar al siguiente paso. Utilice los botones + o - para cambiar el MINUTO.

Pulse el botón de ajuste de la hora para configurar el 1er período de Temporizador OFF (M1).

Utilice los botones + o - para seleccionar la HORA. Presione el botón de ajuste de la hora para pasar al siguiente paso. Utilice los botones + o - para seleccionar el MINUTO.

Pulse el botón de ajuste de la hora para configurar el 2do período de Temporizador ON (M2).

Utilice los botones + o - para seleccionar la HORA. Presione el botón de ajuste de la hora para pasar al siguiente paso. Utilice los botones + o - para seleccionar el MINUTO.

Pulse el botón de ajuste de la hora para configurar el 2do período de Temporizador OFF (M2).

Utilice los botones + o - para seleccionar la HORA. Presione el botón de ajuste de la hora para pasar al siguiente paso. Utilice los botones + o - para seleccionar el MINUTO.

Presione el botón de ajuste de la hora para pasar al día siguiente, repita este proceso para configurar el temporizador para el resto de la semana.

Deje el control remoto durante 10 segundos para salir de la configuración del temporizador.

Para activar la configuración del temporizador, presione el botón de modo temporizador **M** hasta que se muestre el símbolo del temporizador en la pantalla.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Requisitos informativos para emisores térmicos de interior

Item	Símbolo	Valor	Unidad		Item	Unidad
Potencia calorífica					**Tipo de entrada de calor, solo para calentadores eléctricos de acumulación eléctrica de espacios locales (seleccione uno):**	
Potencia nominal calorífica	P_{nom}	2.0	kW		Control manual de carga calorífica, con termostato integrado	[si/no]
Potencia mínima calorífica (indicativa)	P_{min}	1.0	kW		Control manual de carga calorífica con retroalimentación de temperatura interior y/o exterior	[si/no]
Potencia calorífica continua máxima	$P_{max,\ c}$	2.0	kW		Control electrónico de carga calorífica con retroalimentación de temperatura interior y/o exterior	[si/no]
Consumo de electricidad auxiliar					Potencia calorífica asistida por ventilador	[si/no]
A potencia nominal calorífica	el_{max}	N/A	kW		**Tipo de potencia calorífica / control de temperatura ambiente (seleccione uno):**	
A potencia c alorífica mínima	el_{min}	N/A	kW		Potencia calorífica de etapa única y sin control de temperatura ambiente	[si/no]
En modo standby	el_{SB}	0.33	kW		Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[si/no]
					Con control de temperatura ambiente de termostato mecánico	[si/no]
					Con control de temperatura ambiente electrónico	[si/no]
					Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador de día	[si/no]
					Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador semanal	[si/no]
					Otras opciones de control (posibles selecciones múltiples):	
					Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[si/no]
					Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[si/no]
					Con opción de control de distancia	[si/no]
					Con control de inicio adaptativo	[si/no]
					Con limitación de tiempo de trabajo	[si/no]
					Con sensor de bombilla negra	[si/no]
Datos de contacto	Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado.(Consulte la página posterior.)					

En cuanto a la eficiencia energética estacional de calefacción de todos los calefactores locales, a excepción de los calefactores locales comerciales, se estima en un ηS (%) del 38.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El fuego no se enciende:
- Compruebe el suministro de energía si es seguro hacerlo.
- Compruebe el fusible del enchufe.
- Compruebe que el interruptor de On/Off esté "On" y que se ilumine una luz roja detrás de la pantalla.
- Revise las baterías en el control remoto.

Si nada de lo anterior funciona, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

La estufa huele a quemado:
- En el primer uso, o después de un período de tiempo sin usar, el calentador puede emitir un ligero olor, que desaparecerá con el uso.
- El polvo puede depositarse en el elemento calefactor, por lo que se recomienda una limpieza regular de la estufa. Asegúrese de que la estufa esté apagada y fría antes de limpiarla.

El calentador se apaga:
- Es posible que el termostato haya alcanzado la temperatura establecida.
- Es posible que se haya activado el corte de seguridad térmica. Desenchufe la estufa y verifique que las entradas o salidas de aire no estén bloqueadas u obstruidas y desenchufe la estufa durante 15 minutos para permitir que se enfríe. Una vez enfriada, vuelva a enchufar la estufa.

Si el problema persiste, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.

El lecho de combustible y el efecto de la llama no funcionan:
Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente.

ESPECIFICACIÓN

		HS93383		HS93384CR
Voltaje de Alimentación	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Potencia Nominal	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Clasificación de Fusibles	-	13 Amp	-	13 Amp

CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS

Cumple con las Directivas Europeas relevantes.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

- (REEE) Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos

  Los productos eléctricos en desuso no deben desecharse con los residuos domésticos. Recicle el producto en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

- Este aparato cumple con la directiva RoHS que restringe el uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.
  Esta directiva prohíbe la comercialización en el mercado de la UE de nuevos equipos eléctricos y electrónicos que contengan más niveles acordados de plomo, cadmio, mercurio, cromo hexavalente, retardantes de llama de bifenilo polibromado (PBB) y éter de difenilo polibromado (PBDE).

ADJUNTE RECIBO O COMPROBANTE DE COMPRA AQUÍ

GARANTÍA

Para su conveniencia, no es necesario que complete un formulario y nos lo devuelva para validar su garantía. Sin embargo, asegúrese de conservar su recibo, que actuará como prueba de compra y documento de validación de garantía.
Recomendamos que adjunte su recibo a esta documentación.

Su producto cuenta con una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra original (o según lo establecido por escrito en el punto de compra). En caso de que el producto no funcione de acuerdo a las especificaciones debido a mano de obra o materiales defectuosos durante el período de garantía, procederemos a repararlo o reemplazarlo a nuestra discreción. Usaremos nuestra discreción para determinar si ofrecer una reparación o proporcionar un reemplazo. El producto no estará cubierto por la garantía si ha sido mal utilizado, transformado, modificado o alterado de alguna manera.

Si su producto falla dentro del período de garantía, asegúrese de tener toda la documentación necesaria disponible, incluida la prueba de compra (recibo o factura con número de serie, ubicación y fecha de compra), además de todo el embalaje original no dañado y folletos, etc. Se recomienda encarecidamente que inspeccione cuidadosamente su producto antes de usarlo o instalarlo. Para obtener todos los detalles de su producto, consulte el manual de instrucciones que acompaña al producto. Se le recomienda que lea este manual cuidadosamente en su totalidad y que lo conserve para futuras consultas.

Esta garantía del producto no afecta sus derechos legales.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

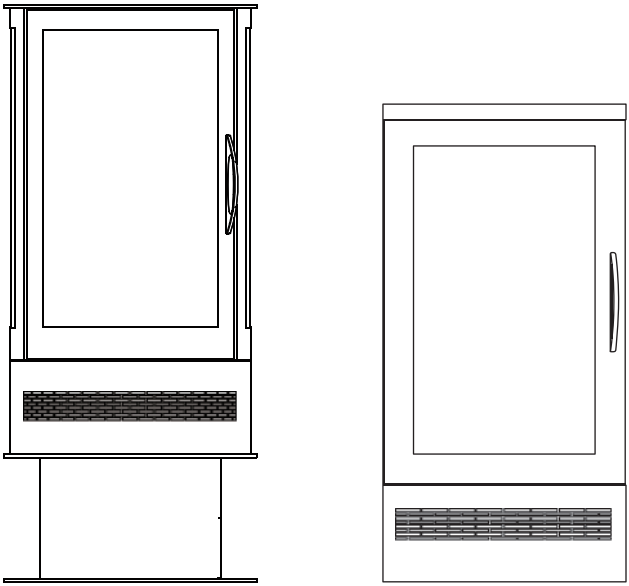
Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Kuchenka elektryczna



Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do okazjonalnego użytku.

Niniejsza instrukcja dotyczy następujących modeli:

HS93383 HS93384CR

WAŻNE

Wentylator będzie działał przez około 15 sekund po wyłączeniu grzejnika. Ma to na celu usunięcie resztkowego ciepła z kuchenki, aby zapobiec potencjalnemu przegrzaniu.

Przed użyciem należy przeczytać WSZYSTKIE instrukcje

Te instrukcje są dla Twojego bezpieczeństwa. Przeczytaj je uważnie przed użyciem i zachowaj na przyszłość. Nieprzestrzeganie ich może spowodować obrażenia i/lub uszkodzenie mienia.

SPIS TREŚCI

SEKCJA 01
Środki Ostrożności 98-101
Wstęp 102
Obsługa 102

SEKCJA 02
Rozpakowywanie i pielęgnacja 102
Wymiary produktu 103
Dostarczone części 103
Instalacja kuchenki 104
Układanie paleniska 115
Pilot zdalnego sterowania i panel sterowania 115-116

SEKCJA 03
Obsługa 117-120
Dodatkowe funkcje 121
Parametry techniczn 121
Rozwiązywanie problemów 122
Specyfikacja, Zgodność i Środowisko 123
Gwarancja i kontakty 124

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

ZALECENIA

- Przed użyciem produktu należy przeczytać WSZYSTKIE instrukcje.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.
- Produkt należy zawsze użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady eksperta.
- Przed podłączeniem należy zawsze sprawdzić, czy zasilanie sieciowe jest takie samo, jak wskazane na produkcie.
- Zawsze upewnij się, że gniazdko elektryczne jest dostępne.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze odłączyć grzejnik od zasilania elektrycznego. Aby odłączyć grzejnik, należy przełączyć elementy sterujące w pozycję OFF, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Upewnij się, że powierzchnia podłogi jest płaska i równa.

ZAKAZY

- Nigdy nie zostawiaj dzieci bez nadzoru w pomieszczeniu, w którym ogień jest włączony i niestrzeżony.
- Nigdy nie zasłaniaj ani nie zakrywaj wylotu wentylatora ani nie wciskaj przedmiotów do otworów przeciwpożarowych.
- Nigdy nie używaj produktu w miejscach, w których używana jest woda, tj. łazienki, kuchnie, prysznice, baseny itp.

- Nigdy nie używaj aerozoli lub odkurzaczy parowych na kuchence lub w jej pobliżu.

- Nigdy nie należy prowadzić przewodu zasilającego pod wykładziną dywanową ani przykrywać go dywanikami, chodnikami itp. Przewód należy układać z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu i w miejscach, w których nie można się o niego potknąć.

- Nigdy nie należy umieszczać grzejnika w pobliżu zasłon lub materiałów łatwopalnych. Meble, pościel, papiery, ubrania, zasłony itp. należy trzymać w odległości co najmniej 1 m od przedniej części grzejnika, a po bokach i z tyłu.

- Nigdy nie używaj produktu do suszenia ubrań itp.

- Nigdy nie siadaj ani nie stawaj na produkcie.

- Nigdy nie opierać ani nie obciążać produktu.

- Nie używać na zewnątrz.

- Nie należy umieszczać produktu na dywanach z głębokim włosiem.

- Nie używaj grzejnika z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub jakimkolwiek innym urządzeniem, które włącza grzejnik automatycznie.

- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach z wybuchowym gazem lub podczas używania łatwopalnego kleju lub rozpuszczalnika.

Należy unikać używania przedłużacza, który może się przegrzać i spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, jego moc musi przekraczać maksymalną moc znamionową urządzenia. Przewód należy ułożyć w taki sposób, aby nie można było go pociągnąć ani się o niego potknąć.

WAŻNE!

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć przegrzania, **NIE PRZYKRYWAĆ**

- Grzejnik nie może znajdować się bezpośrednio pod lub przed gniazdkiem elektrycznym.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala, chyba że są stale nadzorowane.
- Należy pamiętać, że żarówka LED w urządzeniu jest niewymienna i nie należy podejmować prób jej wymiany.
- Dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianej dla niego normalnej pozycji roboczej oraz że zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.

- OSTRZEŻENIE - Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których przebywają dzieci i osoby wrażliwe.
- Podczas użytkowania grzejnik jest gorący. Aby uniknąć poparzeń, nie należy dotykać gorących powierzchni, takich jak powierzchnie wokół kratki przed grzejnikiem. Nigdy nie dopuszczaj, aby goła skóra dotykała gorących powierzchni.
- Nie używaj grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- Urządzeniem można sterować wyłącznie za pomocą panelu sterowania lub dostarczonego pilota zdalnego sterowania. Nie używaj grzejnika z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub jakimkolwiek innym urządzeniem, które włącza grzejnik automatycznie.

Uwaga: Gdy grzejnik jest włączany po raz pierwszy lub gdy nie był używany przez pewien czas, może wydzielać lekki, nieszkodliwy zapach. Zapach ten jest normalnym zjawiskiem spowodowanym początkowym nagrzewaniem się wewnętrznych elementów grzejnych i zniknie wraz z użytkowaniem.

Uwaga: Wentylator będzie pracował przez około 15 sekund po wyłączeniu grzejnika. Ma to na celu usunięcie ciepła resztkowego z kuchenki, aby zapobiec potencjalnemu przegrzaniu.

WSTĘP

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Został on zaprojektowany tak, aby spełniać najbardziej rygorystyczne wymagania dotyczące jakości, wydajności i bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja ma na celu lepsze zrozumienie i docenienie nowego produktu poprzez dostarczenie prostych i pouczających instrukcji.

DZIAŁANIE

Przed kontynuowaniem instalacji tego produktu należy zapoznać się z poniższymi informacjami:

- Podczas podnoszenia zawsze trzymaj plecy prosto. Zginaj nogi, a nie plecy.
- Unikaj skręcania się w talii. Lepiej jest zmienić pozycję stóp.
- Unikaj zginania górnej części ciała. Zawsze zginaj nogi w kolanach, a nie w pasie.
- Nie pochylaj się do przodu ani na boki podczas przenoszenia produktu.
- Należy zawsze chwytać dłońmi.
- Zawsze trzymaj produkt jak najbliżej ciała. Zapobiegnie to niepotrzebnemu i nadmiernemu obciążeniu ciała.
- Używać rękawic w celu zapewnienia dodatkowego chwytu.
- W razie potrzeby zawsze korzystać z pomocy

ROZPAKOWANIE

Urządzenie jest dostarczane w pojedynczym opakowaniu kartonowym. Ostrożnie rozpakuj produkt, postępując zgodnie z poniższą procedurą:

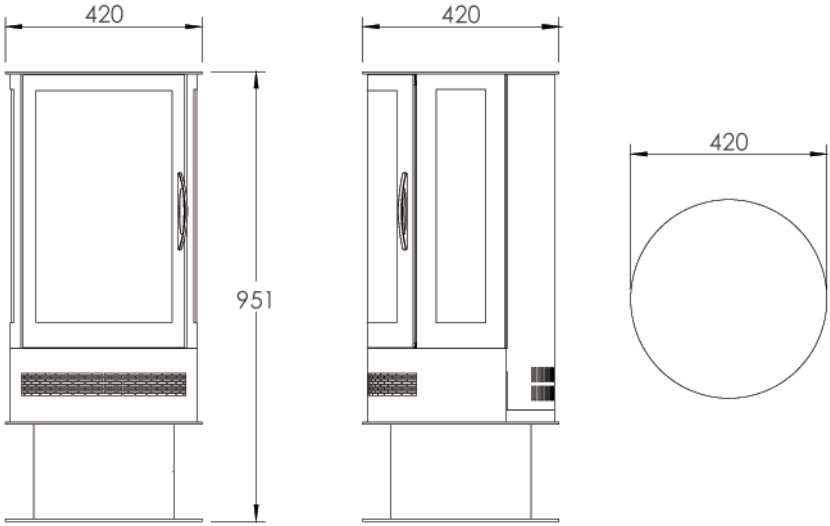
- Ostrożnie wyjmij części z pudełka
- Ostrożnie zdejmij folię ochronną z części
- Znajdź instrukcję obsługi i odłóż ją na bok
- Ostrożnie wyjmij produkt z pudełka i odłóż na bok.

KONSERWACJA

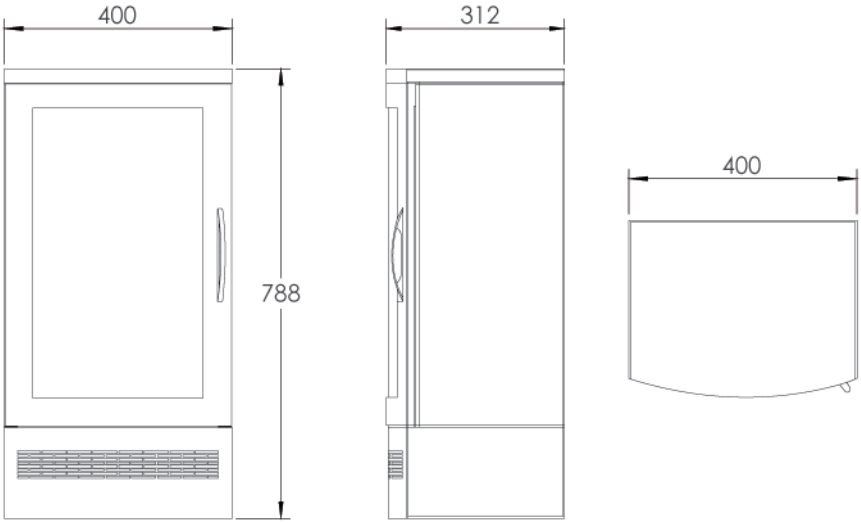
- Szczotkowaną stal nierdzewną można czyścić za pomocą ściereczki i odpowiedniego środka czyszczącego.
- Paleniska ze szklanym ekranem można czyścić za pomocą szmatki i odpowiedniego środka czyszczącego.
- Inne elementy (inne niż srebrne) można czyścić wilgotną szmatką.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Obszar wokół paleniska powinien być wolny od sierści zwierzęcej, kłaczków i innych obcych materiałów, które mogą zostać wciągnięte do wnętrza urządzenia i wpłynąć na jego działanie.

WYMIARY PRODUKTU

HS93383



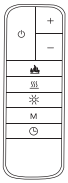
HS93384CR



MONTAŻ

DOSTARCZONE CZĘŚCI

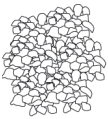
Pilot



2 x Baterie

6x Kłody

Wermikulit



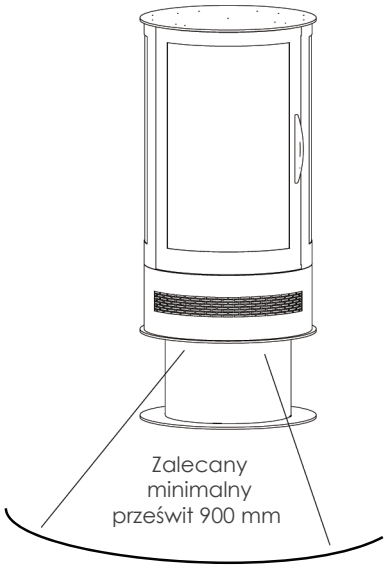
Kryształy

Naturalny szary łupek

Pozycjonowanie produktu

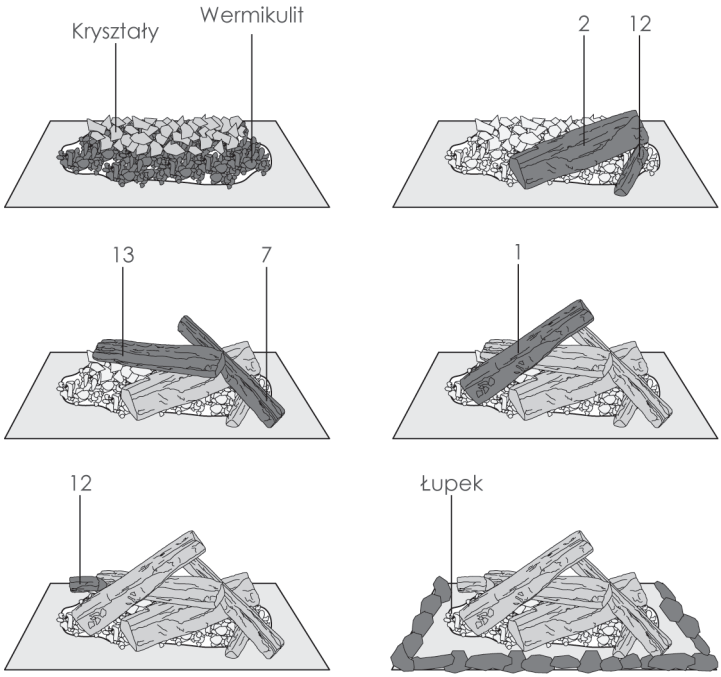
Podczas pozycjonowania produktu należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

1. Upewnić się, że produkt znajduje się na płaskiej, równej powierzchni.
2. Zapewnić odstęp co najmniej 900 mm od przodu pieca do materiałów palnych.
3. Zapewnić miejsce na dostęp w celu konserwacji, jeśli jest wymagana.



Rozmieszczenie złoża paliwa

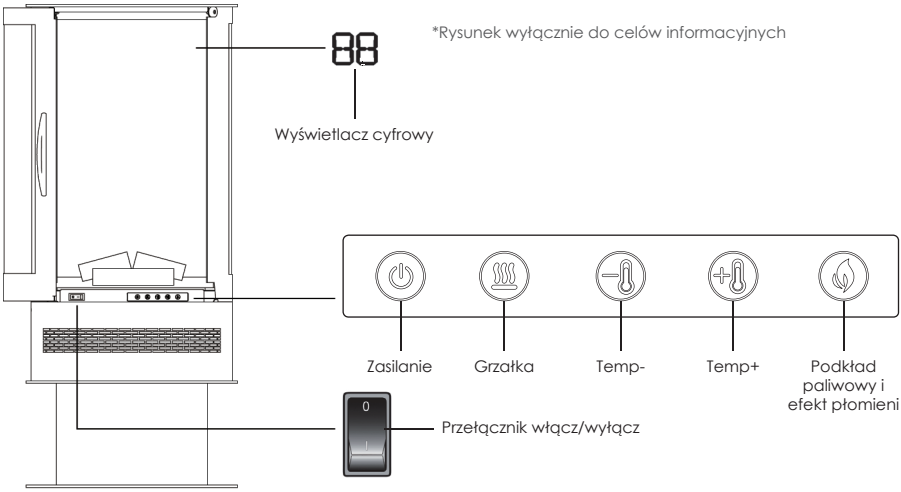
Ułóż warstwę paliwa i polana w pokazany sposób, używając numerów pod każdym z nich.



Panel sterowania

Panel sterowania może być umieszczony w pokazany sposób.

*Rysunek wyłącznie do celów informacyjnych



Pilot

OBSŁUGA - Ręczna

Włącznik/wyłącznik musi być włączony, aby kuchenka działała. Przełącznik znajduje się w pozycji ON gdy strona z oznaczeniem „I" jest „wciśnięta.

Ustawienia jasności nie można zmienić bez pilota zdalnego sterowania.

Gdy kuchenka jest podłączona do zasilania, a włącznik/wyłącznik znajduje się w pozycji „On" (Wł.), zaświeci się czerwona lampka. Czerwone światło pozostanie zapalone przez 10 sekund, aby wskazując, że kuchenka jest zasilana

OBSŁUGA - Pilot zdalnego sterowania

Włóż 2 baterie AAA z tyłu pilota zdalnego sterowania. Włącz przełącznik zasilania.

Zasilanie pieca

Naciśnij przycisk zasilania ⏻, aby włączyć kuchenkę. Zostanie wyświetlona temperatura w pomieszczeniu i będzie można korzystać z funkcji.

Uwaga: Ta kuchenka posiada funkcję pamięci, po naciśnięciu przycisku zasilania kuchenka włączy się do ostatniego ustawienia ogrzewania ⏻.

Włącz grzałkę

Jednokrotne naciśnięcie przycisku grzałki spowoduje włączenie grzałki na pełną moc, na wyświetlaczu pojawi się symbol H2 oraz czerwony symbol płomienia.

Aby wybrać niższe ustawienie ogrzewania, naciśnij ponownie przycisk nagrzewnicy. Na wyświetlaczu pojawi się H1 wraz z pomarańczowym symbolem płomienia.

Uwaga: Wentylator będzie pracował przez około 15 sekund po wyłączeniu nagrzewnicy w celu schłodzenia urządzenia.

Ustawianie termostatu (15°- 30°C)

Ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków + i -. Temperatura zostanie wyświetlona na wyświetlaczu.

(JEŚLI temperatura w pomieszczeniu jest WYŻSZA niż wybrana temperatura pieca, grzejnik nie włączy się).

Ustawienia jasności podkładu paliwowego

Jasność płomienia można zmieniać między trzema ustawieniami za pomocą przycisku jasności. Wybrane ustawienie będzie wyświetlane na ekranie.

H - Najwyższe ustawienie
C - Średnie
L - Najniższe ustawienie

Uwaga: Ustawienia jasności nie można zmienić bez pilota.

Ustawienia jasności efektu płomienia

Jasność płomienia można zmieniać między trzema ustawieniami za pomocą przycisku jasności Wybrane ustawienie zostanie wyświetlone na wyświetlaczu.

H - Najwyższe ustawienie
C - Średnie
L - Najniższe ustawienie
OFF - Efekt płomienia jest wyłączony

Uwaga: Ustawienia jasności nie można zmienić bez pilota.

Ustaw dzień i godzinę

Aby wyświetlić dzień i godzinę, naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawiania godziny przez 2 sekundy.

Naciśnij ponownie przycisk ustawiania czasu, aby ustawić DZIEŃ.

Na wyświetlaczu pojawi się migający napis DAY Wybierz dzień za pomocą przycisków + lub -.

Naciśnij ponownie przycisk ustawiania czasu, a godzina zacznie migać.

Wybierz GODZINĘ za pomocą przycisków + lub -.

Naciśnij ponownie przycisk ustawień czasu, aby wybrać MINUTE.

Wybierz minutę za pomocą przycisków + lub -.

Naciśnij przycisk ustawień czasu, aby wyjść z konfiguracji dnia i godziny.

Ustawianie timerów

Ustawienie timera umożliwia ustawienie dwóch okresów WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA (M1 i M2) dla każdego dnia tygodnia.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu timera **M** przez 2 sekundy, aby rozpocząć ustawianie timera.

Zostanie wyświetlone ustawienie czasu włączenia pierwszego okresu (M1) dla poniedziałku. Godzina będzie również migać.

Wybierz godzinę za pomocą przycisków + lub -. Naciśnij przycisk ustawiania godziny, aby przejść do następnego kroku. Użyj przycisków + lub -, aby zmienić MINUTĘ.

Naciśnij przycisk ustawiania czasu, aby ustawić czas wyłączenia pierwszego okresu (M1).

Użyj przycisków + lub -, aby wybrać godzinę. Naciśnij przycisk ustawiania czasu, aby przejść do następnego kroku. Użyj przycisków + lub -, aby wybrać MINUTĘ.

Naciśnij przycisk ustawiania czasu, aby ustawić czas włączenia 2. okresu (M2).

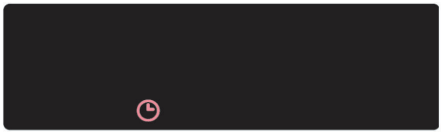
Użyj przycisków + lub -, aby wybrać godzinę. Naciśnij przycisk ustawiania czasu, aby przejść do następnego kroku. Użyj przycisków + lub -, aby wybrać MINUTĘ.

Naciśnij przycisk ustawień czasu, aby ustawić 2. czas wyłączenia (M2).

Użyj przycisków + lub -, aby wybrać godzinę. Naciśnij przycisk ustawiania czasu, aby przejść do następnego kroku. Użyj przycisków + lub -, aby wybrać MINUTĘ.

Naciśnij przycisk ustawiania czasu, aby przejść do następnego dnia, powtórz ten proces, aby ustawić minutnik na resztę tygodnia.

Pozostaw pilota na 10 sekund, aby wyjść z ustawień timera.



Aby aktywować ustawienia timera, **M** naciskaj przycisk trybu timera, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol timera.

DODATKOWE FUNKCJE

Wykrywanie otwartego okna/drzwi - jeśli grzejnik jest włączony, a temperatura otoczenia spadnie, grzejnik wyłączy się automatycznie (a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ECO). Grzejnik można ponownie włączyć za pomocą przycisku grzejnika .

PARAMETRY TECHNICZNE

Wymogi informacyjne dotyczące elektrycznych, miejscowych nagrzewnic pomieszczeń

Przedmiot	Symbol	Wartość	Jedno-stka		Przedmiot	Jednostka
Moc cieplna					**Typ poboru ciepła, tylko dla elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jeden)**	
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2.0	kW		ręczna kontrola grzania, z wbudowanym termostatem	[tak/nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1.0	kW		ręczne sterowanie grzaniem ze sprzężeniem zwrotnym temperatury pomieszczenia i/lub temperatury zewnętrznej	[tak/nie]
Maksymalna ciągła moc grzewcza	$P_{max,\ c}$	2.0	kW		elektroniczna kontrola grzania ze sprzężeniem zwrotnym temperatury w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	[tak/nie]
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej					Moc cieplna wspomagana wentylatorem	[tak/nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	el_{max}	N/A	kW		**Typ mocy grzewczej/sterowania temperaturą w pomieszczeniu (wybierz jeden)**	
Przy minimalnej mocy grzewczej	el_{min}	N/A	kW		Jednostopniowe grzanie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[tak/nie]
W trybie ‘standby’	el_{SB}	0.33	kW		Dwa lub więcej stopni ręcznych, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	[tak/nie]
					z mechanicznym termostatem do regulacji temperatury w pomieszczeniu	[tak/nie]
					z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	[tak/nie]
					Elektroniczne sterowanie temperaturą w pomieszczeniu plus timer dzienny	[tak/nie]
					Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus tygodniowy wyłącznik czasowy	[tak/nie]
					Inne opcje sterowania (możliwość wielokrotnego wyboru)	
					kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[tak/nie]
					kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak/nie]
					z opcją kontroli odległości	[tak/nie]
					z adaptacyjnym sterowaniem rozruchem	[tak/nie]
					z ograniczeniem czasu pracy	[tak/nie]
					z czujnikiem czarnej żarówki	[tak/nie]
Dane kontaktowe	Nazwa i adres producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela. (Patrz tylna strona)					

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń wszystkich lokalnych ogrzewaczy pomieszczeń z wyjątkiem komercyjnych lokalnych ogrzewaczy pomieszczeń ηS (%): 38

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Płomień nie włącza się:
- Sprawdź zasilanie sieciowe, jeśli jest to bezpieczne.
- Sprawdź bezpiecznik we wtyczce.
- Sprawdź, czy włącznik/wyłącznik jest włączony i czy świeci się czerwona lampka za ekranem.
- Sprawdź baterie w pilocie.

Jeśli żaden z powyższych sposobów nie zadziała, skontaktuj się z obsługą klienta.

Z pieca wydobywa się zapach spalenizny:
- Przy pierwszym użyciu lub po okresie nieużywania grzejnik może wydzielać lekki zapach, który zniknie wraz z użytkowaniem.
- Na elemencie grzejnym może osadzać się kurz, zaleca się regularne czyszczenie pieca. Przed czyszczeniem należy upewnić się, że piec jest wyłączony i schłodzony.

Grzałka wyłącza się:
- Termostat mógł osiągnąć ustawioną temperaturę.
- Mógł zadziałać termiczny wyłącznik bezpieczeństwa Odłącz kuchenkę i sprawdź, czy wloty lub wyloty powietrza nie są zablokowane lub zatkane, a następnie odłącz kuchenkę na 15 minut, aby umożliwić jej ostygnięcie Po ostygnięciu ponownie podłącz kuchenkę.

Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Złoże paliwa i efekt płomienia nie działają:
Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

SPECYFIKACJA

		HS93383		HS93384CR
Napięcie zasilania	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Moc znamionowa	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Wartość znamionowa bezpiecznika	-	13 Amp	-	13 Amp

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWAMI

Zgodność z odpowiednimi dyrektywami europejskimi

OCHRONA ŚRODOWISKA

- (WEEE) Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny

  Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy poddawać je recyklingowi tam, gdzie jest to możliwe. Informacje na temat recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą RoHS, która ogranicza stosowanie niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
  Dyrektywa ta zakazuje wprowadzania na rynek UE nowego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawierającego więcej niż ustalone poziomy ołowiu, kadmu, rtęci, chromu, polibromowanego bifenylu (PBB) i polibromowanego eteru difenylowego (PBDE).

GWARANCJA

Dla Państwa wygody, nie jest wymagane wypełnienie formularza ani jego zwrócenie w celu potwierdzenia gwarancji. Prosimy jednak o zachowanie paragonu, który będzie stanowił zarówno dowód zakupu, jak i dokument potwierdzający ważność gwarancji. **Zalecamy dołączenie paragonu do tej dokumentacji.**

Produkt objęty jest gwarancją na okres 12 miesięcy od daty zakupu (lub zgodnie z innymi warunkami określonymi na piśmie w momencie zakupu). W przypadku, gdy produkt przestanie działać zgodnie ze specyfikacją z powodu wadliwego wykonania lub materiałów w okresie gwarancji, dokonamy jego naprawy lub wymiany. Decyzję o naprawie lub wymianie podejmiemy według własnego uznania. Produkt nie będzie objęty gwarancją, jeśli został niewłaściwie użyty, przemieniony, zmodyfikowany lub w jakikolwiek sposób zmieniony.

Jeżeli produkt ulegnie awarii w okresie gwarancyjnym, prosimy o zapewnienie wszelkiej niezbędnej dokumentacji, w tym dowodu zakupu (paragon lub faktura z numerem seryjnym, miejscem i datą zakupu), a także oryginalnego, nienaruszonego opakowania oraz ulotek itp. Zdecydowanie zaleca się, aby przed użyciem lub zainstalowaniem produktu dokładnie go sprawdzić. W celu uzyskania pełnych informacji o produkcie należy zapoznać się z instrukcją obsługi, która towarzyszy produktowi. Zdecydowanie zalecamy dokładne przeczytanie tej instrukcji w całości i jej zachowanie do późniejszego użytku.

Gwarancja na ten produkt nie wpływa na Państwa ustawowe prawa.

INFOLINIA DLA KLIENTÓW

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

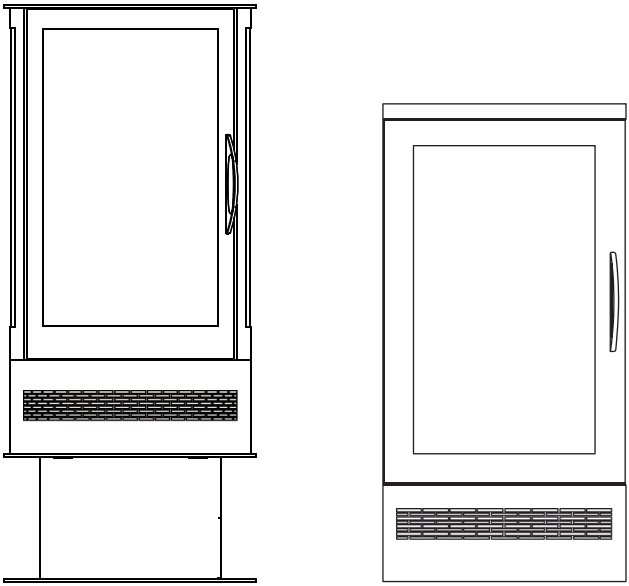
Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Șemineu Electric



Acest produs este potrivit numai pentru spații bine izolate sau utilizare ocazională.

Acest manual este pentru următoarele modele:

HS93383 HS93384CR

IMPORTANT
Ventilatorul va funcționa timp de aproximativ 15 secunde după oprirea încălzitorului. Acest lucru este pentru a elimina orice căldură reziduală din aragaz pentru a preveni orice potențială supraîncălzire.

www.firedupcorporation.com/manual

Citiți TOATE instrucțiunile înainte de utilizare.

Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de utilizare și să le păstrați pentru referințe ulterioare. Nerespectarea acestora poate provoca vătămări și/sau daune materiale.

CUPRINS

SECȚIUNEA 01

Precauții	118-121
Introducere	122
Manevrare	122

SECȚIUNEA 02

Despachetare și îngrijire	122
Dimensiunile produsului	123
Părți furnizate	123
Instalarea încălzitorului	124
Amenajarea patului de combustibil	125
Telecomandă și panou de control	125-126

SECȚIUNEA 03

Operare	127-130
Funcții adiționale	131
Parametrii tehnici	131
Rezolvarea problemelor	132
Specificații, conformitate și mediu	133
Garanție și contacte	134

PRECAUȚII

AȘA DA

- Citiți TOATE instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.
- Utilizați acest produs numai pentru utilizarea prevăzută, așa cum este descries în acest manual.
- Utilizați întotdeauna produsul în conformitate cu acest ghid. Dacă vă îndoiți, obțineți sfaturi de specialitate.
- Verificați întotdeauna că sursa de alimentare este aceeași cu cea indicată pe produs înainte de conectare.
- Asigurați-vă întotdeauna că priza electrică este accesibilă.
- Deconectați întotdeauna încălzitorul de la sursa de alimentare electrică înainte de a efectua curățarea sau întreținerea. Pentru a deconecta încălzitorul, comutați comenzile la OPRIT, apoi scoateți ștecherul din priză.
- Asigurați-vă că spațiul este plat și uniform.

AȘA NU

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați într-o cameră în care focul este APRINS și nepăzit.
- Nu obstrucționați și nu acoperiți niciodată orificiul de evacuare a ventilatorului și nu forțați obiectele în orificiile de incendiu.
- Nu utilizați niciodată produsul în locuri unde este folosită apă, adică băi, bucătării, camere de duș și piscină etc.

- Nu folosiți niciodată aerosoli sau aparate de curățat cu abur pe sau în jurul șemineului.

- Nu treceți niciodată cablul de alimentare sub mochetă și nu acoperiți niciodată cablul cu covoare etc. Aranjați cablul departe de zonele circulate și unde nu se va împiedica nimeni de el.

- Nu așezați niciodată șemineul lângă perdele sau materiale combustibile. Păstrați mobilierul, lenjeria de pat, hârtiile, hainele, perdelele etc. la cel puțin 1 m distanță de partea din față a șemineului și păstrați-l departe de părțile laterale și din spate.

- Nu folosiți niciodată produsul pentru a usca hainele etc.

- Nu stați niciodată pe produs.

- Nu vă sprijiniți niciodată și nu puneți greutate pe produs.

- Nu utilizați în aer liber.

- Nu așezați produsul pe covoare sau machete.

- Nu utilizați șemineul cu un programator, temporizator, sistem de telecomandă separat sau orice alt dispozitiv care pornește automat șemineul.

- Nu utilizați aparatul în încăperi cu gaze explozive sau în timp ce utilizați adeziv sau solvent inflamabil.

Evitați utilizarea unui prelungitor care se poate supraîncălzi și poate provoca riscuri încălzitorului. Dacă este necesar un prelungitor, acesta trebuie să fie evaluat peste puterea nominală maximă a aparatului. Trebuie avut grijă să aranjați cablul astfel încât să nu poată fi tras sau să se împiedice cineva de el.

IMPORTANT!

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau persoane calificate pentru a evita un pericol.

AVETRTISMENT: Pentru a evita supraîncălzirea, **NU ACOPERIȚI ȘEMINEUL**

- Șemineul nu trebuie amplasat imediat sub sau în fața unei prize.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuți departe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
- Vă rugăm să rețineți că becul LED din aparat nu poate fi înlocuit, nu încercați să-l înlocuiți.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani ar trebui să pornească/oprească aparatul numai cu condiția ca acesta să fi fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și să fi fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai mici de 8 ani nu trebuie să conecteze, să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea utilizatorului.

- AVERTISMENT — Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție deosebită acolo unde sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.
- Acest șemineu este fierbinte atunci când este utilizat. Pentru a evita arsurile, nu atingeți suprafețele fierbinți, cum ar fi suprafețele din jurul grilei din fața încălzitorului. Nu lăsați niciodată pielea goală să atingă suprafețele fierbinți.
- Nu utilizați acest șemineu în imediata apropiere a unei căzi, duș sau piscină.
- Controlați aparatul numai folosind panoul de control sau telecomanda furnizată. Nu utilizați șemineul cu un programator, temporizator, sistem de telecomandă separat sau orice alt dispozitiv care pornește automat încălzitorul.

Notiță: Când șemineul este pornit pentru prima dată sau când nu a fost folosit de ceva timp, poate elibera un miros, dar este inofensiv. Acest miros este normal și este cauzat de încălzirea inițială a elementelor de încălzire interne și va dispărea odată cu utilizarea.

Notiță: Ventilatorul va funcționa timp de aproximativ 15 secunde după oprirea aparatului. Acest lucru este pentru a elimina orice căldură reziduală din șemineu pentru a preveni orice potențială supraîncălzire.

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales acest produs. Este conceput pentru a îndeplini cele mai stricte cerințe de calitate, performanță și siguranță. Acest ghid își propune să vă îmbunătățească înțelegerea și aprecierea noului produs, oferind instrucțiuni simple și informative.

MANEVRARE

Înainte de a continua instalarea acestui produs, vă rugăm să citiți următoarele:

- Când ridicați, țineți întotdeauna spatele drept. Îndoiți-vă picioarele și nu spatele.
- Evitați răsucirea taliei. Este mai bine să vă repoziționați picioarele.
- Evitați îndoirea dificilă a părții superioare a corpului. Îndoiți întotdeauna genunchii, mai degrabă decât talia.
- Nu vă aplecați înainte sau lateral în timpul manevrării produsului.
- Prindeți întotdeauna cu palma. Nu folosiți vârfurile degetelor pentru sprijin.
- Păstrați întotdeauna produsul cât mai aproape de corp. Acest lucru va preveni presiunea inutilă și nejustificată asupra corpului.
- Folosiți mănuși pentru a oferi o aderență suplimentară.
- Folosiți întotdeauna asistență dacă este necesar.

DESPACHETARE

Unitatea este furnizată într-o cutie cu un singur pachet. Despachetați cu atenție produsul folosind următoarea procedură:

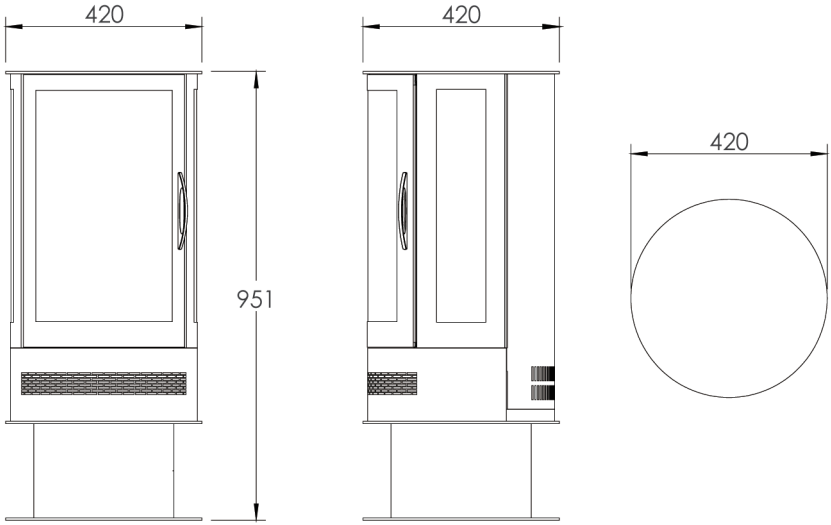
- Ridicați cu grijă piesele din cutie
- Îndepărtați cu grijă învelișul de protecție de pe piese
- Localizați manualul de instrucțiuni și lăsați-l deoparte
- Scoateți cu grijă produsul din cutie și lăsați-l deoparte

ÎNGRIJIRE

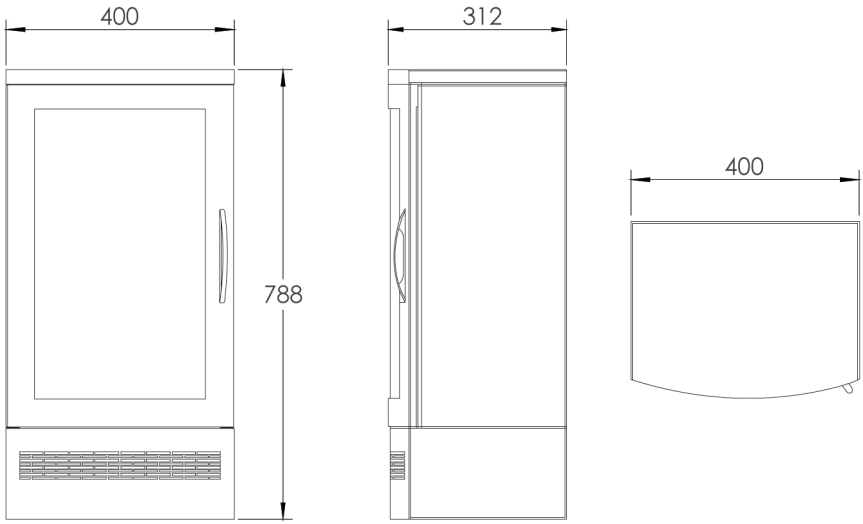
- Oțelul inoxidabil lustruit poate fi curățat folosind o cârpă și un detergent adecvat.
- Focurile cu ecran de sticlă pot fi curățate folosind o cârpă și un detergent adecvat.
- Alte caracteristici (non-argintii) pot fi curățate folosind o cârpă umedă.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de o persoană calificată corespunzător.
- Zona din jurul focului trebuie păstrată fără păr de animale, scame și alte materiale străine care pot fi pot fi atrase în funcționarea aparatului. Acestea ar putea afecta performanța acestuia.

DIMENSIUNILE PRODUSULUI

HS93383



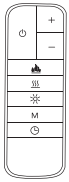
HS93384CR



INSTALARE

PĂRȚI FURNIZATE

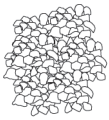
Telecomandă



2 x Baterii

6x Lemne

Vermiculită



Cristale

Piatră Gri Naturală

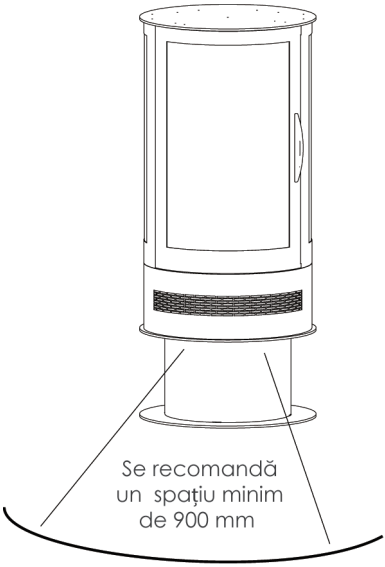
Poziționarea produsului

Următoarele considerații trebuie luate în considerare la poziționarea produsului:

1. Asigurați-vă că produsul este poziționat pe o suprafață plană și uniformă.

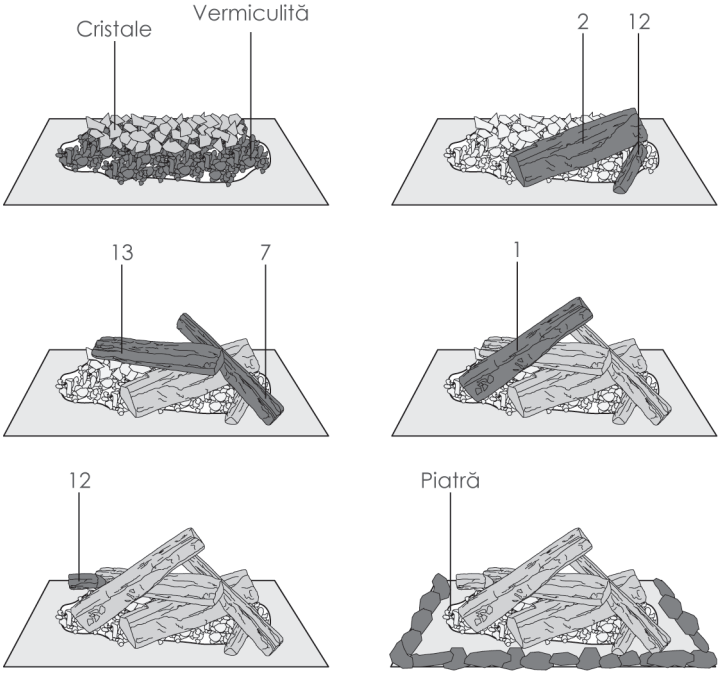
2. Lăsați un spațiu liber de cel puțin 900 mm din partea din față a aparatului până la materialele combustibile.

3. Lăsați spațiu pentru acces pentru întreținere, dacă este necesar.



Amenajarea patului de combustibil

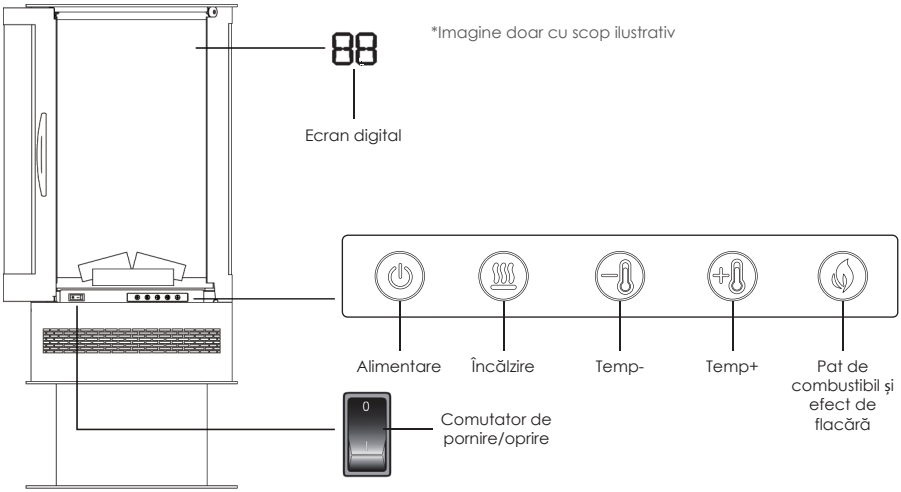
Aranjați patul de combustibil și buștenii așa cum este ilustrat, folosind numerele afișate sub fiecare buștean.



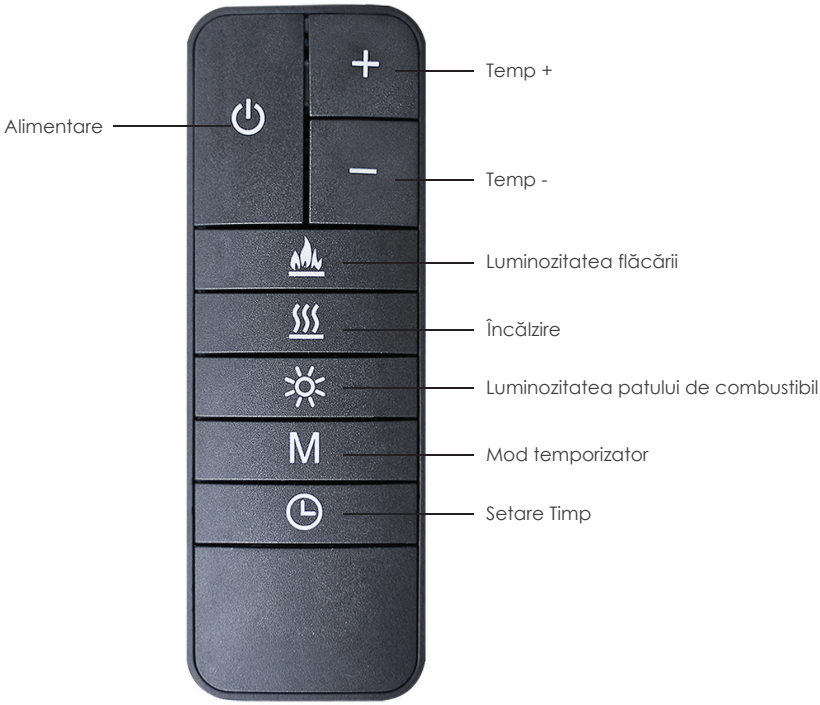
Panou de control

Panoul de control poate fi localizat așa cum este ilustrat.

*Imagine doar cu scop ilustrativ



Telecomandă



OPERARE – Manuală

Comutatorul de pornire/oprire trebuie pornit pentru ca aparatul să funcționeze. Comutatorul este în poziția ON atunci când partea cu marcajul "I" este "apăsată"

Setarea luminozității nu poate fi modificată fără telecomandă.

O lumină roșie se va aprinde când aparatul este conectat și comutatorul de pornire/oprire este în poziția "Pornit". Lumina roșie va rămâne aprinsă timp de 10 secunde pentru a indica că șemineul este alimentat.

OPERARE – Telecomandă

Introduceți 2 baterii AAA în spatele telecomenzii. Porniți comutatorul de alimentare.

Alimentarea șemineului

Apăsați butonul de pornire ⏻ pentru a porni șemineul. Temperatura camerei va fi afișată și funcțiile pot fi utilizate.

Această sobă are o funcție de memorie, șemineul se va aprinde la ultima setare de căldură atunci când este apăsat butonul de pornire ⏻

Porniți încălzitorul

Apăsarea butonului încălzitorului o dată va porni încălzitorul complet, H2 va fi afișat pe ecran, împreună cu un simbol de flacără roșie.

Pentru a selecta setarea de căldură inferioară, apăsați din nou butonul încălzitorului . H1 va fi afișat pe ecran, împreună cu un simbol de flacără portocalie.

Notă: Ventilatorul va funcționa timp de aproximativ 15 secunde după ce încălzitorul este oprit pentru a răci unitatea.

Setarea termostatului (15°- 30°C)

Reglați temperatura dorită a camerei folosind butoanele + și -. Temperatura va fi afișată pe ecran.

(DACĂ temperatura camerei este MAI MARE decât temperatura selectată a șemineului, încălzitorul nu se va aprinde).

Setări de luminozitate a patului de combustibil

Luminozitatea flăcării poate fi modificată între trei setări folosind butonul de luminozitate . Setarea aleasă va fi afișată pe ecran.

H - Setarea cea mai mare
C - Mediu
L - Setarea cea mai mică

Notiță: Setarea luminozității nu poate fi modificată fără telecomandă.

Setări de luminozitate a efectului de flacără

Luminozitatea flăcării poate fi modificată între cele trei setări folosind butonul de luminozitate. Setarea aleasă va fi afișată pe ecran.

H - Setarea cea mai mare
C - Mediu
L - Setarea cea mai mică
OFF - Efectul de flacără este oprit

Notiță: Setarea luminozității nu poate fi modificată fără telecomandă.

Setați ziua și ora

Pentru a afișa ziua și ora, apăsați și mențineți apăsat butonul de setare a orei timp de 2 secunde.

Apăsați din nou butonul de setare a orei pentru a seta ZIUA. ZIUA va clipi pe ecran.

Selectați ziua folosind butoanele + sau -.

Apăsați din nou butonul de setare a orei și ORA va clipi.

Selectați ORA folosind butoanele + sau -.

Apăsați din nou butonul de setare a orei pentru a selecta MINUTELE.

Selectați minutele folosind butoanele + sau -.

Apăsați butonul de setare a orei pentru a ieși din configurarea zilei și orei.

Setați temporizatoare

Setarea temporizatorului permite setarea a două perioade ON/OFF (M1 și M2) pentru fiecare zi a săptămânii.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de mod temporizator **M** timp de 2 secunde pentru a începe setarea temporizatorului.

Va fi afișată setarea pentru prima perioadă ON time (M1) pentru ziua de luni. De asemenea, ORA va clipi.

Selectați ORA folosind butoanele + sau -. Apăsați butonul de setare a orei pentru a trece la pasul următor. Utilizați butoanele + sau – pentru a schimba minutul.

Apăsați butonul de setare a timpului pentru a seta prima perioadă de oprire (M1).

Utilizați butoanele + sau - pentru a selecta ORA. Apăsați butonul de setare a orei pentru a trece la pasul următor. Utilizați butoanele + sau - pentru a selecta MINUTUL.

Apăsați butonul de setare a orei pentru a seta ora de pornire pentru a 2-a perioadă (M2).

Utilizați butoanele + sau - pentru a selecta ORA. Apăsați butonul de setare a orei pentru a trece la pasul următor. Utilizați butoanele + sau - pentru a selecta MINUTUL.

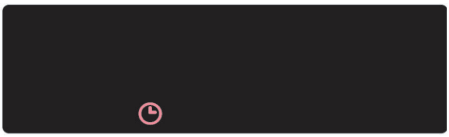
Apăsați butonul de setare a orei pentru a seta timpul de oprire pentru a 2-a perioadă (M2).

Utilizați butoanele + sau - pentru a selecta ORA. Apăsați butonul de setare a orei pentru a trece la pasul următor. Utilizați butoanele + sau - pentru a selecta MINUTUL.

Apăsați butonul de setare a orei pentru a trece la ziua următoare, repetați acest proces pentru a seta cronometrul pentru restul săptămânii.

Lăsați telecomanda timp de 10 secunde pentru a ieși din setările temporizatorului.

Pentru a activa setările temporizatorului, apăsați **M** butonul de mod temporizator M până când simbolul temporizatorului este afișat pe ecran.



FUNCȚII ADIȚIONALE

Detectarea ferestrelor/ușilor deschise - Dacă încălzitorul este pornit și temperatura ambiantă din cameră scade, încălzitorul se oprește automat (și ECO este afișat pe ecran). Șemineul poate fi repornit folosind butonul încălzitorului.

PARAMETRI TEHNICI

Cerințe de informații pentru încălzitoarele electrice locale

Element	Simbol	Valoare	Unitate		Element	Unitate
Putere termică					**Tipul de introducere a căldurii, numai pentru încălzitoarele electrice de depozitare locală (selectați una)**	
Putere termică nominală	P_{nom}	2.0	kW		control manual al încărcării termice, cu termostat integrat	[da/nu]
Putere termică minimă (indicativ)	P_{min}	1.0	kW		control manual al încărcării termice cu feedback al temperaturii camerei și/sau exterioare	[da/nu]
Putere termică continuă maximă	$P_{max,c}$	2.0	kW		control electronic al încărcării termice cu feedback al temperaturii camerei și/sau exterioare	[da/nu]
Consum auxiliar de electricitate					ieșire asistată de ventilator	[da/nu]
La puterea termică nominală	el_{max}	N/A	kW		**Tipul de control al ieșirii de căldură/temperatură a camerei (selectați una)**	
La puterea termică minimă	el_{min}	N/A	kW		ieșire unică de căldură și fără control al temperaturii camerei	[da/nu]
În modul de așteptare	el_{SB}	0.33	kW		Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii camerei	[da/nu]
					cu termostat mecanic pentru controlul temperaturii camerei	[da/nu]
					cu control electronic al temperaturii camerei	[da/nu]
					control electronic al temperaturii camerei plus programator zilnic	[da/nu]
					control electronic al temperaturii camerei plus programator săptămânal	[da/nu]
					Alte opțiuni de control (posibile selecții multiple)	
					control al temperaturii camerei, cu detectare a prezenței	[da/nu]
					control al temperaturii camerei, cu detectare a ferestrei deschise	[da/nu]
					cu opțiune de control la distanță	[da/nu]
					cu control de pornire adaptivă	[da/nu]
					cu limitare a timpului de lucru	[da/nu]
					cu senzor de lumina neagră	[da/nu]
Detalii de contact	Numele și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat. (A se consulta pagina din spate)					

Eficiența energetică sezonieră a încălzitoarelor locale de spațiu, cu excepția încălzitoarelor locale comerciale ηS (%): 38

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Focul nu se aprinde:
- Verificați sursa de alimentare dacă este sigur să faceți acest lucru.
- Verificați siguranța din ștecher.
- Verificați dacă comutatorul de pornire/oprire este "Pornit" și se aprinde o lumină roșie în spatele ecranului
- Verificați bateriile din telecomandă.

Dacă niciuna dintre cele de mai sus nu funcționează, vă rugăm să contactați asistența pentru clienți.

Șemineul miroase a ars:
- La prima utilizare sau după o perioadă de timp de neutilizare, încălzitorul poate emite un miros, acesta va dispărea odată cu utilizarea.
- Se poate depune praf pe elementul de încălzire, se recomandă curățarea regulată a șemineului. Asigurați-vă că aparatul este oprit și răcit înainte de curățare.

Încălzitorul se întrerupe:
- Este posibil ca termostatul să fi atins temperatura setată.
- Este posibil să se fi declanșat întreruperea de siguranță termică. Deconectați aragazul și verificați dacă prizele sau aerisirile nu sunt blocate sau obstrucționate și deconectați șemineul timp de 15 minute pentru a-i permite să se răcească. Odată răcit, conectați aparatul din nou.

Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați asistența pentru clienți.

Patul de combustibil și efectul de flacără nu funcționează:
Vă rugăm să contactați serviciul de asistență pentru clienți.

SPECIFICAȚII

		HS93383		HS93384CR
Tensiune de Alimentare	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Putere nominală	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Evaluarea siguranței	-	13 Amp	-	13 Amp

CONFORMITATEA CU DIRECTIVELE

Conform cu directivele europene relevante.

PROTECȚIA MEDIULUI

- (DEEE) Deșeuri de echipamente electrice și electronice

  Deșeurile de produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Consultați autoritatea locală sau distribuitorul pentru sfaturi de reciclare.

- Acest aparat respectă directiva RoHS care restricționează utilizarea anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.
  Această directivă interzice introducerea pe piața UE a echipamentelor electrice și electronice noi care conțin niveluri mai mari decât cele convenite de substanțe ignifuge de plumb, cadmiu, mercur, crom exavalent, bifenil polibromurat (PBB) și eter difenil polibromurat (PBDE) ignifug.

APLICAȚI CHITANȚA SAU DOVADA ACHIZIȚIEI AICI

GARANȚIE

Pentru confortul dvs., nu sunteți obligat să completați un formular și să ni-l returnați pentru a vă valida garanția. Cu toate acestea, vă rugăm să vă asigurați că păstrați chitanța care va acționa atât ca dovadă a achiziției, cât și ca document de validare a garanției. **Vă recomandăm să atașați chitanța la această documentație.**

Produsul dumneavoastră are o garanție de 12 luni de la data achiziției inițiale (sau după cum se prevede altfel în scris la punctul de cumpărare). Dacă produsul dumneavoastră nu funcționează conform specificațiilor sale, din cauza manoperei sau a materialelor defectuoase în perioada de garanție, vom repara sau înlocui produsul. Ne vom rezerva deptul de a stabili dacă oferim o reparație sau o înlocuire. Produsul nu va fi acoperit de garanție dacă a fost utilizat greșit, transformat, modificat sau alterat în vreun fel.

Dacă produsul dumneavoastră eșuează în perioada de garanție, vă rugăm să vă asigurați că aveți la dispoziție toată documentația necesară, inclusiv dovada de achiziție (chitanță sau factură cu numărul de serie, locația și data achiziției), pe lângă toate ambalajele și prospectele originale nedeteriorate etc. Este recomandat să inspectați cu atenție produsul înainte de a fi utilizat sau instalat. Pentru detalii complete despre produsul dumneavoastră, trebuie să consultați manualul de instrucțiuni care însoțește produsul. Vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual în întregime și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

Această garanție a produsului nu vă afectează drepturile legale.

LINIA DE ASISTENȚĂ PENTRU CLIENȚI

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

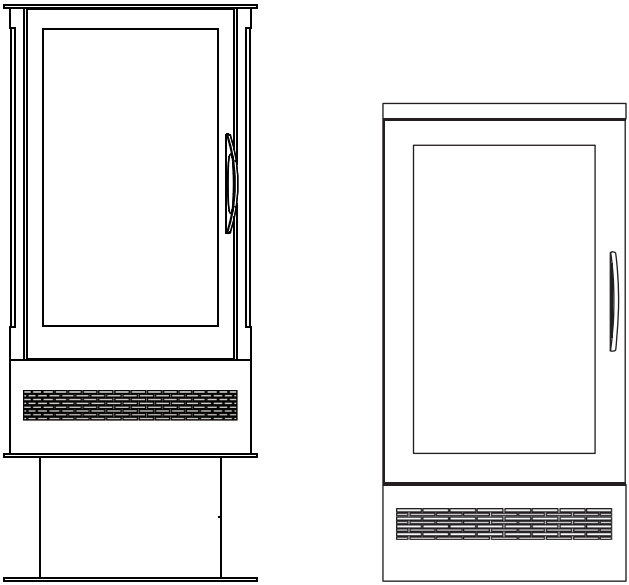
Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

NÁVOD K POUŽITÍ

Elektrická krbová kamna



Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo pro příležitostné použití.

Tento návod je určen pro následující modely:

HS93383 HS93384CR

DŮLEŽITÝ

Ventilátor poběží přibližně 15 sekund po vypnutí ohřívače. To slouží k odvedení zbytkového tepla z topidla, aby se zabránilo případnému přehřátí.

Před použitím si přečtěte VŠECHNY instrukce.

Tyto pokyny jsou určeny pro vaši bezpečnost. Před použitím si je důkladně přečtěte a uschovejte pro budoucí použití. Jejich nedodržení může způsobit zranění a/nebo škody na majetku.

OBSAH

SEKCE 01
Upozornění 137-140
Úvod 141
Zacházení 141

SEKCE 02
Vybalení & Péče 141
Rozměry výrobku 142
Dodávané díly 142
Montáž sporáku 143
Uspořádání palivového lože 144
Dálkové ovládání & Ovládací panel 144-145

SEKCE 03
Provoz 146-149
Další funkce 150
Technické parametry 150
Řešení problémů 151
Specifikace, přizpůsobení & životní prostředí 151-152
Záruka & kontakty 152

UPOZORNĚNÍ

CO DĚLEJTE

- Před použitím tohoto výrobku si přečtěte VŠECHNY instrukce.
- Tento výrobek používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu.
- Výrobek vždy používejte v souladu s tímto návodem. V případě pochybností si vyžádejte odbornou radu.
- Před připojením vždy zkontrolujte, zda je vaše síťové napájení stejné jako napájení uvedené na výrobku.
- Vždy se ujistěte, že je elektrická zásuvka přístupná.
- Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte ohřívač od elektrické sítě. Chcete-li ohřívač odpojit, přepněte ovládací prvky do polohy OFF a poté vytáhněte konektor ze zásuvky.
- Ujistěte se, že je podlahová plocha rovná a rovnoměrná.

CO NEDĚLEJTE

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru v místnosti, kde je ZAPNUTÝ a nehlídaný oheň.
- Nikdy nezakrývejte výstup ventilátoru ani nevkládejte předměty do otvorů pro oheň.
- Výrobek nikdy nepoužívejte na místech, kde se používá voda, tj. koupelny, koupelny, sprchy, bazén atd.

- Nikdy nepoužívejte aerosoly nebo parní čističe na kamnech nebo v jejich blízkosti.

- Přívodní kabel nikdy neveďte pod kobercem a nezakrývejte jej koberci, běhouny apod. Kabel umístěte mimo rušné prostory a tam, kde o něj nikdo nezakopne.

- Krb nikdy nestavte do blízkosti záclon nebo hořlavých materiálů. Nábytek, lůžkoviny, papíry, oděvy, záclony atd. udržujte ve vzdálenosti nejméně 1 m od přední části krbů a nepřibližujte se k jeho bočním a zadním stranám.

- Výrobek nikdy nepoužívejte k sušení prádla apod.

- Nikdy si na výrobek nesedejte ani nestůjte.

- Nikdy se o výrobek neopírejte ani jej nezatěžujte.

- Nepoužívejte ve venkovním prostředí.

- Výrobek neumísťujte na koberce nebo předložky s vysokým vlasem.

- Nepoužívejte ohřívač s programátorem, časovačem, samostatným systémem dálkového ovládání nebo jiným zařízením, které automaticky zapíná ohřívač.

- Nepoužívejte spotřebič v místnostech s výbušným plynem nebo při použití hořlavého lepidla nebo rozpouštědla.

Nepoužívejte prodlužovací kabel, který se může přehřát a způsobit nebezpečí zasažení kamny. Pokud je prodlužovací kabel nutný, musí být dimenzován na vyšší než maximální jmenovitý výkon spotřebiče. Je třeba dbát na to, aby byl kabel umístěn tak, aby za něj nebylo možné zatáhnout nebo o něj zakopnout.

DŮLEŽITÝ!

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

VAROVÁNÍ: Aby se zabránilo přehřátí,
NEZAKRÝVEJTE OHŘÍVAČ

- Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou nebo před ní.
- Děti mladší 3 let by se měly držet stranou, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Upozorňujeme, že LED žárovka ve spotřebiči není vyměnitelná, nepokoušejte se ji vyměnit.
- Děti ve věku od 3 let do 8 let smí zapínat a vypínat spotřebič pouze za předpokladu, že je umístěn nebo instalován ve své obvyklé provozní poloze a že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti od 3 let a mladší 8 let nesmějí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit ani provádět uživatelskou údržbu.

- UPOZORNĚNÍ — Některé části tohoto výrobku mohou být velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat místům, kde jsou přítomny děti a zranitelné osoby.
- Tento ohřívač je při používání horký. Abyste se vyhnuli popáleninám, nedotýkejte se horkých povrchů, například povrchů kolem mřížky před ohřívačem. Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů holou kůží.
- Ohřívač nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Spotřebič ovládejte pouze pomocí ovládacího panelu nebo dodaného dálkového ovládání. Nepoužívejte ohřívač s programátorem, časovačem, samostatným systémem dálkového ovládání nebo jiným zařízením, které ohřívač automaticky zapíná.

Poznámka: Při prvním zapnutí ohřívače nebo v případě, že ohřívač nebyl delší dobu používán, se může uvolňovat mírný, neškodný zápach. Tento zápach je normálním jevem způsobeným počátečním zahříváním vnitřních topných těles a používáním zmizí.

Poznámka: Ventilátor poběží přibližně 15 sekund po vypnutí ohřívače. To slouží k odvedení zbytkového tepla z topidla, aby se zabránilo případnému přehřátí.

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali tento produkt. Je navržen tak, aby splňoval nejpřísnější požadavky na kvalitu, výkon a bezpečnost. Cílem této příručky je zlepšit vaše porozumění a ocenění nového výrobku tím, že vám poskytne jednoduché a informativní pokyny.

ZACHÁZENÍ

Než budete pokračovat v instalaci tohoto výrobku, přečtěte si následující pokyny:

- Při zvedání držte záda vždy rovně. Ohýbejte nohy, nikoliv záda.
- Vyhněte se kroucení v pase. Je lepší změnit polohu nohou.
- Vyhýbejte se ohýbání vrchní části těla/horní část těžké zátěže. Vždy se ohýbejte spíše v kolenou než v pase.
- Při zacházení s výrobkem se nenaklánějte dopředu ani do stran.
- Držte výrobek vždy dlaní. Nepoužívejte špičky prstů jako oporu.
- Výrobek vždy držte co nejblíže u těla. Zabráníte tak zbytečnému a nadměrnému namáhání těla.
- Pro lepší úchop používejte rukavice.
- V případě potřeby vždy využijte asistenci.

ROZBALENÍ

Jednotka se dodává v jednom balení v kartonu. Výrobek pečlivě vybalte podle následujícího postupu:

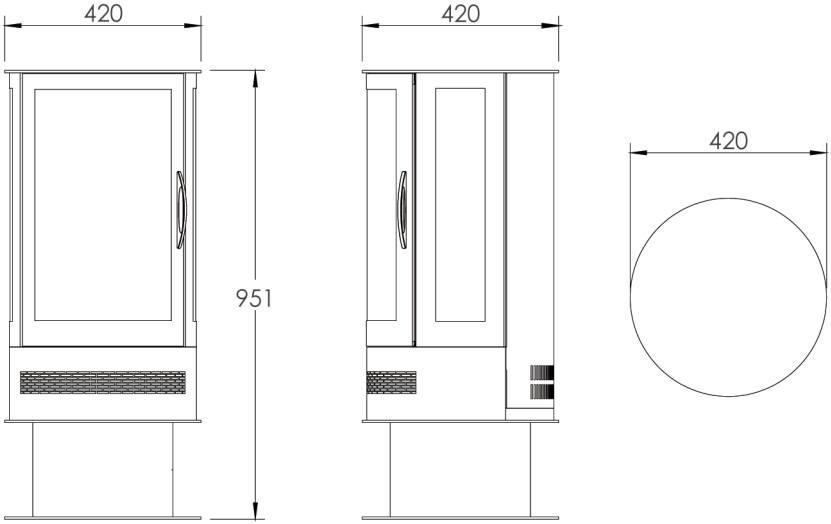
- Opatrně vyjměte díly z krabice
- Opatrně odstraňte ochranný obal z dílů
- Najděte návod k použití a odložte jej stranou
- Opatrně vyjměte výrobek z krabice a odložte jej stranou

PÉČE

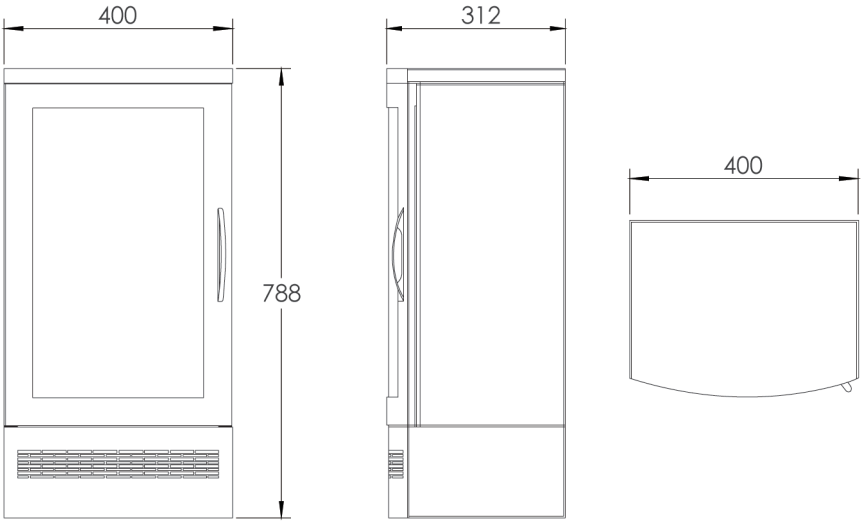
- Broušenou nerezovou ocel lze čistit hadříkem a speciálním čisticím prostředkem.
- Ohniště se skleněnou obrazovkou lze čistit pomocí hadříku a vhodného čisticího prostředku.
- Ostatní prvky (nestříbrné) lze čistit vlhkým hadříkem.
- Pokud je přívodní kabel poškozený, musí jej vyměnit osoba s příslušnou kvalifikací.
- V okolí ohně by neměly být zvířecí chlupy, žmolky a jiné cizí materiály, které by mohly být vtaženy do pracovního prostoru spotřebiče a ovlivnit jeho výkon.

ROZMĚRY VÝROBKU

HS93383



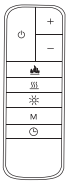
HS93384CR



INSTALACE

DODÁVANÉ DÍLY

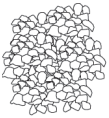
Dálkový Ovladač



2 x Baterie

6 x Klád

Vermikulit



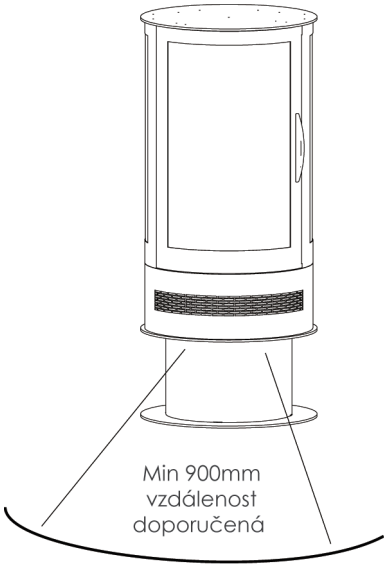
Krystaly

Přírodní Šedá Břidlice

Umístění produktu

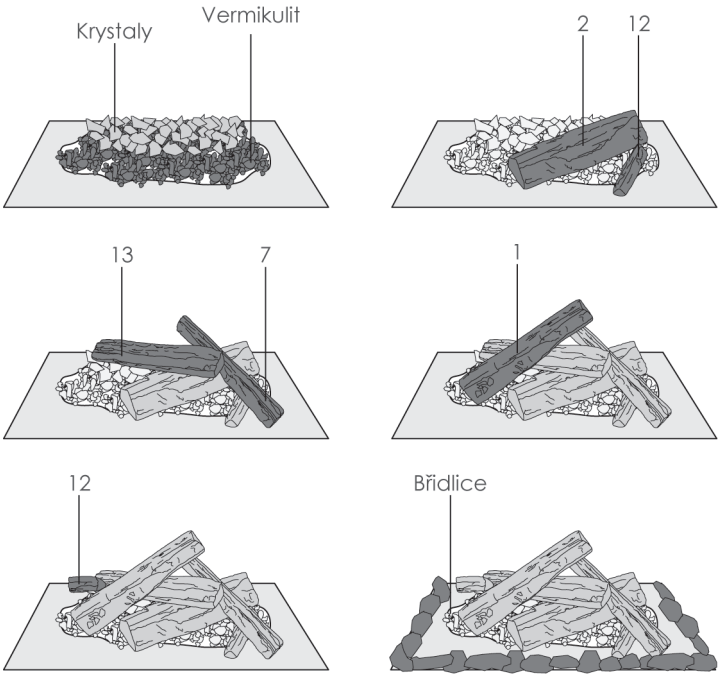
Při umísťování výrobku je třeba brát v úvahu následující aspekty:

1. Ujistěte se, že je výrobek umístěn na plochém, rovném povrchu.
2. Od přední strany krbu nechte volný prostor nejméně 900 mm od hořlavých materiálů.
3. V případě potřeby ponechte prostor pro přístup k údržbě.



Uspořádání palivového lože

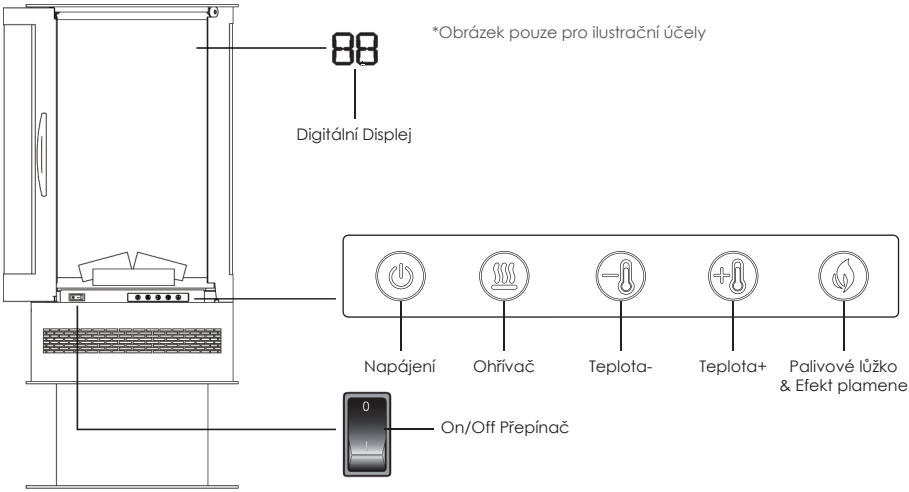
Uspořádejte palivové lože a klády podle obrázku a pomocí čísel uvedených pod jednotlivými kládami.



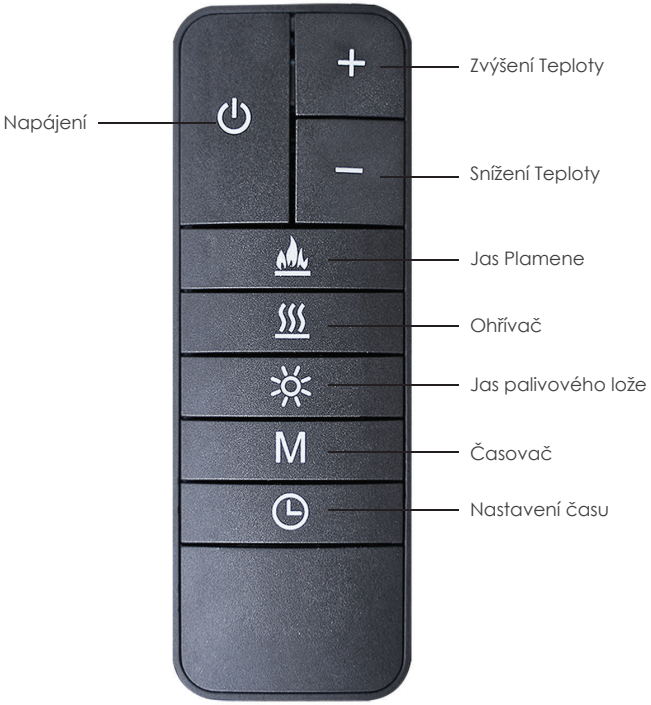
Ovládací panel

Ovládací panel lze umístit tak, jak je znázorněno na obrázku.

*Obrázek pouze pro ilustrační účely



Dálkové Ovládání



PROVOZ – Manuální

Aby kamna fungovala, musí být zapnutý vypínač. Vypínač je v poloze ON, když je strana s označením „I“ „stisknutá“.

Nastavení jasu nelze změnit bez dálkového ovládání.

Když jsou kamna zapojena do sítě, rozsvítí se červené světlo, když jsou kamna zapojena do sítě a vypínač je v poloze „Zapnuto“. Červené světlo zůstane svítit po dobu 10 sekund, což signalizuje, že je kamna napájena.

PROVOZ – Dálkové ovládání

Do zadní části dálkového ovládání vložte 2 baterie AAA. Zapněte vypínač.

Napájení kamny

Stisknutím tlačítka ⏻ zapnete kamny. Na displeji se zobrazí pokojová teplota a je možné používat funkce.

Poznámka: Tento sporák má paměťovou funkci, po stisknutí tlačítka ⏻ napájení se zapne na poslední nastavení vyhřívání.

Zapnutí ohřívače

Stisknutím tlačítka ohřívače jednou zapne ohřívač naplno, na displeji se zobrazí H2 a symbol červeného plamene.

Chcete-li zvolit nižší stupeň ohřevu, stiskněte tlačítko ohřevu znovu. Na displeji se zobrazí H1 a oranžový symbol plamene.

Poznámka: Ventilátor po vypnutí ohřívače poběží přibližně 15 sekund, aby jednotku ochladil.

Nastavení termostatu (15°- 30°C)

Pomocí tlačítek + a – nastavte požadovanou pokojovou teplotu. Na displeji se zobrazí teplota.

(Pokud je teplota v místnosti VYŠŠÍ než zvolená teplota kamen, topení se nezapne).

Nastavení jasu palivového lože

Jas plamene lze měnit mezi třemi nastaveními pomocí tlačítka . Zvolené nastavení se zobrazí na displeji.

H - Nejvyšší nastavení
C - Střední
L - Nejnižší nastavení

Poznámka: Nastavení jasu nelze změnit bez dálkového ovládání.

Nastavení jasu efektu plamene

Jas plamene lze měnit mezi třemi nastaveními pomocí jasového tlačítka . Zvolené nastavení se zobrazí na displeji.

H - Nejvyšší nastavení
C - Střední
L - Nejnižší nastavení
OFF - Efekt plamene je vypnutý

Poznámka: Nastavení jasu nelze změnit bez dálkového ovládání.

Nastavení dne & času

Chcete-li zobrazit den a čas, stiskněte a podržte tlačítko ◷ nastavení času po dobu 2 sekund.

Opětovným stisknutím tlačítka ◷ nastavení času nastavíte DEN. Na displeji bude blikat DAY.

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte den.

Znovu stiskněte tlačítko ◷ nastavení času a HOUR začne blikat.

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte HOUR.

Opětovným stisknutím tlačítka ◷ nastavení času vyberte možnost MINUTE.

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte minutu.

Stisknutím tlačítka ◷ nastavení času ukončete nastavení dne a času.

Nastavení časovačů

Nastavení časovače umožňuje pro každý den v týdnu nastavit dvě doby ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ (M1 a M2).

Stisknutím a podržením tlačítka režimu časovače **M** po dobu 2 sekund zahájíte nastavování časovače.

Zobrazí se nastavení času ZAPNUTÍ 1. periody (M1) pro pondělí. HODINY budou rovněž blikat.

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte HODINU. Stisknutím tlačítka nastavení času přejděte na další krok. Pomocí tlačítek + nebo - změňte MINUTU.

Stisknutím tlačítka nastavení času nastavte čas 1. periody VYPNUTÍ (M1).

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte HODINU. Stisknutím tlačítka nastavení času přejděte na další krok. Pomocí tlačítek + nebo - vyberte MINUTU.

Stisknutím tlačítka nastavení času nastavte čas ZAPNUTÍ 2. periody (M2).

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte HODINU. Stisknutím tlačítka nastavení času přejděte na další krok. Pomocí tlačítek + nebo - vyberte MINUTU.

Stisknutím tlačítka nastavení času nastavte čas 2. periody VYPNUTÍ (M2).

Pomocí tlačítek + nebo - vyberte HODINU. Stisknutím tlačítka nastavení času přejděte na další krok. Pomocí tlačítek + nebo - vyberte MINUTU.

Stisknutím tlačítka pro nastavení času přejděte na další den a opakováním tohoto postupu nastavte časovač na zbytek týdne.

Pro ukončení nastavení časovače nechte dálkový ovladač stisknutý po dobu 10 sekund.

Chcete-li aktivovat nastavení časovače, stiskněte tlačítko režimu časovače **M**, dokud se na displeji nezobrazí symbol časovače.

DOPLŇKOVÉ FUNKCE

Detekce otevřeného okna/dveří - Pokud je topení zapnuté a okolní teplota v místnosti klesne, topení se automaticky vypne (a na displeji se zobrazí ECO). Ohřívač lze znovu zapnout pomocí tlačítka ohřívače.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Požadavky na informace o elektrických lokálních ohřívačích

Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka		Položka	Jednotka
Tepelný výkon					**Typ tepelného příkonu, pouze pro elektrické zásobníkové lokální ohřívače (vyberte jeden)**	
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	2.0	kW		ruční regulace tepelné náplně s integrovaným termostatem	[ano/ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	1.0	kW		ruční regulace tepelné náplně se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu	[ano/ne]
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,\ c}$	2.0	kW		elektronická regulace tepelné náplně se zpětnou vazbou na pokojovou a/nebo venkovní teplotu	[ano/ne]
Pomocná spotřeba elektrické energie					tepelný výkon s asistencí ventilátoru	[ano/ne]
Při jmenovitém tepelném výkonu	el_{max}	N/A	kW		**Typ tepelného výkonu/řízení teploty v místnosti (vyberte jeden)**	
Při minimálním tepelném výkonu	el_{min}	N/A	kW		jednostupňový tepelný výkon a žádná regulace teploty v místnosti	[ano/ne]
V pohotovostním režimu	el_{SB}	0.33	kW		Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	[ano/ne]
					s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	[ano/ne]
					s elektronickou regulací pokojové teploty	[ano/ne]
					elektronická regulace pokojové teploty a denní časovač	[ano/ne]
					elektronická regulace pokojové teploty a týdenní časovač	[ano/ne]
					Další možnosti ovládání (možnost výběru z více možností)	
					regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti	[ano/ne]
					regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna	[ano/ne]
					s možností kontroly z dálky	[ano/ne]
					s adaptivním řízením startu	[ano/ne]
					s omezením pracovní doby	[ano/ne]
					se senzorem černé žárovky	[ano/ne]
Kontaktní údaje	Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce. Viz zadní strana					

Sezónní energetická účinnost všech lokálních topidel s výjimkou lokálních topidel pro komerční účely. ηS (%): 38.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Oheň se nezapne:
- Pokud je to bezpečné, zkontrolujte napájení z elektrické sítě.
- Zkontrolujte pojistku v zástrčce.
- Zkontrolujte, zda je vypínač zapnutý a zda svítí červené světlo za obrazovkou.
- Zkontrolujte baterie v dálkovém ovladači.

Pokud žádný z výše uvedených postupů nefunguje, obraťte se na zákaznickou podporu.

V kamnech je cítit spálenina:
- Při prvním použití nebo po určité době nepoužívání může ohřívač vydávat mírný zápach, který s používáním zmizí.
- Na topném tělese se může usazovat prach, doporučujeme kamna pravidelně čistit. Před čištěním se ujistěte, že jsou kamna vypnutá a vychladlá.

Topení se vypne:
- Termostat mohl dosáhnout nastavené teploty.
- Mohlo dojít k aktivaci tepelné bezpečnostní pojistky. Odpojte kamna od sítě a zkontrolujte, zda nejsou zablokovány nebo ucpány přívody vzduchu nebo vývody, a odpojte kamna na 15 minut od sítě, aby mohla vychladnout. Po vychladnutí kamna opět zapojte do zásuvky.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu.

Palivové lože a efekt plamene nefungují:
Kontaktujte prosím zákaznickou podporu.

SPECIFIKACE

	HS93383		HS93384CR	
Napájecí napětí	-	220-240V~50Hz	-	220-240V~50Hz
Jmenovitý výkon	-	1700-2000W	-	1700-2000W
Jmenovitá hodnota pojistky	-	13 Amp	-	13 Amp

SOULAD SE SMĚRNICEMI

Vyhovuje příslušným evropským směrnicím.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- (WEEE) Odpadní elektrická a elektronická zařízení

  Elektroodpad by neměl být likvidován společně s domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde jsou k dispozici zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicí RoHS, která omezuje používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
  Tato směrnice zakazuje uvádět na trh EU nová elektrická a elektronická zařízení, která obsahují více než dohodnuté množství olova, kadmia, rtuti, exavalentního chromu, polybromovaného bifenylu (PBB) a polybromovaného difenyletheru (PBDE), zpomalovačů hoření.

ZDE PŘIPOJTE PŘÍJEM
NEBO DOKLAD O NÁKUPU

ZÁRUKA

Pro vaše pohodlí nemusíte vyplňovat formulář a vracet nám ho, abyste potvrdili platnost své záruky. Ujistěte se však, že jste si uschovali účtenku, která bude sloužit jako doklad o nákupu i jako doklad o ověření záruky. **Doporučujeme, abyste k této dokumentaci přiložili účtenku.**

Na váš výrobek se vztahuje 12měsíční záruka od data původního nákupu (nebo jak je jinak písemně uvedeno v místě nákupu). Pokud váš výrobek během záruční doby nebude fungovat podle specifikací z důvodu vadného zpracování nebo materiálu, výrobek opravíme nebo vyměníme. O tom, zda nabídneme opravu nebo poskytneme výměnu, rozhodneme podle vlastního uvážení. Záruka se nevztahuje na výrobek, který byl jakýmkoli způsobem zneužit, přetvořen, upraven nebo pozměněn.

V případě poruchy výrobku v záruční době se ujistěte, že máte k dispozici veškerou potřebnou dokumentaci, včetně dokladu o koupi (účtenka nebo faktura se sériovým číslem, místem a datem nákupu), a dále všechny originální nepoškozené obaly a příručky apod. Důrazně doporučujeme, abyste výrobek před použitím nebo instalací pečlivě zkontrolovali. Úplné informace o výrobku naleznete v návodu k použití, který je k výrobku přiložen. Důrazně doporučujeme, abyste si tento návod pečlivě přečetli celý a uschovali si jej pro budoucí použití.

Tato záruka na výrobek nemá vliv na vaše zákonná práva.

ZÁKAZNICKÁ LINKA

+44 (0) 3300 882 069

customer.support@firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin